

# Diario de Burgos



Martes, 1.º de Julio de 1986. N.º 29.199

Fundado en 1891

Medalla de Oro de la Ciudad



60 Ptas.

## Los Rev visita o

Sus Maj  
una visita de  
gado a Dubl  
do recibidos  
miembros d

El minist  
claraciones  
para las rela

Desde el  
móvil hasta  
rain, en el c  
didas espec

Antes de  
presidente H  
la tradición  
dencia, hech  
landa. En es  
pañol que, c  
que pueda a

Paralelam  
tos Exteriores  
colega irland

Por la tar  
oficiales, ent  
de las dos Ca  
sitaron el M  
fueron recib  
Dublín. Lueg  
Cuerpo Diplo  
cena de gala  
en el Royal H

Los princip  
fusión de text  
de España.

X-rite ColorChecker® Color Rendition Chart



Los es corta por el tiempo de  
piedra con las placas descu  
la plaza de toros en Colmenar  
propia alternativa de su her  
descubrimiento de las placas

Página 6

● Com  
cuen  
para  
Mun  
86

● Final  
Sema  
Burga  
Ciclis

● Dest  
actua  
gimna  
locale

● Mañana, en la  
plaza de San  
Juan, festival  
de zarzuela  
por la  
Compañía  
«Miguel de  
Alonso»

Página 5

● Joven muerto  
por accidente  
de tráfico, en  
Briviesca

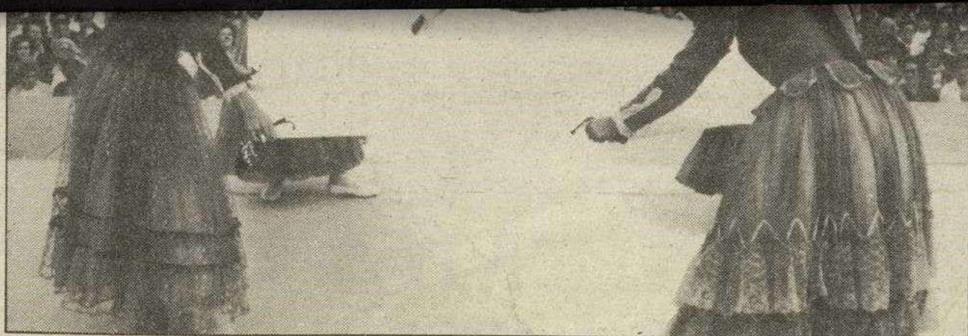
Página 25

## Nuestro P de Folklo

Hoy se cl  
Festival Inter  
Folklore. A  
ayer, en el Pa  
la, el Ayunta  
ció una recep  
los grupos de  
Asociación U  
de Danzas de

grupo de gaitas y danzas  
del Centro Mercantil e In-  
dustrial de Pontevedra y a  
los conjuntos de Para-  
guay, Turquía y Niza. Así  
como los grupos de dan-  
zas de Burgos. Millares de  
personas asistieron a la  
actuación de ayer en la  
Plaza de Santiago y hoy se  
clausura a la misma hora  
en la Plaza Mayor.

Página 5



SO  
NETE  
CO  
BESIDAD

er, 11,3°

Se ruega a las personas  
interesadas en solicitar  
**CONSULTA GRATUITA,**  
se sirvan pedir hora  
**ANTICIPADAMENTE**  
al teléfono 262642

## Los Reyes comenzaron la visita oficial a Irlanda

*Cordial acogida y adopción de medidas especiales de seguridad*

Sus Majestades los Reyes de España comenzaron ayer una visita de Estado a la República de Irlanda, habiendo llegado a Dublín a las once hora local (diez en España), siendo recibidos por el presidente irlandés, primer ministro y miembros del Gobierno.

El ministro de Asuntos Exteriores español hizo unas declaraciones significando lo que esta visita podía suponer para las relaciones entre los dos países.

Desde el aeropuerto, los Reyes se trasladaron en automóvil hasta la residencia presidencial de Aras en Auchtarrain, en el centro de Phoenix Park. Se han adoptado medidas especiales de seguridad.

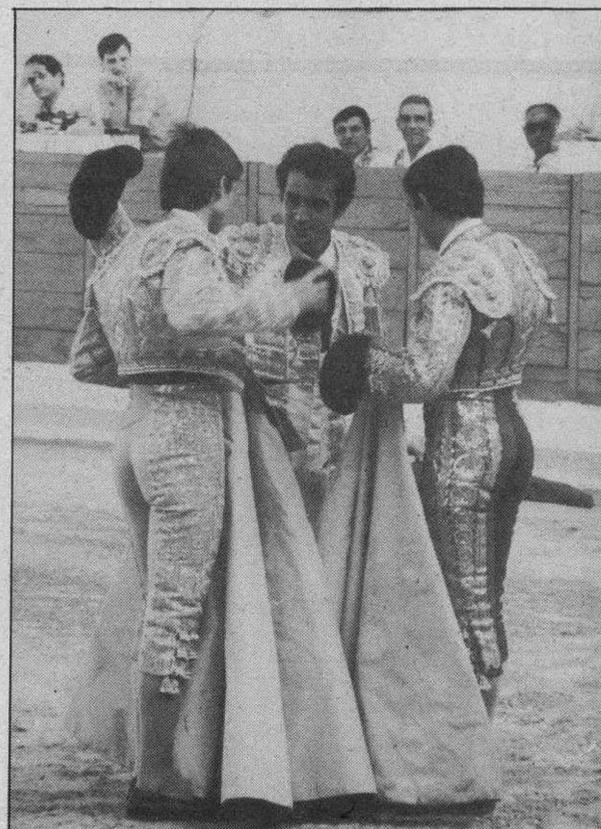
Antes del almuerzo privado ofrecido en su honor por el presidente Hillery, los Monarcas españoles cumplieron con la tradición de plantar un árbol en los jardines de la residencia, hecho que se repite en cada visita de Estado a Irlanda. En esta ocasión, el árbol plantado fue un castaño español que, dada la fertilidad del suelo irlandés, se estima que pueda alcanzar una altura de hasta treinta metros.

Paralelamente al almuerzo citado, el ministro de Asuntos Exteriores, señor Fernández Ordóñez, se reunió con su colega irlandés, Peter Barry, en la Cancillería de Dublín.

Por la tarde, los Reyes efectuaron una serie de visitas oficiales, entre las que destaca la de Leinster House, sede de las dos Cámaras del Parlamento de Irlanda. También visitaron el Museo Nacional. Don Juan Carlos y doña Sofía fueron recibidos posteriormente en el Ayuntamiento de Dublín. Luego, tras una recepción ofrecida por SS.MM. al Cuerpo Diplomático acreditado en Irlanda, asistieron a una cena de gala ofrecida en su honor por el presidente Hillery, en el Royal Hospital.

Los principales periódicos irlandeses se ocupan con profusión de textos y fotografías de esta vivienda de los Reyes de España.

Página 15.



**Una jornada taurina para la historia.** — La historia del coso taurino de El Plantío en Burgos es corta por el tiempo de su construcción, pero ya tiene hitos señalados de la Fiesta Nacional. Desde ayer son recuerdo en piedra con las placas descubiertas la alternativa de Angel Teruel y a la de José Cubero «Yiyo», este muerto trágicamente en una plaza de toros en Colmenar Viejo el pasado año. Este homenaje póstumo tuvo una gran carga de emotividad, lo mismo que la propia alternativa de su hermano Miguel Sánchez Cubero dentro de la feria de San Pedro. En las fotografías, a la derecha, el descubrimiento de las placas y, a la izquierda, el doctorado taurino de Miguel.

Página 6

## Los fiscales piden el procesamiento de Pujol

*En el asunto de la Banca Catalana también implican a otros diecisiete ex-consejeros*

Los fiscales Carlos Jiménez Villarejo y José María Mena presentaron ayer al presidente de la Audiencia Territorial de Barcelona la petición de procesamiento de Jordi Pujol y 17 ex-consejeros más de Banca Catalana.

La petición, según dijeron ambos fiscales en conferencia de Prensa celebrada a las cinco de la tarde, «se ha realizado en cumplimiento de una orden expresa del fiscal general del Estado, Luis Burón Barba».

Los fiscales entregaron al presidente de la Audiencia Territorial, Jaume Amigo de Bonet, el documento de petición que consta de 428 folios y de varios anexos e informes, entre ellos un anexo del Banco de España de 1.402 folios.

En su petición, los fisca-

les afirman que han quedado refrendadas y ampliadas las tesis de la querrela y que «la conducta de los procesados ha observado indicios suficientes racionales de criminalidad».

Los delitos de los que se acusa a estos ex-consejeros de Banca Catalana son los de apropiación indebida,

falsedad en documentos públicos y mercantiles.

Los fiscales han añadido, según dijeron, un nuevo delito, el de «maquinación para alterar el precio de las cosas en operaciones relacionadas con la venta de acciones de Banca Catalana».

Página 16.

● Mañana, en la plaza de San Juan, festival de zarzuela por la Compañía «Miguel de Alonso»

Página 5

● Joven muerto por accidente de tráfico, en Briviesca

Página 25

● Comenzó la cuenta atrás para el Mundobasket 86

Página 27

● Finalizó la Semana Burgalesa de Ciclismo

Página 29

● Destacada actuación de gimnastas locales

Página 30



## Nuestro Festival de Folklore

Hoy se clausura el X Festival Internacional de Folklore. A mediodía de ayer, en el Palacio de la Isla, el Ayuntamiento ofreció una recepción oficial a los grupos de Teruel, a la Asociación Universitaria de Danzas de Madrid, al grupo de gaitas y danzas del Centro Mercantil e Industrial de Pontevedra y a los conjuntos de Paraguay, Turquía y Niza. Así como los grupos de danzas de Burgos. Millares de personas asistieron a la actuación de ayer en la Plaza de Santiago y hoy se clausura a la misma hora en la Plaza Mayor.

Página 5



### AVISO GABINETE MEDICO PARA LA OBESIDAD

Santander, 11,3º

Se ruega a las personas interesadas en solicitar CONSULTA GRATUITA, se sirvan pedir hora ANTICIPADAMENTE al teléfono 262642

Día a día

## Vuelta de vacaciones

Está en marcha en todas las carreteras españolas la «Operación Vacaciones», todo un dispositivo de seguridad y atención de la Dirección General de Tráfico, que tiene en provincia la de Burgos una importancia indiscutible, con el paso de las dos rutas internacionales como la de Madrid-Irún y la de Burgos-Portugal, especialmente ésta con el paso de millares de familias portuguesas que en estos meses pasarán sus semanas de descanso en su patria. Si a esto añadimos los tramos de autopista, la ruta Logroño-Vigo que cruza la geografía burgalesa, la mayor circulación que alcanzan nuestros Municipios rurales durante el verano y que es tiempo de viajar, podemos justificar todas las inquietudes y las recomendaciones que desde aquí se pueden hacer.

Para el paso de los portugueses y los marroquíes ya están en funcionamiento las áreas de descanso. Nada más y menos que 17.000 vehículos las utilizaron durante el pasado año. Y es que la ruta es dura, los rigores del calor y la falta de un sueño reposado y cómodo son algunos de los factores más importantes de muchos accidentes de tráfico. A esto podemos añadir las imprudencias que por esa u otra causa se cometen y los fallos mecánicos.

Esto último parece que miméticamente se ha descartado en la gran mayoría de los casos, salvo cuando el conductor era obstinado y orgulloso de su saber al volante y pese a todo seguía pensando que lo ocurrido se debió a un fallo de frenos o a otra anomalía mecánica.

Ahora las cosas pueden mejorar con los planes de la Dirección de Tráfico de revisar todos los vehículos de diez años y al mismo tiempo promover una campaña de renovación del parque móvil estimulada con créditos especiales, que las financieras de algunas firmas cuestionan o estiman que es lo mismo que ellas ofrecen. Lo cierto es que el parque hay que modernizarlo, las carreteras mejorarlas, pero siempre será el factor hombre el decisivo para conseguir una circulación más segura y menos trágica.

Pese a que todos los años repetimos lo mismo, la estadística de mortalidad sigue aumentando y muchos que hoy primero de Julio salen a la carretera para disfrutar de su ansiado y esperado tiempo de vacaciones, precisamente por no tener en cuenta todas estas cosas, acaso no vuelvan a casa.

Con el buen tiempo todo se anima pero si, después de haber sobrepasado los 30 grados la máxima de temperatura ambiente, desciende bruscamente el indicador del termómetro a niveles casi invernales, díganos qué valor se necesita para levantar el ánimo sometido a la dura prueba de la inclemencia en verano.

Sin embargo, el celtibero de Burgos no se amilana pues sabe perfectamente que en esas peculiares variantes climáticas estriba su fuerza y su debilidad. Lo admite, pues, como un fenómeno de lo más natural, y en las fiestas mayores, canta a su manera y a su estilo el himno de la alegría, según viene haciéndolo en los espectáculos de mayor afluencia popular.

En el pueblo burgalés abundan los niños —en edad y en espíritu— y lo demuestra su masiva respuesta a una Cabalgata de renacimiento y a juicio de muchos observadores acertado horario vespertino; una Cabalgata que precisa un profundo recorte en sus planteamientos para que gane

## Quisicosas

en selección y bullicio lo que pierda en extensión y en rutina.

En el pueblo burgalés abundan los niños —en edad y en espíritu— y lo evidencia su espectacular afluencia a las sesiones de fuegos artificiales, con pólvora y arte de Valencia y Aragón; a las verbenas y al «real» de la feria...

Ya que hablamos de fiestas no estará de más apelar a una oportuna revisión de la red de alcantarillado en las zonas del Espolón que limitan con ciertos establecimientos de hostelería. Sobre todo en la de una cafetería durante la madrugada de la fiesta de San Pedro, el público escapaba del hedor como alma que se lleva el Diablo.

La Administración de lotería número 12 en «Correos Viejos» llevará el nombre de «Doña Manolita» y no por plagiar el nombre de la popular lotería madrileña sino debido a que el adjudicatario —Epi para los amigos— desea recordar el nombre de su madre política doña Manuela.

Según comentamos días pasados, el bar que dirige en la plaza de Miguel Primo de Rivera número 3 desaparecerá para dar paso a la nueva Administración de Lotería, lo cual significa que «Correos Viejos» donde permanece cerrado la Administración número 2 desde Junio del pasado, por jubilación de su titular, seguirá manteniendo su carácter de plaza juguetera y loteril.

Sí, hombre, las cosas que están mal se censuran y cuando se ponen bien —o menos mal— nadie lo ensalza. ¡Oh, ingratitud humana! Pero el ciudadano se da cuenta y el observador hace suya la satisfacción de ver que estos días, a pesar de las fiestas, la contrata que abre y cierra zanjas en las conducciones del gas, ha trabajado de firme para allanar los suelos.

Y lo que tendrá que trabajar si se mantiene el programa de extender los servicios de gas natural por toda la ciudad.

Un lector agradece que se haya vuelto a embaldosar la acera de la calle Vitoria-esquina a Alvar Garcia.

Dice que unos materiales son losas nuevas y otras antiguas y pregunta si tendrá que urbanizar el Ayuntamiento toda la superficie, como en el primer tramo de la calle de Vitoria.

Humos.

No de chimenea, sino de cigarro rubio abundan en poblaciones del interior como Burgos al contagio de las zonas costeras donde prolifera el contrabando que las autoridades combaten, sin lograr erradicarlo del todo.

El reportaje que el pasado sábado publicó nuestro Periódico revela datos muy elocuentes pues según un estudio de Tabacalera la lucha contra el tráfico ilegal empieza a dar buenos resultados. El contrabando de tabaco rubio mueve en España 19.000 millones al año.

En un período de 30 meses en Burgos las ventas legales de tabaco rubio en Burgos aumentaron el 20,4 por 100, totalizando 4,5 millones de cajetillas valoradas en 410 millones de pesetas.

Martinillos

## Retina



**Ramales del gasoducto.** — En toda la zona Sur de la provincia parece habitual contemplar este paisaje en los términos municipales por donde atraviesa el gasoducto que va hacia Madrid o Valladolid. La tubería se entierra y las fincas de labor siguen siendo útiles para el cultivo. Las conducciones configuran una importante red nacional en la que Burgos tiene una importancia evidente. (Foto Antonio).

## JOVEN

Tu primer coche usado, sin entrada, desde 5.000 pesetas al mes

Automóviles  
**FELIX SANTANA**  
Eladio Perlado, 12  
☎ 21 50 50

Importante Editorial con nuevo enfoque comercial ofrece: 2 puestos de trabajo a:

**VENDEDORES/AS PROFESIONALES DE LIBROS**

OFRECEMOS:

- Amplio catálogo con obras idóneas y en exclusiva para trabajo de profesionales.
- Las más altas condiciones económicas del gremio profesional del libro a tratar en entrevista individual (Absoluta reserva).
- Seguros médicos y vida para el interesado y familia.
- Contrato de trabajo.

REQUERIMOS:

- Experiencia probada, honradez.
- Deseo de superación y afán por ocupar otros puestos dentro de la Empresa.
- Los interesados o interesadas llamar al teléfono 943/423203 de San Sebastián HOY en horas de oficina para concertar entrevista.

Juega y gana con nosotros

**NUEVO CONCURSO**

Los lunes, miércoles y viernes encontrarás un cupón en las páginas de Diario de Burgos, que debes enviarnos con tu nombre y dirección. Entrarás en sorteo mensual de grandes premios en metálico.

**Restaurante LA BECADA**  
DONDE SE COME BIEN  
Plaza Sto. Domingo, 18

EN VERANO

¡APRENDA EL DOBLE DE INGLÉS!



Sí, porque ahora tiene la ocasión de tener un profesor español que le enseña inglés con su misma mentalidad, y un profesor nativo que le enseña tal y como se habla en Inglaterra.

Para mayor información diríjase a:

DEPARTAMENTO DE INGLÉS

ESCUELA INFORMATICA DE BURGOS

HUERTO DEL REY, 16  
TELEFONO: 20 35 04

# CURSOS DE VERANO

## RECUPERACIONES

¿HAS SUSPENDIDO?

Aún puedes aprobar en Septiembre si te esfuerzas un poco, porque te ofrecemos:

- Clases en grupos reducidos de alumnos.
- Curso de 2 meses (Julio y Agosto).
- Profesorado joven y experto, que el pasado año consiguieron entre el 80 y 100% de alumnos aprobados.
- Precios MUY ECONOMICOS.

Estamos en:

**ACADEMIA CASTILLA**

SAN COSME, 4 - LAVADEROS, 35 - SAN ANTONIO, 8 (ARANDA DE DUERO)

## INFORMATICA

También en verano, los niños y adultos pueden aprender o mejorar los conocimientos y aplicaciones de la INFORMATICA.

### CURSOS DE BASIC

- Grupos infantiles. (2 meses) de 8 a 11 años y de 12 a 15. Horarios de mañana.
- Grupos jóvenes y adultos. (2 ó 3 meses). Horarios de mañana y tarde.

## El reconocimiento psicofísico del conductor

Carlos Martínez Bustillo

Vicepresidente de la Asociación Española de Centros Privados de Reconocimientos Médico-Psicotécnico

La publicación en el B.O.E. del R.D. 2272/85, de 4 de Diciembre, introduce una serie de importantes variaciones en los reconocimientos psicofísicos de los conductores.

La normativa que ahora se deroga (al menos parcialmente) el R.D. 1467/82 supuso un cambio sustancial en la realización de los reconocimientos de los conductores, que dejaron de ser competencia de los médicos individualmente y de los Institutos de Psicología Aplicada y Psicotécnica y pasaron a realizarse en Centros específicos de Reconocimiento de Conductores, dotados de abundante material técnico y de un equipo multiprofesional.

Entonces se contemplaban dos clases de Centros:

Centros para permisos ordinarios (LCC, A1, A2, B1) y Centros que además de los anteriores, expedían certificaciones para permisos profesionales (B2, C2, D, E).

Los primeros debían contar con un médico general y un oftalmólogo; los segundos debían de tener además un psicólogo.

Una de las novedades más significativas de la nueva Legislación es que a partir del día 30 de Junio próximo, desaparecerá la primera clase de Centros debiendo contar todos con un internista o médico general, oftalmólogo y psicólogo y ello porque desde esa fecha, el examen psicológico será exigible a todos los conductores, cualquiera que sea la clase de permiso o licencia de conducción.

Los reconocimientos psicofísicos y los subsiguientes informes de aptitud expedidos por estos Centros son requisitos imprescindibles para la obtención o renovación del permiso o licencia de conducción.

La razón de esta exigencia nace de la comprobación de la importancia del factor humano en la conducción y de la constatación del hecho de que los errores o fallos de comportamiento de los conductores, unas veces por sí mismos y otras en concurrencia con otras circunstancias son las causantes de la mayoría de los accidentes de tráfico en España. Las estadísticas ponen de manifiesto que en el total de accidentes con víctimas, alguna circunstancia psicofísica adversa del conductor ha estado presente en el 60 por 100 de los ocurridos en zonas interurbanas y en el 45 por 100 de los acaecidos en zona urbana.

Hay que apartar de la conducción a cuantos ciudadanos no reúnan los debidos requisitos de capacidad y responsabilidad en las tareas de la conducción y los reconocimientos psicofísicos, realizados con el debido rigor y medios técnicos precisos elevarán, sin duda, la seguridad vial.

Por otra parte, la labor de los Centros de Reconocimiento se está revelando como especialmente fecunda y eficaz en la detección de un importante número y variedad de patologías incipientes o deficiencias que sin ser causa de denegación, pueden incidir negativamente en la conducción y en la calidad de vida sanitaria de los ciudadanos.

Tampoco se quiere alarmar a los conductores, que no deben sacar la conclusión de que el reconocimiento psicofísico es una trampa para apartarlos de la conducción; ni mucho menos, las causas de denegación del permiso de conducción son tan gruesas que el sentido común aconsejaría a quienes las padecen no conducir; el índice de negativos en los últimos años es el del 8 por 1.000; es decir que el grado de normalidad sólo se pierde por unas disminuciones o deficiencias tan acusadas que tan sólo ocho conductores de cada mil que obtienen o renuevan su permiso de conducir, las presentan. Mayor número de conductores precisan el auxilio de prótesis o adaptaciones en el vehículo para acceder o continuar en la conducción, pero siempre con unos criterios de racionalidad para mejorar la seguridad vial, no para crear problemas indiscriminadamente a los conductores.

Y dado que esta Normativa va dirigida a un elevado número de ciudadanos, creo que estaremos todos de acuerdo, que si bien todos estamos interesados en la mejora de la Seguridad Vial, los conductores profesionales con mayor motivo, por cuanto utilizan el vehículo como medio de vida y pasan en el tráfico rodado la mayor parte de su jornada laboral y por tanto de su vida.

El profesional sabe por su propia experiencia el enorme peligro que los conductores bajo la influencia de bebidas alcohólicas u otras drogas, comportan para sí mismos y para los demás, así como los afectados por otras patologías.

La inconsciencia, la agresividad, la falta de capacidad, han de ser desterradas del volante y esa labor la están realizando eficazmente los Centros de Reconocimiento; puede suponer una molestia momentánea al conductor pero el objetivo a alcanzar la justifica y creemos que los profesionales lo han entendido así perfectamente.

## Celebración de Borges

Rafael Gómez Pérez

SERIA inútil añadir algo a lo que se ha escrito sobre Borges, en estos días que siguen a su muerte. Todo el que podía decir algo ha sido preguntado. Nadie ha tenido para el ilustre ciego la menor crítica. Hasta periódicos inconciliables —como «ABC», «El País»— coinciden en la alabanza desmesurada. ¿Por qué?

Todo se complica si se tiene en cuenta que Borges no es autor de ninguna novela de éxito, por la sencilla razón de que no escribió novelas, sino poemas, cuentos y ensayos. La poesía, ya se sabe, se lee poco. Borges es autor de una decena de cuentos que figurarán en las antologías, pero cuentos buenos los hay a cientos. No hay que buscar por ahí.

### Literato puro

Borges fue, antes que nada, un lector. Pocos como él se han acercado al libro con tanto interés, con tanto cuidado. Nadie con mayor embelesamiento. Conocía las tradiciones literarias de diversas culturas. Se imagina el Paraíso como una biblioteca. Hay que decir que de todas las cosas lo que más le importaba era el libro.

En política era conservador, ligeramente antidemocrata. Pero todo esto es lo de menos; no se le tomaron en cuenta sus opiniones políticas. Se hacía esta suposición: de Borges nos interesa sólo el literato. Y así, casi todos los escritores, periodistas, profesores que tenían que ver con la literatura encontraron en él a un gran erudito, excelente y conciso escritor que además no molestaba por actitudes estridentes en política. Y toda esa gente se dedicó, con rara unanimidad, a exaltar a Borges. Como esa gente es la que escribe en diarios y revistas, no puede extrañar ahora la catarata de elogios.

### Una larga vida

Borges vivió muchos años y había estado presente en algunos de los movimientos literarios de este siglo. Ahora, por ejemplo, se vuelve con interés a aquellos de vanguardia —los años veinte— cuando Borges era ultraísta. Pero se olvida que la moda Borges data de los años sesenta y que fueron los franceses los que lo redescubrieron. A España llegó, como suele pasar, de rebote. Naturalmente, nadie tiene ahora interés en recordar esto. Ahora lo que interesa a los que están escribiendo sobre Borges, es relatar cuándo y cómo lo conocieron.

Borges era una persona de fácil acceso, que se prestaba a la entrevista. El día que sean reunidas se hará una gran tarea, porque Borges, como se sabe, gustaba moverse en el mundo de los autores literarios con una ligera actitud de escándalo. Le preguntan por Antonio Machado. Y responde: «¿Es que Manuel tenía un hermano?». Le preguntaban por Bécquer: «¿No estábamos hablando de poetas?». Acusó a García Lorca de ser «un

andaluz profesional». No le gustaban nada, en el fondo, Pérez Galdós, ni Azorín, ni, sobre todo, Valle Inclán.

### Escándalos fáciles

Todo esto era tan sorprendente, que no había que tomárselo en serio. Alguien llegó a decir que las críticas de Borges eran elogios fingidos, o ficciones de críticas, o ficciones de ficciones. En el autor de «Ficciones» todos se creían con el derecho de leer otra cosa distinta de la que se decía. De este modo, cualquier palabra de Borges valía mucho más, porque siempre quería decir lo que decía, lo que no decía y lo que cada uno pensaba que había dicho.

Ya nadie se escandalizó cuando afirmó que «El Quijote» quedaba mejor en inglés que en español. Y él, que era muy vivo, se dio cuenta de que tampoco podía exagerar y luego dejó al Quijote entre los tres libros que salvaría.

### Poesía y prosa

Si he logrado explicar algunas claves para entender por qué Borges ha recibido un elogio tan unánime, he de dar también mi opinión. Para mí, el mejor Borges es el poeta. La poesía de Borges no se parece a la de nadie más. Asombra de ella la profundidad casi prosaica, una nueva manera de ver la realidad. Poemas como «Límites» y «Las cosas», merecen quedar en todas las antologías de poesía castellana.

En prosa, sus ensayos eruditos (o fingidamente eruditos) tienen garra, pero, leídos muchos, cansan. Entre los cuentos hay una docena redondos, perfectos. Y hay otros muchos que repiten el truco.

Borges no agarra al lector por una obra densa, larga, sino por toques rápidos de ingenio, de inteligencia. Es un tópic, pero la imagen de un Borges ciego, que calla durante mucho tiempo y de pronto, brevemente, ilumina con su palabra una parte desconocida de lo real tiene mucho que ver con lo que fue la vida del escritor.

### Afirmaciones y dudas

Borges se pasó la vida dándole vueltas a los grandes enigmas de la existencia: el origen y el fin de todo, la muerte, el sueño, el olvido. Extraña que alguien tan inteligente se planteara objeciones a la fe religiosa tan débiles. Por ejemplo: no admitía que Cristo hubiera sufrido por todos, ya que yo, decía, sufro. Pero como era un hombre de inteligencia, se daba cuenta de que la religión ha sido el lugar donde se ha ejercido la inteligencia con más fuerza. Y como no era hombre de prejuicios, los libros que más admiraba son precisamente los que más vinculados están con una visión trascendente de la vida: la Biblia, la Divina Comedia y el Quijote.

No encontraba respuestas claras a las grandes cuestiones, quizá por influencia de ese nihilista y agostador de esperanzas que fue Schopenhauer. Borges confesó siempre la influencia predominante en él de la filosofía y la literatura de Schopenhauer y me extraña que no se haya escrito nada sobre esto en estos días. Lo último, parecía pensar Borges, es la muerte. La muerte y no la inmortalidad. Pero también hemos sabido que, pocos momentos antes de morir, estuvo hablando con un sacerdote católico.

## Cartas al DIARIO

### Un camino seguro para todos, también para quienes visitan España

Dentro de unos días o semanas, millones de turistas y emigrantes cogerán el camino —llenarán los caminos— de España. Unos caminos que serán buenos en la medida que ofrezcan al caminante confianza y seguridad. Seguridad ciudadana.

Un año más ETA amenaza con sus criminales atentados a los posibles visitantes. Conozco personas que tienen miedo de ir a España por el País Vasco y prefieren pasar la frontera catalana.

Por otro lado hay que contar que la sociedad española está sufriendo ya una verdadera epidemia de inseguridad, jamás conocida en la Historia de nuestra patria. Se acabó el dejar la puerta abierta. Al contrario, ahora se blindan las puertas, se ponen cepos y cadenas a los coches y nadie está libre de sustos...

En pocos años han aumentado escandalosamente los atentados a las personas y a los bienes. La inseguridad en las ciudades y en los pueblos más remotos nos ofrece un camino tortuoso en el que son frecuentes los robos, los atracos y atropellos de todas clases hasta crímenes cometidos por personas sin sentimientos humanos.

Personalmente conozco a muchos turistas y emigrantes que en vacaciones han sido víctimas de robos y atracos en España. Algunos de ellos no quieren volver, y si lo hacen es con miedo y sobresalto.

Los emigrantes cansados de sus largos viajes, muchas veces, aunque lo estén deseando, no aceptan pasar la noche en un hotel, porque faltos de seguridad tienen que dormir en sus coches para guardarlos. Algunos han sido atacados y robados durante unas horas de descanso en su propio coche.

Los emigrantes y turistas se sienten más amenazados. La matrícula extranjera provoca la codicia de rateros y profesionales del robo.

No hay seguridad en el camino. En las carreteras, en los centros de turismo, en los parkings de los restauran-

tes, en las playas, en las calles de las ciudades, en los más insignificantes pueblecitos no hay seguridad ciudadana: coches robados, desmontados, desvalijados, pisos saqueados, bolsos arrancados por el tirón, personas atacadas a filo de cuchillo, etc.

Cuando lleguen los visitantes a España podrán leer en las vallas publicitarias el significativo lema del PSOE «Por buen camino». Pero cuando se camina preocupado por la falta de seguridad ciudadana, la lectura política de dicho lema, le tiene a uno sin cuidado, no despierta simpatía alguna. Al contrario.

Cuando me refiero al problema de inseguridad en la carretera quiero decir que además de los problemas que presenta la circulación y sus graves accidentes tenemos derecho a vivir y a viajar tranquilos, sin sobresaltos, la alegría de todos los encuentros veraniegos.

Conseguir la seguridad ciudadana es tarea de todos. El pueblo y las autoridades tienen que prevenir primero y luchar contra la delincuencia y los atacadores. Conseguir entre todos un camino bueno y seguro para el pueblo español y para quienes nos visitan.

Una idea. ¿Por qué no organizar una campaña de información y de lucha contra los atentados a las personas y bienes ajenos? Una campaña en la radio y en la Prensa. ¿Por qué no poner en los lugares más indicados frases de este o parecido contenido: ¡Cuidado!, ladrones al acecho. No estacionar, peligro de robos. Área de descanso vigilada por la Policía. En esta ciudad además de los maravillosos monumentos contamos con varios grupos de indeseables atacadores. El paro, la droga, el golfear inducen al atraco. La autoridad no responde de los robos y desperfectos ocasionados en las calles de la ciudad. Los atacadores tienen sus cómplices y todo un soporte social que les defiende y aplaude. Los ladrones cuentan con el silencio de sus cómplices y encubridores. Aquí en esta calle, (carretera) se cometieron tantos robos...

Muchos dirán que esto es culpa del Gobierno. Yo no lo creo. Otros se consolarán diciendo que es peor en otro país. Es un problema de sociedad.

Tenemos derecho a ser respetados. Sin seguridad ciudadana no se puede vivir en paz. La convivencia es dura. La perversión conduce al desmoronamiento de las bases de la sociedad. Peor. Sin seguridad ciudadana caminamos, a zarpazo limpio, por las enmarañadas sendas de la jungla: nuestra sociedad permisiva y violenta.

Amideo Santamaría Hurtado  
Troyes (Francia)

## Reunión del arzobispo con los delegados sectoriales de pastoral

Burgos (DB).— Ayer, desde las diez de la mañana hasta pasado el mediodía, el arzobispo, Dr. Cardinal Fernández, mantuvo una reunión con los delegados sectoriales de pastoral diocesana, con el fin de revisar y evaluar las actividades realizadas.

Cada uno de los delegados expuso las actividades de su sector, estableciéndose

a continuación un interesante diálogo entre todos los asistentes, en orden a potenciar la colaboración y coordinación entre las diversas delegaciones.

Por la tarde, el Prelado se trasladó a Torresandino donde administró la confirmación a casi cincuenta jóvenes del Arciprestazgo de Esqueva.

## Actividades políticas y sindicales

### Informe sobre las revisiones salariales de los convenios

La Unión General de Trabajadores informa sobre la revisión salarial de los convenios con efectos al año 1985.

1.— Corrección del índice de precios al consumo de 1985.

El Instituto Nacional de Estadística ha hecho definitivo el IPC del año 1985, situándolo en el 8,2, una décima por encima del que dio en su día, el 8,1.

Esta décima de aumento obligaría a revisar todos los salarios del año 85, motivo por el cual se ha celebrado una reunión en Burgos entre los sindicatos y la patronal, con el acuerdo de que dicha décima sea tenida en cuenta para su repercusión en las próximas negociaciones colectivas.

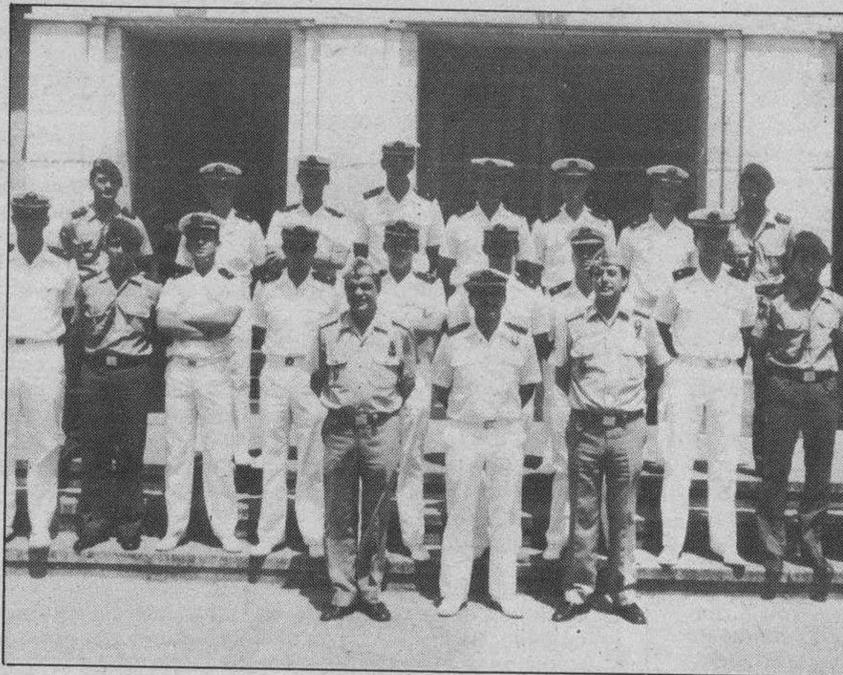
### Pago a tanto alzado de la revisión del 8%.

La UGT recuerda que uno de los puntos negocia-

dos en los convenios de este año era la revisión del año 1985, por haber superado el IPC el tope de lo pactado. La fórmula acordada consistió en el abono por una sola vez de una paga en 1986, con unas cantidades concretas y correspondiente a 1985.

Pues bien, dado que en algunas empresas de la zona de Aranda no se ha producido el abono de esa paga (con cantidades, en general, en torno a las 7.000 y 8.000 pesetas), recordamos a continuación algunos de los convenios que tenían dicha paga:

Transporte por carretera y garaje, granjas avícolas, aserradores y rematantes madera, metal (siderometalúrgico), químicas, cárnicas, azucareras, mataderos de aves y conejos, comercio, calzado, comercio coloniales, comercio mixto, comercio textil, oficinas y despachos, cinematografía, cines, jardinería, textil y confección.



## Cadetes de Infantería de Marina, en la Academia de Ingenieros

En el día de ayer visitaron la Academia de Ingenieros del Ejército de nuestra ciudad los componentes de la 116 promoción de Infantería de Marina de la Escuela Naval Militar de Marín, al mando del capitán profesor señor Barrón.

Esta visita se enmarca dentro del programa del plan de estudios de los alumnos de 5.º curso, que finalizan sus estudios el próximo día 16 y que recibirán sus despachos de teniente de marinos de S.M. el Rey. Burgos ha sido el último eslabón de una cadena que empezó en Toledo y que ha tenido por sede todas las Academias Especiales de las Armas.

Hoy emprenden viaje por carretera a Zaragoza para visitar la Academia General Militar y otras instalaciones en la capital maña. Esta ha sido la última visita oficial que ha recibido la Academia de Ingenieros de Burgos.



**Escolares de Laredo, en nuestro periódico.**— Entre las visitas que recibimos en nuestro periódico figura la que nos hicieron cincuenta escolares de ambos sexos del Colegio «Miguel Primo de Rivera», de Laredo, que vinieron con tres de sus profesores. Los citados escolares cursan sexto de E.G.B. Como de costumbre recorrieron las instalaciones de DB, con explicaciones de personal de la Casa.



LA SEÑORA

### Doña Teresa Adrián Díez

Vda. de D. Gregorio Sáiz

Falleció en el día de ayer, a los 88 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, Víctor, Clara, Leandro, Félix, Piedad, M.ª de los Angeles y Gregorio; hijos políticos, Antonia Peña, Rogelio Criado, Carmen Parriego, Pilar García, Nicolás García y Pedro Gallo; nietos, biznietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma.

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, martes, a las siete, en la iglesia parroquial de Lerma. Efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de dicha localidad.

Vivía: C/. Delicias, Núm. 14.

Capilla ardiente: Residencia Sanitaria.

Burgos, 1.º de Julio de 1986.

(Funeraria «San José»).

### LAS ESQUELAS

se reciben hasta las 12 de la noche en

C/ San Pedro Cardena, 34

### Diario de Burgos



SEGUNDO ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

### Don Timoteo Pérez Hierro

Que falleció el día 1 de Julio de 1984

Q. E. P. D.

Su esposa, hijos y demás familia

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral, que se celebrará hoy, martes, día 1, a las ocho y media de la tarde, en la iglesia parroquial de San Lesmes Abad. Actos de caridad por los que les anticipan las gracias.

Burgos, 1.º de Julio de 1986



La misa que se celebrará hoy, martes, a las ocho de la tarde, en la parroquia de San Lorenzo El Real, será aplicada por el alma de

EL SEÑOR

### D. Jesús García de la Fuente

Que falleció en Burgos el día 19 del pasado mes de Junio

Q.E.P.D.

La Familia Zamora García, agradecerá la asistencia a tan piadosos actos.

Burgos, 1.º Julio 1986



EL SEÑOR

### Don Ismael de Cea Rubio

Falleció en el día de ayer, a los 73 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña María de las Nieves Palacios; hermanos, Carmen y Luis; hermanos políticos, primos y demás familia.

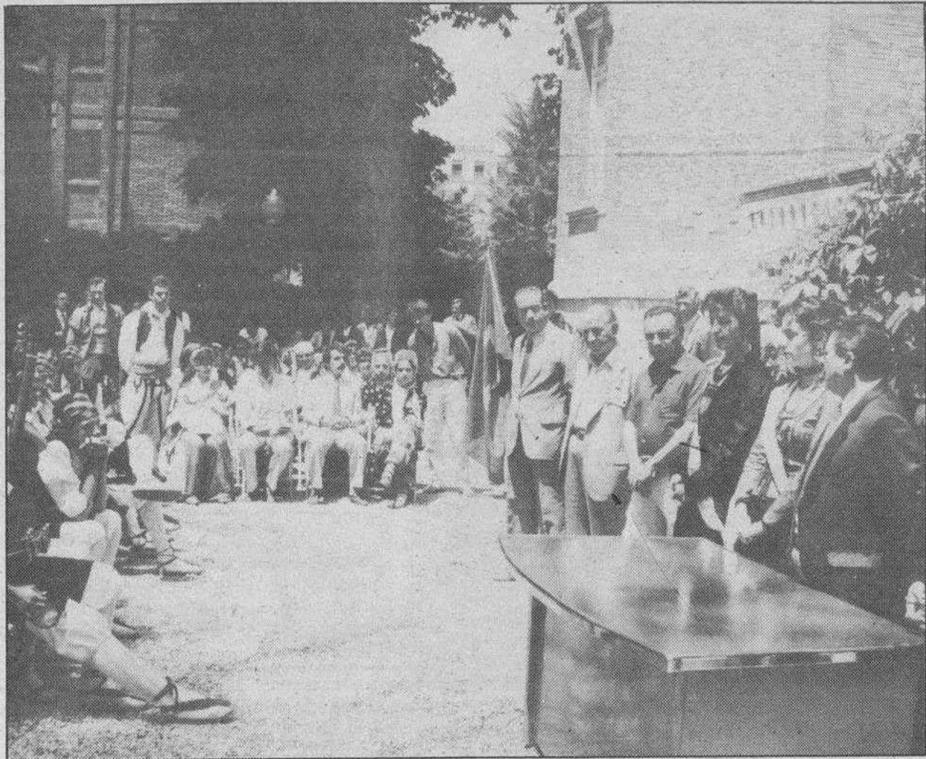
Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma.

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, martes, a las cuatro y media, en la iglesia parroquial de La Anunciación de Nuestra Señora. Efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Avda. del Cid, Núm. 32.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 1.º de Julio de 1986.



Recepción ofrecida por el Ayuntamiento a los representantes de los grupos del Festival Folklórico.

## Recepción del Ayuntamiento a los participantes del Festival Internacional de Folklore

Burgos (Ricardo Ruiz). — Ayer por la mañana, el Ayuntamiento de Burgos ofreció una recepción en el Palacio de la Isla a los participantes del X Festival Internacional de Folklore «Justo del Río». Alrededor de las dos de la tarde y con un día espléndido, los integrantes de este X Festival fueron recibidos por algunas de las autoridades del Ayuntamiento burgalés, mientras el grupo de dulzaineros de nuestra capital amenizaba el acto.

La recepción comenzó con unas breves palabras de Miguel Vallecillo Rodríguez, teniente de alcalde presidente de la Comisión de Festejos, quien agradeció la presencia de todos los grupos integrantes de este festival en su décima edición. Tras la presentación hecha por el señor Vallecillo, comenzó una mutua entrega de regalos y obsequios entre los participantes de los grupos y el Ayuntamiento de Burgos. Uno a uno de los grupos fueron otorgando a los representantes de nuestro Ayuntamiento sus presentes, mientras las autoridades burgalesas hacían lo propio.

Posteriormente, el acto continuó con el ofrecimiento por parte del Ayuntamiento de un «vino de la tierra», a todos los grupos que conforman este X Festival de Folklore; el

Grupo de Jotas de Andorra (Teruel), la Asociación Universitaria de Danza «El Candil», de Madrid, el Ballet Sudamericano de Paraguay, el Grupo de Danzas y Gaitas del Casino Mercantil e Industrial de Pontevedra, el Grupo Folklórico de Niza (Francia) y el grupo procedente de Turquía «Izmir Folklor Veturizm Dernegi», en los jardines del Palacio de la Isla, con un ambiente alegre y festivo entre todos los asistentes al acto.

Por la tarde, a las ocho, en la plaza de Santiago de Gamonal se celebró la actuación de todos los grupos integrantes de este X Festival Internacional de Folklore «Justo del Río». Conjuntamente a estos, actuaron el «Grupo Tradicional Gavilla» y el grupo de Danzas «Diego Porcellos».

Para hoy, martes, está

prevista la clausura del Festival en la Plaza Mayor de Burgos. El acto contará con la presencia de los siguientes grupos, «Grupo de Danzas Tierras del Cid», el Ballet «Elena Munguía» y los mismos grupos que participaron los días anteriores. Con el canto del «himno a Burgos», se dará por finalizado el X Festival Internacional Folklórico «Justo del Río», que se ha venido celebrando desde el día 27 de Junio al 1 de Julio en la Capital burgalesa.

También, hay que mencionar dentro de las actuaciones musicales en las jornadas de ayer, la de los Gigantillos y Danzantes en la Plaza Mayor de Burgos.

Este décimo festival, que hoy toca a su fin, ha contado como en las nueve ediciones pasadas con la participación de grupos tanto nacionales como extranjeros. En el presente Festival, junto a los grupos procedentes de Madrid, Teruel y Pontevedra a escala nacional, nos han visitado los grupos extranjeros de Turquía, Paraguay y Niza, como una muestra del folklore internacional.



Millares de burgaleses presenciaron el Festival Folklórico en la Plaza de Santiago.

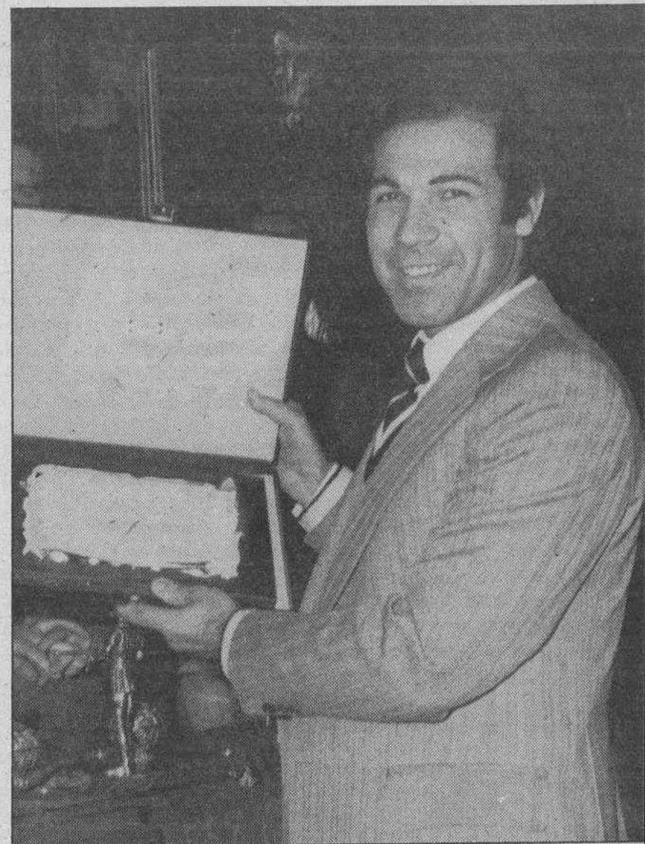
## La Compañía Lírica «Miguel de Alonso» ofrecerá mañana un festival de zarzuela

Burgos (DB). — Mañana, miércoles, se presenta dentro de un festival de zarzuela la Compañía Lírica del tenor burgalés Miguel de Alonso con un programa en el que incluye «La Dolorosa» y una serie de estampas con los fragmentos más populares del género chico. Por lo que respecta a la jornada de hoy, entre los actos, cabe destacar un festival musical dedicado a la Tercera Edad, en el que actuarán «Amigos del Flamenco», Trovadores de Castilla (Burgos), «Alma Navarra» (Tudela) y Miguel Ubis, de Logroño.

Por lo que respecta al festival de zarzuela, este se desarrollará, a partir de las once de la noche de mañana, miércoles, en la Plaza de San Juan. La Compañía Lírica «Miguel de Alonso» presentará en primer lugar la zarzuela en un acto, original de Juan José Lorente y música del maestro Serrano.

El reparto, encabezado por el tenor burgalés Miguel de Alonso, en el papel del hermano Rafael, está formado por Ana Siles (Dolores), Amparo Madrigal (Nicasia), Pilar Chamizo (Juana), Esteban Asterola (padre prior), Pepín Salvador (tío José), Pacual Guzmán (tío Bienvenido), Carlos Bofil (Perico) y Leo Jiménez (padre Lucas).

Dentro de la segunda parte del festival, se realizará una exaltación de los más populares fragmentos de zarzuelas como «Alma de



El tenor burgalés Miguel de Alonso vuelve a Burgos

Dios», «La leyenda del beso», «La tabernera del puerto», «Doña Francisquita», «Gigantes y Cabezudos», «El huésped del Sevillano», «La revoltosa» y «Marina».

Por último, se cantará el himno a Burgos, bajo la dirección del maestro Salvador Vega.

**Hoy, festival dedicado a la Tercera Edad**

Por lo que respecta a la

jornada de hoy, martes, entre otros actos se incluye un festival de música dedicado a la Tercera Edad, que se iniciará a las ocho y media de la tarde, en la Plaza de Santiago de Gamonal. En él intervendrán la asociación «Amigos del Flamenco» de Burgos, «Trovadores de Castilla», así como «Alma Navarra», de Tudela y el cantante Miguel Ubis, de Logroño (canción popular)

Presentación del libro

# HISTORIA DE BURGOS

VOLUMEN II-EDAD MEDIA

Conferencia del Excmo. Sr.  
**D. JOSE MARIA DE AZCARATE RISTORI**

Catedrático de Arte Medieval Hispano y Musulmán  
de la Facultad de Historia de la Universidad Complutense

— BURGOS —  
**SALON TEATRO**  
DE LA CAJA DE AHORROS MUNICIPAL  
— Avda. General Vigón, 3 y 5 —

Viernes, 4 de julio de 1986 - 8 de la tarde

Publicado por la



CAJA DE AHORROS  
MUNICIPAL DE BURGOS

## Triunfó «Espartaco», cortando dos orejas

El «toricantano», Sánchez Cubero, demostró que puede ser un buen torero

José María Sanvicens Valentín

**Toros.** — Para esta segunda corrida de feria se enchiqueraron cinco toros de la ganadería sevillana de don Joaquín Buendía y uno (el cuarto) de don Juan Pedro Domecq. Pesaron en vivo por orden de aparición, 463, 499, 497, 529, 503 y 495, respectivamente; recibieron todos un puyazo, excepto el que abrió plaza, que recibió dos, y el cuarto al que se le propinaron tres, derribando en los dos primeros. Los toros de Joaquín Buendía estaban más o menos en el tipo de la ganadería, pero no así en cuanto a fuerzas y bravura, pues fueron blandos en general, exceptuando

za. «Niño de la Capea», silencio en su primero y pitos en su segundo. Juan Antonio Ruiz «Espartaco», una oreja con petición de otra en su primero, y oreja en su segundo.

**Cuadrillas.** — Hay que destacar la actuación del picador «Mejorcito», de la cuadrilla de Sánchez Cubero, en el puyazo que propinó al primero de la tarde. En cuanto a los banderilleros hay que destacar la actuación de Rafael Sobrino en dos soberbios pares al tercero de la tarde, y también la actuación de Juan Cubero, en los dos que clavó al que cerró plaza.

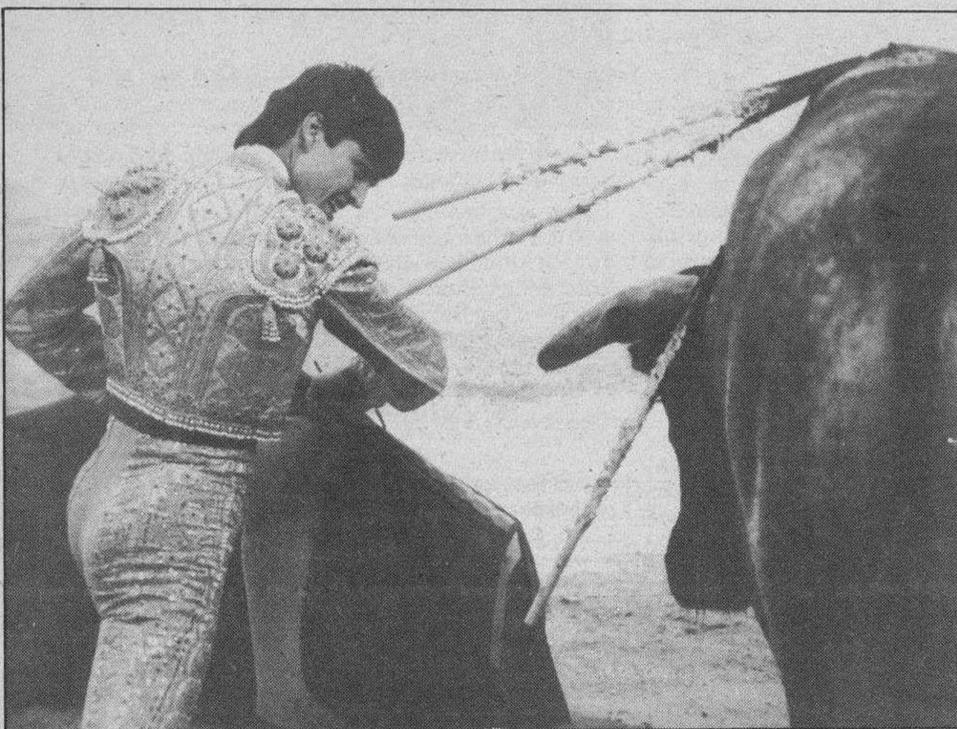
emoción, tanto por parte del público, cuadrillas y los familiares y apoderado, que le acompañaban.

Recibió a su primero con seis verónicas a compás abierto, y rematadas con la media y revolvera, sacando el toro a los medios. La ovación que siguió fue ensordecedora. Después de la ceremonia de alternativa y del intercambio de trastos, brindó el primer toro de su vida a su padre y a Nicolás Redondo, su apoderado: éstos a sí mismo levantando la montera hacia el cielo se lo brindaron al infortunado José Cubero «Yiyo».

Fue una verdadera lástima que el toro resultara



El alcalde abraza al padre, al hermano y al apoderado de Sánchez Cubero, después de haber sido descubierta la placa que conmemora el día de la alternativa de este último.



Espartaco fue el triunfador de la tarde.

el tercero, que fue a más, no sabemos si por su condición o por las buenas maneras de embestir en la faena de muleta que realizó con él, «Espartaco». El cuarto de Juan Pedro Domecq resultó bastote, zancudo y gazapón.

**Cartel.** — Sánchez Cubero, que tomaba la alternativa, leve petición de oreja en el toro de su doctorado y vuelta al ruedo a hombros de los «capitalistas», en el que cerró plaza.

**Incidencias.** — Tarde soleada y con mucho aire, con la plaza a rebosar. Presidió el festejo el inspector del Cuerpo de Policía, don José Ramón Muriel, acompañado del asesor veterinario, don Jesús San Miguel, y el asesor taurino, don Fernando Manzano.

**Sánchez Cubero.** — De blanco y oro. El diestro madrileño, hermano del infortunado «Yiyo», se doctoró ayer en nuestra plaza en medio de una gran

mansote y perdiera bravura por momentos, pues Sánchez Cubero, después de un suave trasteo y a los sonos de la música, tan sólo le pudo instrumentar tres tandas de muletazos con la mano diestra y una de tres naturales rematados con dos pases forzados de pecho. Mató al toro de estocada tendida, un poco trasera y a no ser por los desaciertos del puntillero, seguros estamos que se le hubiera concedido una oreja. El público le aplaudió con fuerza y le

obligó a dar la vuelta al ruedo.

Al toro que cerró plaza lo recibió con dos lances a la verónica a pies juntos y otros cuatro rematados con revolvera, a compás abierto. También hizo un quite por chicuelinas rematado con revolvera deslucida por el aire que le flameaba el capote.

Brindó la faena al público, iniciándola con tres pases ayudados por alto, ganándole el terreno al toro y rematando con el forzado de pecho. Fueron muy toreros y cadenciosos, lo que nos hizo presagiar que nos encontrábamos ante una gran faena que no logró, sin duda debido a la sosería y a la tardanza en embestir de su oponente. No obstante, exprimiendo el limón hasta su última gota, instrumentó tres series de derechazos y una de naturales rematadas ambas, con el pase de pecho. Fue muy buena la primera serie por lo muy bien que llevó toro al ruedo, destacando, también, un ayudado por bajo, ya al final de la faena que remató con giraldivas, adorno y garboso abaniqueo. El toro no hacía por él, y debido a esta circunstancia lo mató de cuatro pinchazos sin soltar y estocada casi entera en buen sitio; como ya hemos dicho antes dio la vuelta al ruedo a hombros de sus incondicionales.

«Niño de la Capea». — De azul marino y oro. El

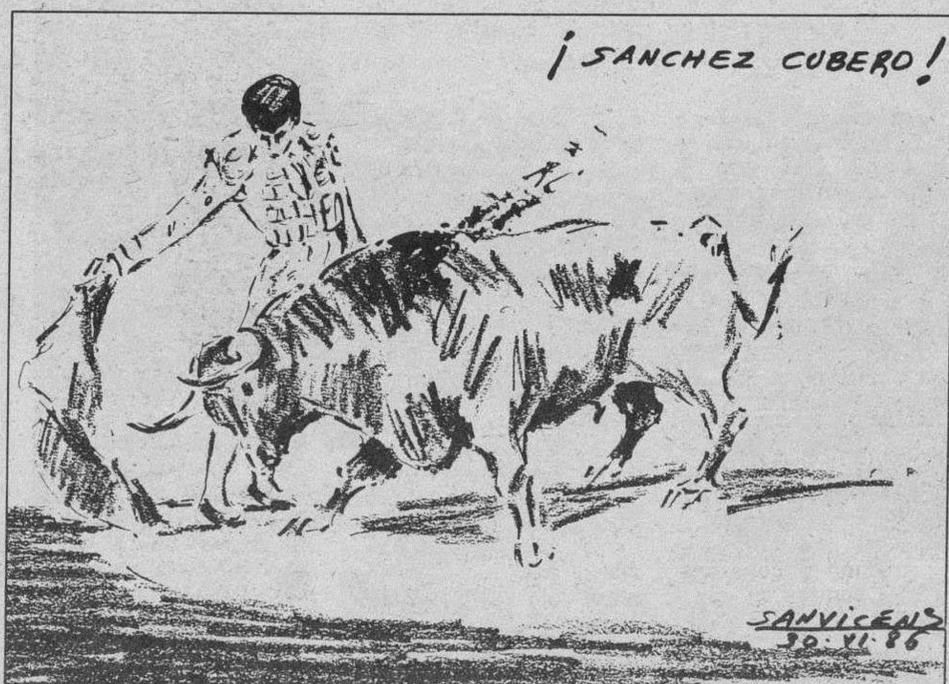
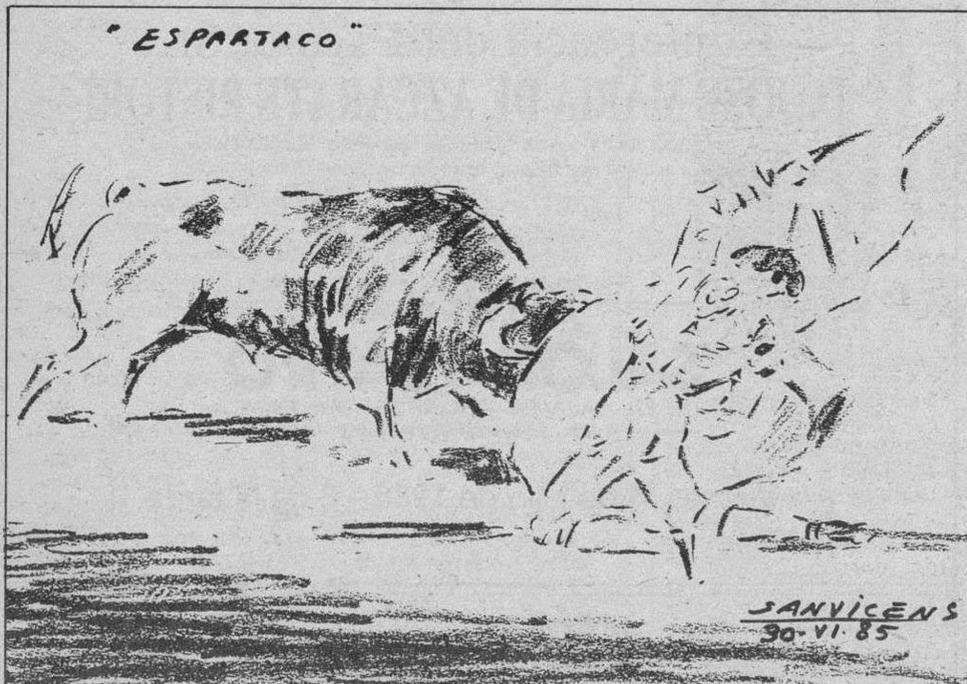
torero salmantino pasó esta vez por Burgos sin pena ni gloria. Si algo le puede excusar fue el lote de toros que le cupo en suerte, pues el primero fue blando de remos, so-so, distraído, muy quedado y cabezeaba mucho, lo que llamamos en el argot taurino «una auténtica burra». No lo pudo fijar con el capote, y después de la ceremonia de devolución de trastos le instrumentó una faena a base de muletazos en redondo, rematados unos con circular y con el forzado de pecho, los otros. Todo lo hizo él, y después de un macheteo por la cara lo pasaportó de seis pinchazos sin soltar y descabello al segundo intento. Fue pitada su labor.

Al cuarto de la tarde, un «juanpedro» que embestia gazapón y con la cara alta, tampoco le pudo hacer faena. Lo mató de estocada desprendida con leve asomo. Se pitó su labor.

**Juan Antonio Ruiz «Espartaco».** — De gris perla y oro. El de Espartaco vino a Burgos arrollando y a por todas, cosa que consiguió en sus dos toros. La mejor faena, sin duda, fue la que realizó al tercero de la tarde. Tanto de capote como con la muleta, estuvo colosal. Brindó la faena al público, iniciándola con muletazos rodilla en tierra y dos con la mano diestra que fueron de primor; prosiguió

con series en redondo dándole su distancia al toro, embarcándolo en la flámula y sintiéndose, tanto es así que hasta el toro cada vez iba a más. El armonioso conjunto de toro y torero compenetrados caló rápido en los tendidos, pues no era para menos. Después de adornarse y de instrumentar unos muletazos por alto de rodillas, mató a su primer enemigo de un pinchazo sin soltar y un estoconazo hasta la bola; flamear de pañuelos pidiendo las orejas de las que tan sólo injustamente se le concedió una que pasea por el ruedo con recogida de flores y prendas.

Su segunda faena al quinto de la tarde, al que recibió con una larga cambiada de hinojos, tres verónicas y chicuelina rematadas con la media, la brindó a Nicolás Redondo y al padre de Sánchez Cubero, constando de tres series de naturales rematados con el pase de pecho y algunos en cadena y sin enmendarse, y rematándola con otra serie de muletazos con la derecha rematados por alto y tras cambio de mano, con el pase pectoral; después de unos muletazos rodilla en tierra, recetó una estocada un poco desprendida, pasaportando así a su oponente. Se premió su labor con una oreja que pasea en triunfo por el ruedo. Al final salió de la plaza a hombros junto con Sánchez Cubero.





Juegos infantiles en la Plaza de San Juan.

## Inauguradas las Jornadas Burgalesas de Cine Infantil

Burgos (DB).—Con gran animación, aunque lógicamente menor que la del pasado fin de semana, continúan celebrándose las fiestas mayores burgalesas. Durante la jornada de ayer, las actividades incluidas en el programa se centraron especialmente en los niños. Por la tarde, se inauguraron las Jornadas de Cine Infantil que organizadas por la Caja de Ahorros Municipal, cumplen este año su decimoprimer edición. Por la mañana, se realizó, a cargo de «La Tabla», una sesión de juegos populares infantiles, entre otros actos.

Con asistencia de numerosos niños, a partir de las once de la mañana, se realizó en la plaza de San Juan una primera sesión de juegos infantiles organizados por el grupo «La Tabla». En grupos, los niños pudieron disfrutar con distintos juegos populares tales como la trompa, sogá-tira, canicas, etcétera. Con estas programaciones lúdico-festivas se pretende, como primer objetivo que los niños «se diviertan y disfruten, siendo ellos mismos los protagonistas y no unos meros espectadores», se señaló a DB. Hoy, martes, estos mismos juegos tendrán lugar, también a partir de las once, en la plaza de Santiago, en Gamonal. No están establecidos premios particulares sino generales, que consisten en una alegre merienda en Fuente del Prior.

**Jornadas de Cine Infantil**  
En sesiones de cinco de

la tarde y siete y media, en las aulas de Cultura de Gamonal y Alhóndiga, se proyectaron distintas películas dentro de las Jornadas Burgalesas de Cine Infantil que ayer se inauguraron. Organizadas por la Caja de Ahorros Municipal esta actividad está dirigida también a ampliar la cultura y a divertir a los niños durante estas fechas de fiestas y vacaciones. Las proyecciones continuarán hasta el próximo viernes.

Por otro lado, el Teatro de Títeres «Los Gigantillos» que dirige Karraskedo, representó ayer la obra «Laboratorio Radiactivo», en el patio del colegio «Generalísimo Franco». A la representación asistieron numerosos niños. Hoy, en el mismo lugar y a la misma hora, ofrecerá una sesión de marionetas en la que pondrá en escena la obra «La tribu de Búfalo Sucio».

Dentro de la Experiencia de Cine Móvil Popular, ayer

se proyectó en la barriada General Yagüe la película «Parchís entra en acción», que hoy será presentada en la Sagrada Familia.

Anoche, dentro de una general animación, se celebró una verbena popular en la barriada Juan XXIII. Por lo que respecta a hoy, martes, ésta tendrá lugar en la calle Francisco Sarmiento (Los Vadillos).

**Las fiestas de San Pedro en el Centro Burgalés de Bilbao**

Para celebrar las fiestas de San Pedro y San Pablo, el Centro Burgalés de Bilbao confeccionó un sugestivo programa, que se ha venido desarrollando de acuerdo con lo previsto.

El mismo día de San Pedro, a las once y media de la mañana y en los locales del Centro, se celebró la santa misa que ofició don J. Martín de Zabala, siendo cantada por el Grupo de Voces de Castilla. A continuación, se obsequió a los asistentes con un «lunch», seguido de un recital de la Rondalla de San Fernando y Voces de Castilla, del Centro de León y Castilla de Astrabudua.

A las tres de la tarde se celebró una comida de hermandad en el mismo Centro

# NUEVO CONCURSO

Normas del NUEVO CONCURSO DB

- 1.º.— DB pondrá un fijo mensual de 25.000 Ptas.
- 2.º.— DB jugará un boleto múltiple cada semana de 210 apuestas por un coste de 5.250 Ptas. El 80 % de los premios obtenidos incrementará la bolsa mensual.
- 3.º.— En los primeros días de cada mes se sorteará la bolsa acumulada durante el mes anterior entre los cupones que nos remitan nuestros lectores. Queda excluido el personal de Diario de Burgos.
- 4.º.— Lunes, miércoles y viernes, DB publicará en sus páginas el cupón correspondiente al mes. Y periódicamente dará información sobre la situación de los premios y bolsa acumulada.
- 5.º.— El número de cupones premiados serán según la cantidad que tenga la bolsa mensual de la forma siguiente:
  - a) Las primeras 100.000 Ptas. Un sólo cupón premiado.
  - b) Hasta un millón de pesetas. Como indique la primera cifra significativa.  
Ejemplo: Bolsa acumulada 850.000 Ptas. a repartir entre 8 cupones.
  - c) Pasando del millón de pesetas. Como indiquen las dos primeras cifras significativas.  
Ejemplos: Bolsa acumulada 5.500.000 Ptas. a repartir entre 55 cupones, o si son 55 millones, sería a repartir también entre 55 cupones, a un millón por cupón. SUERTE.

**lotería primitiva**

1	8	15	22	29	35	43
2	9	16	X	30	37	44
3	10	X	24	X	33	45
X	11	13	25	X	39	46
5	12	19	26	33	40	47
6	X	X	27	34	41	43
7	14	X	28	X	X	49

**NUESTRO BOLETO MULTIPLE**

Sorteo N.º 27  
Fecha 3-7-86

Apuestas jugadas  
210

## Cerca de 1.150 millones de pesetas dedicó la Junta regional a la repoblación forestal

Burgos (O.P.J.).— La Consejería de Agricultura, Ganadería y Montes ha dedicado en lo que va de año un total de 1.147.270.654 pesetas para la repoblación forestal de nuestra comunidad y realización de tratamientos selvícolas en montes de utilidad pública.

Esta importante partida presupuestaria se está destinando, entre otras, a la realización de las actuaciones siguientes: repoblación de chopos en Filtro Verde, producción en viveros forestales, mantenimiento de núcleos recreativos, defensa de masas forestales contra incendios en montes de utilidad pública, tratamientos de plagas, mejora de pastizales, producción de plantas y semillas, creación de zonas verdes, tareas complementarias a la repoblación y construcción de centros de interpretación de la Naturaleza.

Los cerca de 1.150 millones de pesetas se han

distribuido por provincias de la forma siguiente:

Avila: 110.860.072 pesetas; Burgos: 86.247.726; León: 201.596.230; Palencia: 194.521.089; Salamanca: 103.897.485; Segovia: 90.644.770; Soria: 203.920.195; Valladolid: 46.955.022 y Zamora: 92.116.431.

Además de los 24 millones que la Consejería de Agricultura está destinando para sufragar la estrategia de conservación de la Naturaleza y financiar la elaboración de los programas de educación ambiental para las Aulas de la Naturaleza en Huerca del Rey (Burgos), La Dehesa (Salamanca), Avila,



La Folguera (Zamora), Mارجanillas (Segovia), etcétera.

La importancia de esta tarea repobladora, que se ha impuesto como objetivo primordial la Consejería de Agricultura, deriva de la situación en que se encuentran nuestros montes, desarbolados en más de la mitad de su superficie y escasamente poblados en el resto. Con esta política se

pretende crear áreas naturales boscosas que pueden dar respuesta a la demanda social que pesa sobre el monte (la conservación del medio natural, la producción de materias primas —madera, resinas, frutos, corcho, hongos, pastos...— y el uso socio-recreativo) y a la vez elevar el nivel y, sobre todo, la calidad de vida de los habitantes de Castilla y León.

## Se constituye la Coordinadora de Grupos de Teatro de Jóvenes de Castilla y León

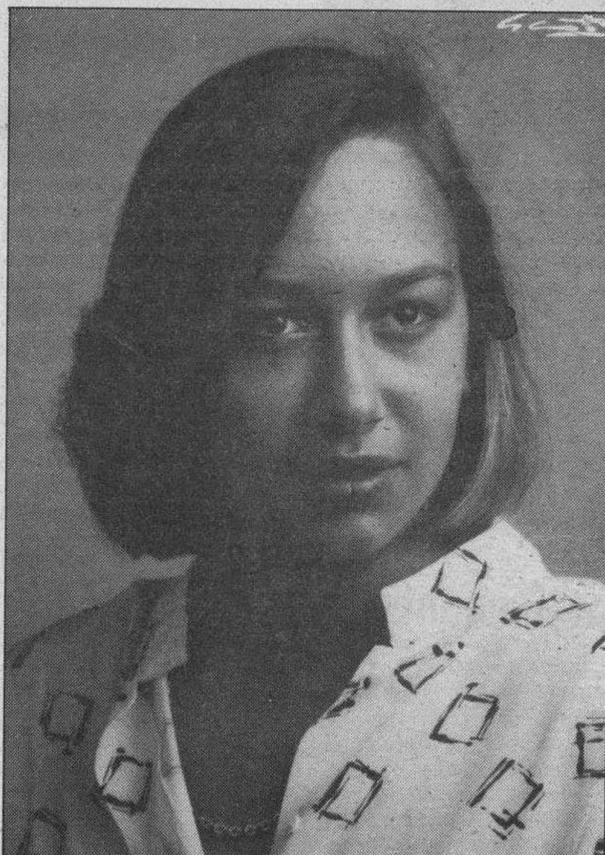
Burgos (DB).— Reunidos en el Castillo de la Mota de Medina del Campo (Valladolid) representantes de los grupos de teatro de Castilla y León durante los días 27, 28 y 29 de Junio, con el fin de constituir la Coordinadora Regional de Teatro de Jóvenes para dinamizar y potenciar la actividad teatral, desean hacer pública su intención de analizar las necesidades culturales en este campo, dentro de la comunidad castellano-leonesa y los intereses comunes de los grupos de teatro.

Para ello se ha realizado un trabajo a través de comisiones en las que se han tratado los siguientes temas: «Infraestructura existente a disposición de los grupos», «Posibles progra-

maciones locales y provinciales y regionales», «Análisis de los problemas actuales y alternativas» y «Funciones, objetivos y formación de dicha coordinadora».

Se pretende promover la formación teatral técnica y colaborar con la Administración, así como se espera una mayor colaboración por parte de ésta.

Para ello se propone una nueva reunión a finales del mes de Septiembre en la que se darán cita tres representantes de cada provincia que habrán de ser elegidos por los grupos de teatro interesados en este tipo de coordinación. La información de dicha reunión se hará pública de la forma más detallada con la debida antelación.



## «Reinas» de la Peña Poca Pena y la Sociedad Recreativa y Cultural Antigua de Gamonal

DB publicó, en su edición del domingo, y como ya es tradicional, las fotografías de las «reinas» de las Peñas, sociedades y casas regionales, que integran el cuadro de honor

de la «reina» de las fiestas mayores de San Pedro. Sin embargo, y por no haber llegado a tiempo, no se incluyeron en aquella relación las fotografías de dos «reinas», que no fue-

ron enviadas por la Comisión de Festejos. Para subsanar este error, publicamos ahora sus fotografías. Son, a la izquierda, la «reina» de la Peña Poca Pena, Marta Susana

Cuesta Martínez; a la derecha, la «reina» de la Sociedad Recreativa y Cultural Antigua de Gamonal, cuyo nombre es María Belén Díez Escolar.

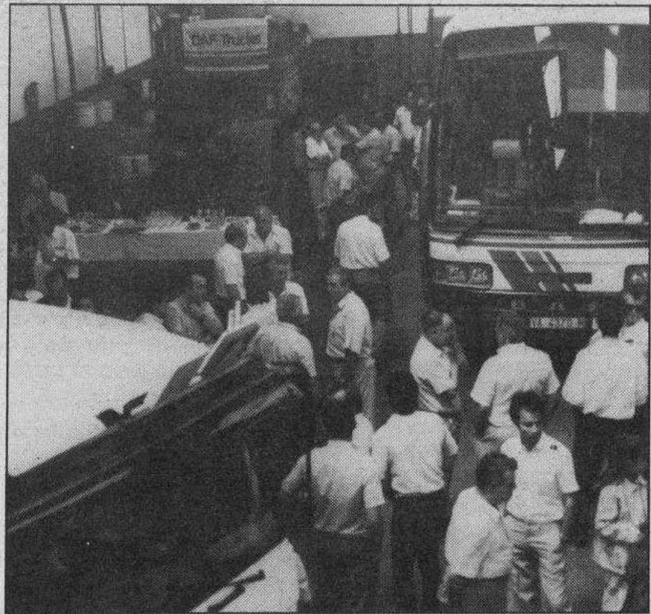
## Gira andaluza de la Asociación Cultural «Santa Casilda»

Burgos (DB).— El próximo día 5, la Asociación Cultural «Santa Casilda» iniciará una gira por toda Andalucía que se prolongará hasta el día 14 de Julio.

Coincidiendo con los numerosos festivales folklóricos que se reparten por la geografía española, la Asociación briviescana ha aprovechado esta oportunidad para dar a conocer junto con los Coros y Danzas del Grupo «Condestables de

Castilla» lo más clásico de nuestro folklore.

La gira se iniciará en Cádiz en la I Muestra Folklórica de Rota. La Asociación, integrada por cincuenta y cinco personas, recorrerá entre otras provincias las de Sevilla, Córdoba, Ciudad Real y Madrid y actuará entre otros lugares en Sanlúcar de Barrameda, Jerez, Chipiona, Cabezas de San Juan y Santa Fe.



**Inaugurado el servicio oficial DAF Trucks.**— El pasado sábado tuvo lugar en las instalaciones de Talleres Miguel Alonso, del polígono industrial de Villayuda el acto de inauguración del servicio oficial de DAF, Vehículos Industriales, con la presencia de amplias representaciones del mundo del automóvil, el transporte y de la empresa burgalesa. Tras el recorrido por las nuevas instalaciones fue servida una copa de vino español a todos los invitados. DAF Trucks se ofrece al público burgalés en su recién inaugurado servicio oficial.

## Teatro Argentino

Instalado al final del REAL de la FERIA



**ANDRES PAJARES**

\* **FERNANDO ESTESO**

PRESENTAN

**su gran espectáculo**

con las atracciones internacionales  
EL GRAN PICASO • FREDIANI JUNIORS

**Ballet**

**THE HALLEY STARS DANCERS**

HOY Y MAÑANA, FUNCIONES  
DE 8,30 TARDE Y 11,30 NOCHE

**¡¡DOS ULTIMOS DIAS!!**  
SI TODAVIA NO LO HA VISTO... ¡NO SE LO PIERDA!

## CREDITOS ESPECIALES DEL BANCO CENTRAL

# FABRICANTES DE HARINA

Para comprar y almacenar, ahora mismo, todo el trigo que desee, a un interés muy bajo y con todo un año para amortizarlo.

Créditos especiales en Convenio con la Asociación Nacional de Fabricantes de Harina de España.

Y también le ofrecemos condiciones especiales para anticipar el cobro de sus ventas.

Venga a vernos y comprobará cómo, en el Banco Central,

*Hemos pensado en su negocio.  
Hemos pensado en usted.*



**BANCO CENTRAL**  
Su Banco amigo.

Convenio con la Asociación Nacional de Fabricantes de Harina de España.

# La Junta Electoral Provincial ha realizado el escrutinio definitivo de los comicios

Burgos (J. A. G.). — Con leves diferencias sobre los resultados provisionales facilitados un día después de los comicios por el Gobierno, la Junta Electoral Provincial, que preside el magistrado Daniel Sanz Pérez, proclamó los resultados definitivos de las elecciones generales al

Congreso y al Senado por la circunscripción de Burgos. El resultado del escrutinio, realizado en los últimos días por esta instancia electoral, será remitido a la Junta Electoral Central y publicado en el B.O.P., en próximas fechas.

Siempre según los datos definitivos facilitados por la Junta Electoral Provincial, de un censo de 285.860 electores, votaron 204.413 lo que arroja un índice de participación del 71,50, 0,22 puntos por debajo del que ofreció el Gobierno. La abstención se situó en el 28,50 por ciento. Del total de votos emitidos para la elección de los diputados, 198.321 fueron considerados válidos; 4.095, nulos y 1.997, en blanco.

Por lo que respecta al Congreso, el resumen del escrutinio de la Junta Electoral Provincial por votos y candidaturas es el siguiente:

P.S.T. (1.839 votos), P.S.O.E. (74.484), U.P.R. (733), P.R.D. (4.476), C.D.S. (28.353), F.E., de las J.O.N.S. (876), U.C.E. (931), M.U.C. (2.029), C.P. (79.153), I.U. (5.439). A pesar de que la candidatura del partido de los comunistas de Cataluña se retiró un día antes de los comicios, ésta consiguió según se refleja en las actas electorales ocho votos.

De acuerdo con estas cifras el reparto de los escaños al Congreso conti-



Los miembros de la Junta Electoral Provincial finalizaron ayer el escrutinio de las elecciones generales de Burgos

núa siendo de dos para la Coalición Popular y otros dos para el PSOE.

Por lo que respecta al Senado, según el resumen de la Junta Electoral Provincial de 204.679 papeletas leídas, 190.034 fueron declaradas válidas, 9.940 nulas y 5.025 electores votaron en blanco. Los candidatos y el número de votos que alcanzaron es el siguiente: Luis Busto Salazar (I.U.), 7.054; Alvaro Fajardo Auscua (I.U.), 5.971; Ber-

nardo Martínez Marcos (I.U.), 5.556; Julián Simón Romanillos (P.S.O.E.), 70.176; Leonisa Ull Laita (P.S.O.E.), 69.150; Faustino Cano Sierra (M.U.C.), 2.668; María del Rosario de Blas Sánchez (M.U.C.), 2.471; Jesús Ramiro Novillo (M.U.C.) 1.978; María Purificación Busto Sáiz (C.D.S.), 26.290; Evaristo Camarero Arlanzón (C.D.S.), 24.349; Francisco Hernández Ortega (C.D.S.), 22.669; Pedro Ignacio Avellanosa Arnáiz

(PRD), 5.199; Emilio Blanco Niño (P.R.D.), 3.492; Francisco Javier García Ormaechea y Quero (P.R.D.), 3.646 y Alfonso Pérez Eneaduguila (F.E.-JONS), 1.543.

Los candidatos electos al Senado son Vicente Mateos Otero (C.P.), 78.148 votos; A. Valverde Ortega (C.P.), 74.487; Juan José Laborda Martín (P.S.O.E.), 74.158 y Mariano Villanueva Cirac (C.P.), 74.008.

# C. P. deberá decidir entre José María Arribas y Jaime Esparza para ocupar la vacante de Juan Carlos Aparicio, en las Cortes Regionales

Burgos (R. G.). — El procurador regional por el Grupo Popular, Juan Carlos Aparicio, deberá renunciar a su cargo en las Cortes Regionales para tomar posesión de su escaño en el Congreso de los Diputados.

A diferencia de lo que la Constitución establece en su artículo 67 para el Senado, en la Cámara Baja, un diputado no puede acumular actas de un Parlamento regional y del Congreso de los Diputados puesto que ambos cargos son incompatibles a tenor de lo dispuesto en la Ley 5/85 del régimen general electoral.

El nuevo diputado por Coalición Popular salido de las urnas del 22 de Junio renunciará a su cargo en el legislativo regional en el próximo Pleno del día 20.

La vacante en las Cortes Regionales, de aplicarse estrictamente el reglamento, debería ser ocupada por el siguiente en la lista que es en la actualidad el teniente de alcalde, José María Arribas Moral, que bien podría ejercer

este derecho o permitir el acceso a la vacante al siguiente de la lista, Jaime Esparza, concejal y presidente del Partido Liberal al cual está afiliado Juan Carlos Aparicio.

En todo caso y previsiblemente, José María Arribas podrá someter a la presidencia de su propio partido esta decisión para que determine si el puesto de procurador lo ocupa uno de A. P. o del P. L.

Mientras la incompatibilidad en Juan Carlos Aparicio es manifiesta no ocurre lo mismo con el diputado provincial y vicepresidente segundo de la Diputación, Mariano Villanueva. Al parecer, no hay ningún problema de incompatibilidad para que mantenga su condición de diputado provincial puesto que para el Senado es perfectamente compatible.

El resto de los diputados y senadores por Coalición Popular podrán acceder a sus escaños sin mayores problemas.

**GENTROS DE IDIOMAS**  
CIRCULO

## CURSOS DE INGLÉS VERANO '86

Del 8 Julio al 27 Agosto

Cursos intensivos de 2 y 3 horas en horarios de mañana (de 8 a 3)

**NIVELES (Para niños y adultos)**

- INICIAL
- MEDIO
- RECUPERACION

Informes e inscripciones: Secretarías de los Centros en horarios de mañana.

**CENTROS EN BURGOS**

C/ Vitoria, 253 - 1.ª (Edif. Resid. San José) Telf. 23.67.15 - Gamonal	Plaza de España, s/n Telf. 21.87.90
---	--

**CENTROS EN LA PROVINCIA**

C/ Pedrote, 7-1º Telf. 50.48.67 ARANDA DE DUERO	C/ del Cid, 2-2º Telf. 32.13.12 MIRANDA DE EBRO	
Plaza Mayor, 3-3º Telf. 59.16.00 BRIVIESCA	Avda. Bilbao, 4 Telf. 11.14.82 MEDINA DE POMAR	San Roque, 42 Telf. 10.08.34 VILLARCAYO

OBRA SOCIO CULTURAL DE LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

## TEATRO AVENIDA

HOY - TARDE: 8,45 - NOCHE: 11,45 - HOY

LA CITA OBLIGADA de estas FIESTAS

### EL ESPECTACULO MAS GRANDIOSO QUE SE HA VISTO EN UN ESCENARIO

# BIBI ANDERSEN

PRESENTA SU ESPECTACULO DE REVISTA

## "UNA NOCHE CON BIBI"

con JAVIER DE CAMPOS coreografía MIGUEL CAICEO coreografía GIORGIO ARESU y el BALLET DIFERENTE

**VENTA ANTICIPADA**

Taquillas abiertas mañanas de 12 a 2. Tardes enteras

**ENRIQUE INCLAN**  
MEDICO

Consulta: de 12 a 2.

Vitoria, 15-1.º. Burgos

Teléfono: 204073.

**I. GONZALEZ DE LA PUENTE**

Medicina General  
Rayos X

Cardenal Segura, 6-1.º  
Consulta de 9 a 12  
Horas concertadas.

## TOROS en BURGOS

Empresa: MARTINEZ FLAMARIQUE FERIAS Y FIESTAS DE SAN PEDRO Y SAN PABLO 1986

HOY, MARTES, 1  
6 magníficos toros de D. José Matías Bernardos, de Sancti-Spiritus (Salamanca)

**ESPADAS:**  
**Jose Mari MANZANARES**  
**PACO OJEDA**  
**RAFAEL CAMINO**

MIÉRCOLES, 2  
6 hermosos toros de la ganadería Moro Hermanos, de Madrid.

**ESPADAS:**  
**JULIO ROBLES**  
**ORTEGA CANO**  
**JOSELITO**

JUEVES, 3  
EL MARAVILLOSO SUPER-ESPECTACULO COMICO-TAURINO-MUSICAL  
**EL TORONTO y sus MONOS TOREROS**

LAS CORRIDAS COMENZARAN A LAS 6,30 DE LA TARDE.

**VENTA DE LOCALIDADES:**  
MAÑANAS: Taquillas Bajos Salón de Recreo, de 10 en adelante.  
TARDES: Taquillas Plaza de Toros.

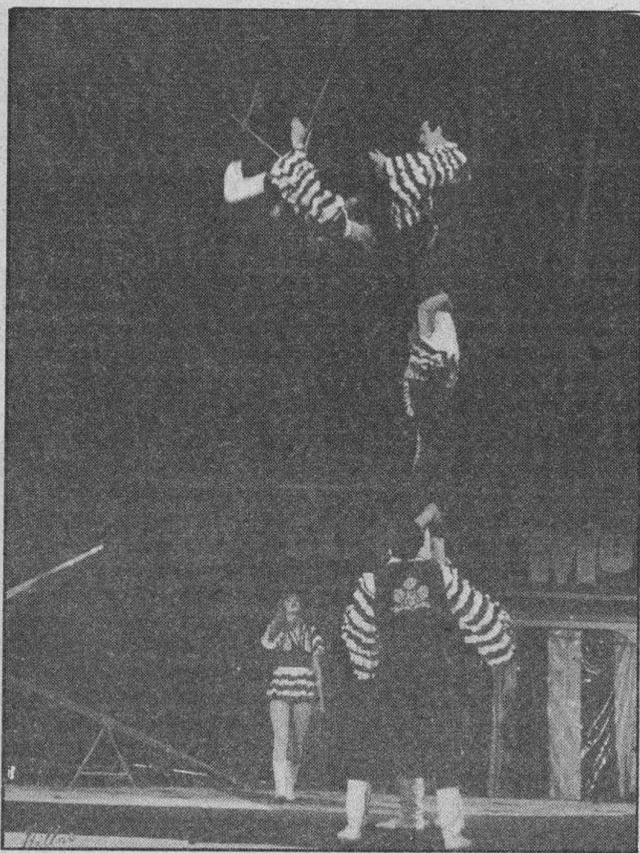
Juega y gana con nosotros

# DD

## NUEVO CONCURSO

# DD

Los lunes, miércoles y viernes encontrarás un cupón en las páginas de Diario de Burgos, que debes enviarnos con tu nombre y dirección. Entrarás en sorteo mensual de grandes premios en metálico.



Una de las actuaciones del Circo Mundial

## Presentación con gran éxito del Festival Mundial del Circo en la Feria de Burgos

Con un éxito verdaderamente impresionante, tanto artístico como de público, se presentó en burgos el programa del Gran Festival Mundial del Circo en el que el famoso Tonetti, el mejor payaso europeo, junto a «Mister T», son las estrellas destacadas de un programa en el que figuran 30 atracciones y 100 animales.

Las atracciones puramente circenses son de excelente calidad y hablar de todos los números sería interminable, pero hay que destacar el valor y el riesgo de la Troupe polaca 7 Studnisky, sus arriesgados ejercicios de salto mortal con zancos y salto a quinta altura son el «más difícil todavía».

Mención aparte merece la super estrella de las galaxias Geroku con su bola misteriosa, junto a los saltadores acróbatas sobre las barras rusas los 7 Petunov del Circo de Moscú.

Y como siempre los números de animales provocan el regocijo de grandes y chicos; destacan la gran caballería del Circo de Holanda que presenta Mr. Spindler, preciosos caballos en libertad adiestrados en la al-

ta escuela vienesa. Los poneys de Irlanda, el original grupo de caballitos enanos de auténtica raza tigresa americana. La gran manada de elefantes gigantes indios junto al contraste de los 4 elefantitos babys africanos de sólo un metro de altura, nunca visto hasta hoy en la pista de un circo.

Números cómicos con mucha gracia y humor como el caballo cómico indomable con la participación del público. Los deliciosos chimpancés musicales y comediantes con un gran sentido de la comicidad, que provocan explosiones de carcajadas; y el original partido de fútbol canino de los perros futbolistas de Mr. Althoff; Espinete y Don Pimpón, junto a los Pequeñecos y la Pantera Rosa, famosos personajes de la Tele que son utilizados en una bonita pantomima adecuada al mundo del Circo; y la actuación de los payasos Trío Rampín y el nuevo ídolo de los niños, el famoso Tonetti, con un nuevo show no solo de humor, sino también de canciones con el que consigue un divertido espectáculo en el que participan todos los públicos.

Burgos por su Universidad

## Con mesura y con responsabilidad

En DB del día 25 de Mayo se recogían unas declaraciones realizadas con motivo de su visita a Burgos por el director general de Enseñanzas Medias, don José Segovia Pérez, de las que a pesar de su sentido eminentemente electora-

lista no nos hemos ocupado hasta hoy por encontrarnos en un período de elecciones y para que nuestra respuesta no fuese confundida como propaganda hacia nadie.

este listón a una altura muy alta.

Y es que además, las Escuelas Oficiales de Idiomas, tal y como están constituidas, imparten la docencia a personas, o que estudian en otros Centros docencias diferentes, o que trabajan y sus horarios libres se encuentran en las últimas horas de la tarde.

De ahí que se haya solicitado del Ministerio un mayor número de aulas, como verdadera necesidad de la Escuela. Pero eso significa, que todavía nos encontramos en el capítulo de las definiciones, que la redacción del proyecto se encuentra todavía muy lejos de ser una próxima realidad.

Por eso, cuando en Burgos toquemos el tema de los idiomas, deberemos de hacerlo con la humildad del que quiere llegar a un amplio compromiso para encontrar futuras soluciones, jamás con descalificaciones, que no sólo no ayudan, sino que entorpecen estas posibles colaboraciones que se solicitan.

Y finalmente, don José Segovia Pérez hizo una última afirmación, de que cuando el edificio estuviese terminado se pondría en marcha el segundo ciclo de las enseñanzas de idiomas, llamado «estudios universitarios de Traductores e Intérpretes».

A esto decimos, que «nunca es tarde si la dicha es buena», porque este tema también colea lo suyo, ya que este asunto viene desde 1981.

La Ley 29/1981 de 24 de Junio, establecía que de acuerdo con el desarrollo ordenado por la Ley General de Educación de 4 de Agosto de 1970, las enseñanzas de idiomas en las Escuelas Oficiales se desarrollarían a dos niveles. El primer nivel sería el actual y con él se conseguiría un Certificado de Aptitud. Con el segundo

este listón a una altura muy alta.

Y con respecto a su aportación al tema de los idiomas, nuestras Corporaciones se han ofrecido a correr con los gastos que suponen la aportación del terreno. El valor del mismo, ni quita ni pone nada a su ofrecimiento.

Y si dentro de las cordialidades que deben presidir las relaciones entre las autoridades, cualquiera que sea su color político, se estimase que la ayuda habría que aumentarla, por las circunstancias que fuesen, pues como dice nuestro refranero castellano «hablando se entiende la gente». Las políticas de descalificaciones, las practique quien las practique, sólo sirven para politizar los problemas y Burgos está siendo escenario de estas políticas con demasiada frecuencia. Y esto es malo.

Y si alguien piensa que estamos haciendo de abogados de terceros, pues se equivoca de medio a medio. A amigos de la Universidad le gusta hablar con toda claridad y llamar a las cosas por su nombre. Y punto.

En cuanto al tema del edificio, lo importante es contar con el definitivo proyecto, saber su importe, la dotación económica disponible y conocer si ésta cubre o no cubre la necesidad. Eso sería hablar con claridad. Pero nos tememos que en este asunto vamos muy despacio y con muchas indefiniciones por un mal enfoque inicial. Nos vamos a explicar.

Cuando va a hacerse un edificio, hay que saber el tipo de necesidad que se quiere cubrir y si se tiene la altísima matrícula que tiene Burgos en idiomas, no se puede pensar en un edificio de 15 aulas, que es lo que se pretendía en un principio.

Y es que además, las Escuelas Oficiales de Idiomas, tal y como están constituidas, imparten la docencia a personas, o que estudian en otros Centros docencias diferentes, o que trabajan y sus horarios libres se encuentran en las últimas horas de la tarde.

De ahí que se haya solicitado del Ministerio un mayor número de aulas, como verdadera necesidad de la Escuela. Pero eso significa, que todavía nos encontramos en el capítulo de las definiciones, que la redacción del proyecto se encuentra todavía muy lejos de ser una próxima realidad.

Por eso, cuando en Burgos toquemos el tema de los idiomas, deberemos de hacerlo con la humildad del que quiere llegar a un amplio compromiso para encontrar futuras soluciones, jamás con descalificaciones, que no sólo no ayudan, sino que entorpecen estas posibles colaboraciones que se solicitan.

Y finalmente, don José Segovia Pérez hizo una última afirmación, de que cuando el edificio estuviese terminado se pondría en marcha el segundo ciclo de las enseñanzas de idiomas, llamado «estudios universitarios de Traductores e Intérpretes».

A esto decimos, que «nunca es tarde si la dicha es buena», porque este tema también colea lo suyo, ya que este asunto viene desde 1981.

La Ley 29/1981 de 24 de Junio, establecía que de acuerdo con el desarrollo ordenado por la Ley General de Educación de 4 de Agosto de 1970, las enseñanzas de idiomas en las Escuelas Oficiales se desarrollarían a dos niveles. El primer nivel sería el actual y con él se conseguiría un Certificado de Aptitud. Con el segundo

nivel, de carácter universitario, se conseguiría una Diplomatura bajo el título de Traductor o Intérprete.

El acceso al primer nivel se realizaría con los estudios primarios, incluso con el Certificado de Escolaridad, y el acceso al segundo nivel se realizaría con el Bachillerato Unificado Polivalente, debiendo además tener aprobado el primer nivel.

La cosa por tanto iba muy en serio y las exigencias del conocimiento del idioma serían muy altas.

Sin embargo, nos choca que un tema que data de 1981 se desentierre en Burgos, un mes antes de las elecciones, y se presente lleno de arrogancias, no para hablar de realidades a corto plazo, sino para contarnos casi casi «el cuento de la lechera».

Pero como somos optimistas y tenemos el defecto o la virtud de creer en las promesas que se nos hacen —y exigir las posteriormente—, pues recogemos la que se nos realiza y de ella realizaremos un puntual seguimiento.

Resumiendo: Que pedimos más rapidez en la redacción del proyecto y ubicación del edificio. Que esperamos y deseamos más mesura en el tratamiento de este tema tan importante para los burgaleses, una conjunción de esfuerzos para obtener una resultante más positiva, lo que entraña la supresión de cualquier tipo de descalificaciones, que si a algo conducen, es la politización de un problema que entonces sí que le habríamos estropeado del todo.

Por Amigos de la Universidad,  
su Junta rectora

AUTOMOVILES

**SOTO  
Y ALONSO**

Domingo, día 6 de Julio y  
TODOS LOS DOMINGOS  
Y FESTIVOS

**A LAREDO**

Salida, 7,30 de la mañana

**A SANTA CASILDA**

Salida, 9,30 de la mañana

Salidas y despacho  
de billetes:

**ESTACION  
DE AUTOBUSES.**

Taquilla n.º 20  
☎ 26 64 71 y 26 53 40

**Aviso de  
IBERDUERO**

**INTERRUPCIONES DE SUMINISTRO  
EN BURGOS**

**MOTIVADAS POR TRABAJOS A REALIZAR  
EN LA RED DE DISTRIBUCION**

**JUEVES, DIA 3 DE JULIO**

**De 8,30 a 13 horas**

A la E.T.D. TRESPADERNE  
Afectando a las zonas de:

**TRESPADERNE - VALLE DE TOBALINA  
VALLE DE LOSA - QUINCOCES DE YUSO**

**cebado**

NEW LINE

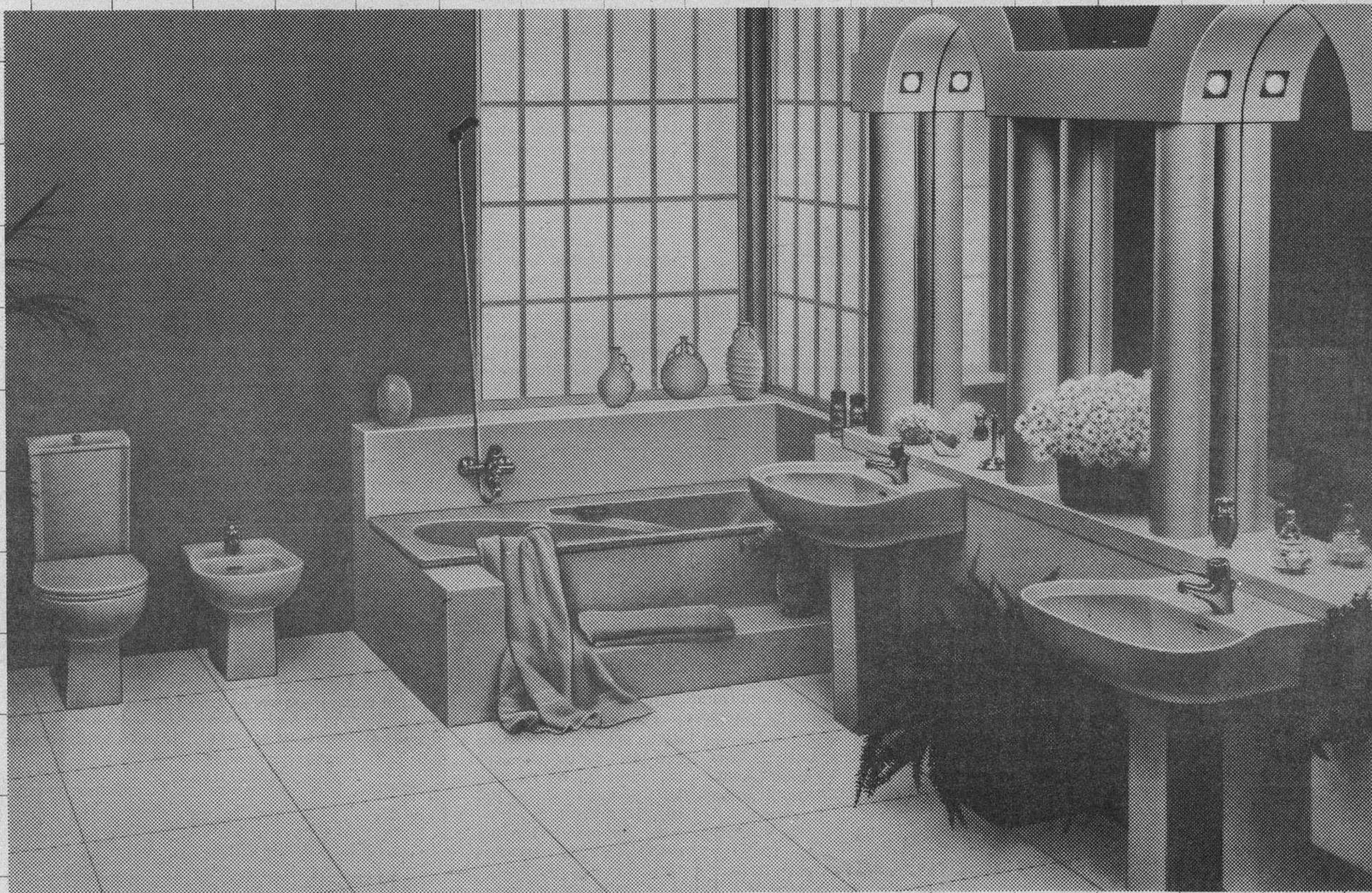
**¡¡YA ES VERANO!!  
CAMBIA DE IMAGEN**

**cebado**

Te puede aconsejar personalmente en la calle Vitoria, 50  
(Villa Pilar, 3), pasado mañana, jueves, día 3, previa  
petición de hora al ☎ 23 33 61



# Disseñamos belleza



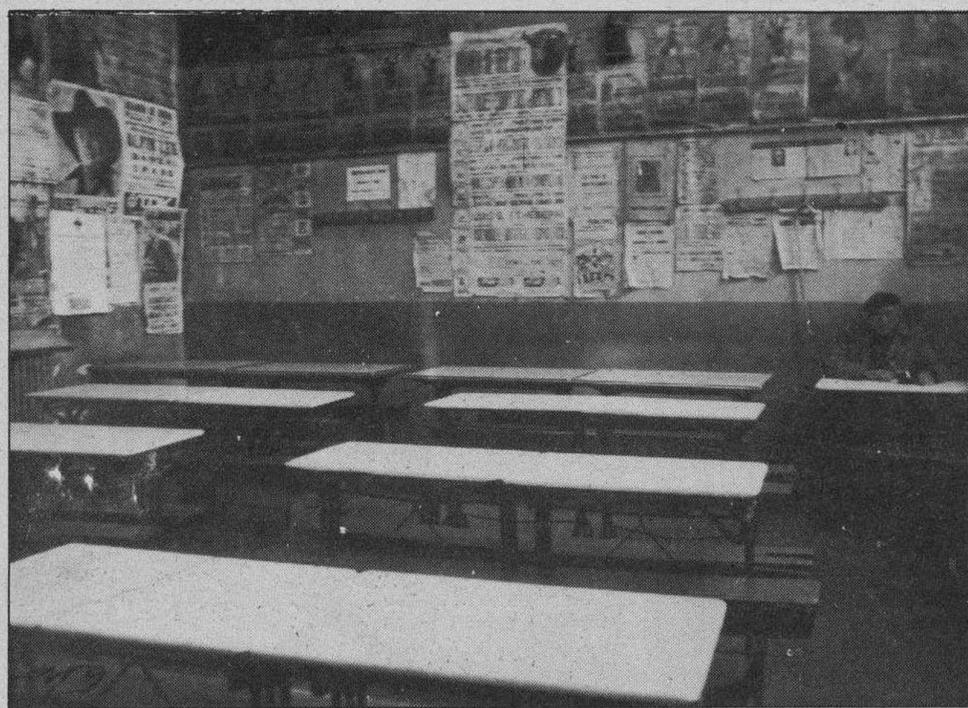
linea regia

diseño: ambrogio rossari

**gala**

**DISTRIBUIDORES EN BURGOS**  
**SANEAMIENTOS SOBRINOS DE V. MARCOS, S.A.**  
 López Bravo, s/n · Polígono de Villalonquejar · Tfno. 26 60 00 · BURGOS  
**SIRO VAZQUEZ, S.L.**  
 Puerta Nueva, 3 y 5 · Tfno. 50 01 28 · ARANDA DE DUERO  
**ALMACENES EL ABSIDE, S.A.**  
 Avda. de los Pinos, 1 · Tfno. 3111 16 · MIRANDA DE EBRO

cuartos  
de baño



Una vieja estampa de Aranda, La Terraza, un lugar para el asueto ribereño, con todo el sabor de lo típico. — Foto Lara.



El vecindario acudió a sofocar el fuego declarado en Moradillo de Roa. En la foto, una larga cadena humana transportando calderos de agua para sofocar el incendio. Foto Lara.

## Se inicia el Verano Cultural arandino

Hoy se firma el convenio provincial del campo

Aranda de Duero (Mery Varona).— Se inicia hoy el Verano Cultural arandino que organiza la Comisión de Cultura del Ayuntamiento con la colaboración de diversas asociaciones locales y que se prolongará hasta mediados del mes de Septiembre. La exposición de Miguel Cid en el Espacio A Ua Crag y la inauguración de otra muestra en la sala de la Casa de Las Bolas denominada «Obra gráfica de pintores españoles contemporáneos» de Ricardo Cristóbal, abren oficialmente el programa cuyo orólogo tenía lugar el sábado con la actuación del Orfeón Arandino «Corazón de María» en la asamblea de investidura de caballeros de la Orden Templaria en Santa María de Huerta y el

El presidente de la Comisión de Cultura presentaba la programación estival el pasado viernes incidiendo tanto en los actos previstos, entre los que destacaba el I Ciclo Musical Virgen de las Viñas, como en el cuadernillo que recoge tal programación. Este ha sido diseñado por Alejandro Martínez, del Colectivo A Ua Crag, logrando un programa a la vez bello y útil por cuanto ofrece información clara y completa de las actividades diarias junto a datos de interés general, como es el caso del mapa cultural de la villa, todo ello con una presentación primorosa y original en la que el ingenio juega con los términos que intervienen en esta invitación cultural. Dicho programa puede solicitarse ya en las dependencias municipales, se cierra con unas palabras del presidente de la Comisión organizadora, Angel Guerra y ha sido patrocinado por la Caja de Ahorros Municipal.

### Hoy se firma el convenio provincial del campo

Según comunicación remitida por UGT, a las 4 de esta tarde, martes, se firmará en Aranda el convenio provincial agropecuario al que se ha llegado por acuerdo de la Asociación de Agricultores y Ganaderos (APG), por parte empresarial y los sindicatos UGT y USO. El convenio tiene vigencia desde el 1 de Enero de 1986 y contempla un incremento del 10,4% sobre los salarios de 1985. Según el mismo escrito, se ha conocido ya la sentencia sobre la demanda presentada por CC.OO. que pretendía formar parte de la comisión negociadora de este convenio, pretensión que no ha prosperado al decretar el magistrado la nulidad de actuaciones de CC.OO. al no haber de-

mandado en su día a la genuina representación de la patronal, la APAG.

### 24 horas interrumpidas de baloncesto

Con gran éxito deportivo concluían el pasado domingo las 24 horas ininterrumpidas de baloncesto que desde las 17 horas del sábado se celebraban en el Polideportivo cubierto y cuyo palmarés ha sido el siguiente:

Campeón masculino: C.D. Universitario de Valladolid. Ganó 8 partidos y consiguió 732 puntos. Subcampeón: Aranda, ganó 5 partidos y consiguió 697 puntos.

Campeón femenino: C.D.U. Valladolid con 7 partidos ganados y 364 puntos.

Subcampeón femenino: Aranda, 2 partidos ganados y 299 puntos.

Equipo ganador del último partido: Aranda (masculino) y C.D. Juventud Aranda (femenino).

Equipo ganador del partido central: Aranda en ambas categorías.

Máximo encestador en un partido: Maite Martín (Aranda) y Carmelo García (Aranda). Ambos jugadores fueron también los máximos encestadores de las 24 horas.

Mejor jugador del conjunto arandino: Lizalde (masculino) y Cuchi (femenino). Mejor jugador del conjunto vallisoletano: Rubén Mediavilla (masculino) y Nuria Asenjo (femenino).

Mejor encestador a la distancia de 6,25: Miguel Angel Fernández (Universitario) y Susana Román (Universitario).

Jugador que jugó más tiempo: Miguel Angel Martín (Valladolid) y Victoria Seco (Aranda).

Jugador más veterano: Nicolás Tapia (Aranda).

Este maratón de Baloncesto ha sido organizado por ADC Michelin y Club

Deportivo Juventud, que formaron un sólo equipo representando a Aranda, contándose con la participación del Club Dulciora Universitario de Valladolid y el patrocinio de la Delegación de Deportes del Ayuntamiento de Aranda.

### Campeonato de fútbol «Virgen de las Viñas»

El plazo para la presentación de inscripciones al campeonato de fútbol «Virgen de las Viñas», organizado por el Ayuntamiento de Aranda, ha sido ampliado al próximo día 7 ya que hasta la fecha no ha sido posible completar los nuevos equipos. Para los próximos días 5 y 6 se anuncia la celebración de 24 Horas de Fútbol, durante las cuales se espera poder realizar los fichajes necesarios para la formación de equipos participantes en el mencionado campeonato «Virgen de las Viñas».

### Incendios

Dos incendios se declararon durante el pasado fin de semana, uno de los cuales tenía lugar en las instalaciones de RENFE de la Estación Chelva, Valladolid-Ariza y el segundo en la población ribereña de Moradillo de Roa.

El primero se declaraba en la noche del sábado, reproduciéndose en la del domingo y siendo precisa en ambas oportunidades la intervención de los bomberos arandinos.

En Moradillo de Roa el incendio se declaraba en la tarde del domingo, coincidiendo con la celebración de la procesión de la Virgen del Egido. En una primera apreciación se estima que el origen del siniestro pudo estar en un cohete que prendió en las pacas almacenadas en una explotación ganadera, quemándose totalmente ésta y el millar de pacas

de su interior. La rápida intervención de los vecinos y la posterior llegada de los bomberos de Aranda limitaron las pérdidas a tres millones de pesetas, pudiendo salvarse la totalidad del ganado vacuno que se encontraba en su interior.

Dedicados como estaban a las tareas de extinción, los vecinos de Moradillo no pudieron acompañar a la procesión de su patrona, que siguió su recorrido con el párroco y un reducidísimo número de fieles en esta ocasión.

### Accidentes de tráfico

Varios son los accidentes de tráfico ocurridos en el casco urbano de Aranda en los últimos días, con el saldo de varios heridos, dos de ellos graves.

En la tarde del sábado y a la altura del nº 14 de la calle San Francisco, el turismo Ford Escort BU-9352-H, conducido por Jesús Olalla Izarra, de 29 años, vecino de Aranda, atropelló al niño de cinco años César Jimenez Peña, igualmente vecino de la villa, quien resultó con lesiones de pronóstico reservado de las que fue asistido en el Hospital de los Santos Reyes.

En la madrugada del domingo y en la calle Santiago, el Renault 5 matrícula O-8786-N conducido por Juan José Gómez Gutiérrez, de 20 años y vecino de Aranda atropellaba a los peatones José Félix Sacristán González y Santiago Díez García, ambos vecinos de la ciudad, que resultaron con heridas graves siendo hospitalizados en el centro de los Santos Reyes.

También en la tarde del sábado tenía lugar un nuevo accidente en la carretera de Soria, kilómetro 265 al colisionar el Seat 124 matrícula BU-1434-D conducido por Manuel Colino Cora, 42

años, vecino de Aranda, con el autobús de viajeros M-4848-AH conducido por Rafael Juárez Pérez, 22 años, vecino de Salamanca. No hubo que lamentar heridos pero sí daños materiales en el turismo.

### Otro timo de la estampita

Un nuevo timo por el procedimiento de la estampita ha tenido lugar días pasados en Aranda, según ha sido denunciado por el timado, cuya identidad se desconoce. El producto conseguido por este antiguo método se eleva a 615.000 pesetas de las que 15.000 corresponden al dinero disponible por la persona engañada y 600.000 fueron extraídas de una entidad de ahorro de la localidad.

Radiocadena Aranda. — 90.000 megaciclos. — 6,00: Las claras del día. 7,00: La voltereta. 8,00: España a las ocho. 9,00: ¡Vive el verano! 13,00: Crónica de aquí. 13,20: Aranda y la Ribera.

13,30: El rincón de la gloria. 14,00: Diario de la tarde. 14,30: Top-70. 17,00: Nadie es profeta en su tierra. 18,00: Estudio en blanco. 19,00: Apuesta por una. 20,00: La hora deportiva. 21,00: El clavel y la copla. 22: Mañana ya verás. 23,45: Boletín informativo. 00,00: La noche es de Pilar.

Radio Aranda-SER. — «La voz de la Ribera». F.M. 87,8 MHz. Estéreo. 6,00: Onda Pesquera; 7,00: Matinal SER; 8,30: La Voz de la Ribera. Primer informativo local; 8,50: La saga de los Porretas; 9,00: Pido la palabra; 10,00: F. M. Aquí la SER; 13,45: SER Baby; 14,10: La Voz de la Ribera. 2.º Informativo local; 14,30: Informativo de las dos y media; 15,00: Club Deportivo Local; 15,20: Los 40 principales; 19,30: Informativo Regional-SER; 20,00: Informativo nacional de las 8; 20,30: Club Deportivo Nacional; 21,00: Sorteo de la ONCE; 21,05: Sólo música; 21,30: Angel Alvarez; 22,00: Coplas de mi ser; 23,00: Hora 25; 0,15: El loco de la Colina; 2,30: De la noche a la mañana. Boletines informativos cada hora en punto.

### OFICINA MUNICIPAL DE PROMOCION Y DESARROLLO

Información sobre la Lonja Agropecuaria de Aranda de Duero

FECHA DE CELEBRACION: 28 de JUNIO 1986

COTIZACIONES AL CIERRE:

PATATAS	Blanca	s/c
	Desirée	s/c
CEREALES	Trigo (no panificable)	27,- ptas. kg.
	Trigo tipo 3	28,- " "
	Cebada 2 carreras	25,- " "
	Cebada 6 carreras	24,75 " "
	Avena	s/c
PORCINO CEBADO	Selecto (90-96 kg.)	192 ptas. kg. vivo
	Normal (96/105 kg.)	186 " "
	Graso (más de 105 kg.)	186 " "
	Cerda desvieje	125-135 " "
LECHONES	20 kg. selecto	310 ptas. kg. vivo
	20 kg. corriente	300 " "
	A. D. S. selecto	320 " "
	A. D. S. corriente	310 " "
GANADO VACUNO	Ternera carne blanca	600 ptas. kg. canal
	Ternera carne rosada	420 " "
	Añojos extra	410 " "
	Añojos primera	360 " "
	Añojos corriente	350 " "
	Vacas extra	300 " "
	Vacas primera	280 " "
	Vacas segunda	260 " "
	Vacas industria	180 " "
GANADO OVINO	Corderos (hasta 20 kg.)	320 ptas. kg. vivo
	Lechales (hasta 11 kg.)	550 " "
	Ovejas	90-100 " "
CAPRINO LECHAL		560 " "

### COMENTARIO

- Subida de un real en cebada a la espreitadora.
- Firmesa pasajera en porcino cebado.
- Equilibrio en lechales, resaca.
- Recuperación de los añosjos con subida de dos duros.
- Reajuste en lechales, mirándose una libra subida.

LA PROXIMA SESION de la Lonja se celebrará el día 5 de Julio 1986 a las 12,30 horas  
CONSULTAS TELEFONICAS: 50 72 74 (Contestador Automático)

## Aumentan las ayudas de la Junta para mejorar la vivienda rural

En el Boletín Oficial de Castilla y León del pasado día 20, se publica la orden de la Consejería de Obras Públicas por la que se convocan las ayudas económicas a la vivienda en el medio rural, correspondiente al presente año.

La cuantía máxima de los préstamos este año se duplica, fijándose en 700.000 pesetas. Estos préstamos tendrán un interés del 5 %, y un plazo de amortización de diez años.

Las ayudas pueden solicitarse para rehabilitación de edificios para uso de vivienda o ampliación de las existentes; y para nueva

construcción de viviendas exclusivamente dentro del suelo urbano en Municipios con planeamiento vigente.

Las viviendas tendrán que estar emplazadas en núcleos de población de menos de diez mil habitantes, o que constituyan edificaciones aisladas.

Los solicitantes tendrán que ser personas físicas, propietarios o arrendatarios de las viviendas, con ingresos inferiores a 3,5 veces el salario mínimo interprofesional. Tendrán preferencia aquellas solicitudes de obras destinadas a domici-

lio habitual y permanente.

En el supuesto de que la ayuda solicitada lo sea para edificación emplazada dentro de un conjunto declarado histórico-artístico o en zonas que se declaren de agricultura de montaña, la ayuda podrá alcanzar la cantidad máxima de un millón de pesetas. Esta cuantía puede ampliarse a un millón y medio de pesetas en el caso de siniestro o daños excepcionales.

Las solicitudes pueden efectuarse en las delegaciones territoriales de Obras Públicas y Ordenación del Territorio, en Burgos, plaza de Alonso Martínez, 7-6.º

Auspiciadas por la Junta de Castilla y León

## Siete mancomunidades, en gestación en la provincia de Burgos

**Burgos (O.P.J.).** — En la provincia de Burgos existen en la actualidad siete zonas donde se están gestando posibles mancomunidades de Municipios, según se desprende de las iniciativas que han llegado a la Delegación de Administración Territorial de la Junta de Castilla y León, órgano encargado de su puesta en marcha.

La comarca de Roa, la vega del río Arandilla, la zona de Tardajos, los pueblos próximos a Madrigalejo del Monte y Covarrubias, Municipios próximos al Esgueva, la comarca de Salas de los Infantes y los Ayuntamientos de la zona de río Engaña se encuentran en diferentes fases de formación de mancomunidades de servicios, que tienen como objetivos primordiales las obras y servicios como la recogida y eliminación de residuos sólidos urbanos y el abastecimiento de aguas. Otros objetivos son el alcantarillado, el alumbrado público, la prevención de incendios, el aprovechamiento forestal y la realización de actividades deportivo-culturales.

### La comarca de Roa, la más avanzada

La comarca de Roa, ubicada en plena Ribera del Duero, es la pionera de la provincia de Burgos a la hora de mancomunidades y, por tanto, la más avanzada; tanto es así que el expediente de constitución sólo está pendiente de la aprobación definitiva por parte de los Municipios integrados.

Esos Municipios son los de Anguix, Berlanga de Roa, Castrillo de la Vega, Fuentecén, Fuentelisendo, La Cueva de Roa, Hoyales de Roa, Mambrilla de Castejón, La Horra, Nava de Roa, Pedrosa de Duero, Roa, San Martín de Rubiales, Valdezate, Villaescusa de Roa y Villatuelda.

Esta mancomunidad se considerará aprobada y constituida en el momento en que los Ayuntamientos remitan los acuerdos definitivos. Se prevé la asistencia del consejero de Presidencia y Administración Territorial para el acto formal de constitución.

La finalidad es la recogida de residuos sólidos urbanos, si bien sus fines pue-

den ser ampliados según se presenten las necesidades.

### Río Arandilla dio el primer paso

La mancomunidad del río Arandilla, compuesta por los pueblos de Peñaranda de Duero, Quemada, Zazuar, San Juan del Monte, Fresnillo de las Dueñas, La Vid y Barrios, han dado ya el primer paso para su constitución, cual es el de la aprobación inicial.

La recogida y tratamiento de residuos sólidos urbanos es la finalidad primordial que se persigue, con el matiz de que el vertedero está ubicado en Aranda de Duero; y la mancomunidad, para la cual se ha subvencionado dicha instalación. La Junta de Castilla y León concedió una subvención del noventa por ciento de las obras de inversión, entre las Consejerías de Presidencia y Obras Públicas.

### Tres futuras mancomunidades sin denominación

En la actualidad se encuentran tres zonas de la provincia de Burgos con gestiones iniciales para la formación de otras tantas mancomunidades, sin que por el momento se hayan determinado su denominación.

Una es la que quieren formar los Municipios de Villalbilla de Burgos, Tardajos, Rabé de las Calzadas, Villanueva de Argaño, Estépar, Frandovinez, Buniel, San Lesmes y Las Quintanillas. Todos ellos han adoptado acuerdo inicial de constitución, a excepción de Tardajos y Las Quintanillas, que lo harán próximamente. Puede calificarse de muy buena la acogida que ha tenido la idea de mancomunarse entre los vecinos de estos pueblos.

Otra zona donde existe bastante interés de forjar una mancomunidad es la formada por los Ayuntamientos de Madrigalejo del Monte, Cogollos, Torrecilla del Monte, Villanueva del Monte, Villangómez, Madrigal del Monte y Santa Cecilia. Es posible que se incorporen también los Municipios de Covarrubias, Puentedura, Mecerreyes y Tordueles. El origen de esta inquietud se remonta al mes de Enero del presente año.

El tercer punto de la provincia donde ha surgido inquietud por mancomunarse y cuyo nombre no está definido es el que engloba los pueblos de Gumiel del Mercado, Terradillos de Esgueva, Sotillo de la Ribera, Oquillas, Quintana del Pidio; si bien para hacerla más viable desde el punto de vista económico se precisaría la integración de otros como Torresandino, Tórtoles de Esgueva, etc. Si sale adelante esta mancomunidad la zona Sur de la provincia quedaría cubierta; y ello evidencia la buena acogida que este tipo de asociaciones ha tenido en la mitad Sur de Burgos.

### La de Salas, en proyecto

Como proyecto a medio plazo podría formarse la mancomunidad que comprendería a Salas de los Infantes y los Municipios de su zona de influencia, según se desprende de la sesión celebrada en el Ayuntamiento de Salas.

### La del río Engaña, en la zona Norte

El abastecimiento de agua es el objetivo fundamental de la mancomunidad del río Engaña, formada por los Ayuntamientos de Villarcayo, Medina de Pomar, Merindad de Castilla la Vieja y Merindad de Valdeporres. La tramitación del expediente está totalmente finalizado. Esta mancomunidad supone abastecer de agua a una población de aproximadamente 65.000 habitantes en la época estival.

# UNA PACA IDEAL



## Las pacas que se hacen con John Deere, no se deshacen.

Nuestras empacadoras de flujo constante hacen unas pacas a prueba de golpes, manipulaciones y lanzamientos.

Estas son las razones:

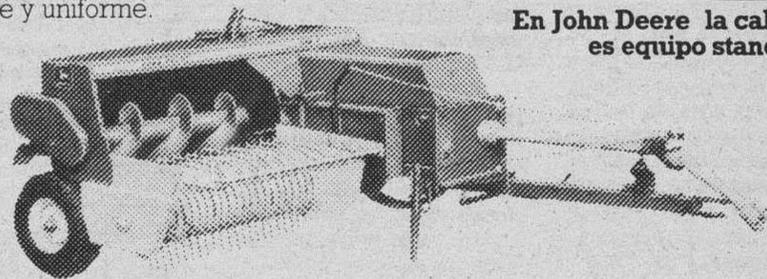
- El compresor del recogedor (ajustable) controla eficazmente el flujo de material al sinfín. El flujo permanece constante a pesar de los baches y accidentes del terreno.
- El sinfín de acción flotante y la horquilla alimentadora, se adaptan al volumen entrante y alimentan el canal de prensado con un material precomprimido y en un flujo constante y uniforme.

- El pistón de larga carrera y alta velocidad, y los anudadores por engranajes completan el ciclo de producción de unas pacas densas y atadas fuertemente.

Pídale información más amplia y lo antes posible sobre nuestros cinco modelos de empacadoras de flujo constante a su Concesionario John Deere.



En John Deere la calidad es equipo standard.



ABS 31351 ES

### AGRICOLA DEL DUERO, S. A.

Polígono Ind. p. 51. Tel. 50 33 54  
ARANDA DE DUERO  
(Burgos)

### AGROTECA, S. A.

Avda. Castilla la Vieja, s/n. Tel. 11 08 66  
MEDINA DE POMAR  
(Burgos)

### EMILIO GIL PERALTA Y CIA., S.R.C.

Dr. Albiñana, 1. Talleres: Calle 8  
Polígono Ind. Gamonal-Villimar  
Tels. 22 49 72 - 20 89 41 BURGOS

### BRAULIO GARCIA E HIJOS

Barrio Estación. Tel. 16 10 69  
VILLAQUIRAN DE LOS INFANTES (Burgos)

## La Comisión Mixta tiene ya ultimado el programa de las fiestas de Septiembre

Reunión de alcaldes para abordar el grave problema de los aumentos de la Contribución Urbana

Miranda (Salvador Mo-  
neo).— A falta de algunos  
detalles, la Comisión Mix-  
ta de Festejos, ya tiene ul-  
timado el programa de las  
fiestas de Nuestra Señora  
de Altamira. Programa  
que tendrá un presupe-  
sto de alrededor de los diez  
millones de pesetas, poco  
más o menos como el pa-  
sado año. Y serán más  
días de fiestas, porque da-  
rán comienzo el día 4 y  
terminarán el 14 de Sep-  
tiembre.

Como viene siendo ha-  
bitual en los festejos ma-  
yores, importantes núme-  
ros serán el desfile de  
carrozas, los certámenes  
de pintura, las solemnida-  
des religiosas en honor de  
la Virgen de Altamira y las  
veladas teatrales y de va-  
riedades, amén de la par-  
te dedicada al deporte.

En cuanto a la parte  
musical, el día 4 habrá un  
concierto patrocinado por  
la Junta de Castilla y  
León, en el que actuará  
Gabinete Galligari. El día  
9 rock a cargo de todos los  
grupos locales. El día 10  
concierto de Osiris.

En verbenas el día 11  
estará la Orquesta Topoli-  
no, que también patrocina  
la Junta de Castilla y  
León. Este mismo día es-  
tará también Wendal y  
aún puede haber más no-  
vedades, porque es casi  
seguro que vengan Víctor  
Manuel y Ana Belén.  
También habrá salsa con  
un grupo femenino «Tan-  
gas Do Brasil».

La Junta de Castilla y  
León también posibilitará  
que tengamos ballet con  
el grupo «Ballet Contem-  
poráneo» y si la cosa está  
madura para entonces, los  
días 5, 6, 7, 8 y 9 se re-  
pondrá la zarzuela «San  
Juan del Monte». El día 10  
estará dedicado a los ni-  
ños y el 14 a la tercera  
edad.

En deportes, habrá fút-  
bol, baloncesto, balonvo-  
lea, concursos hípicas, pe-  
lota, ciclismo, atletismo,  
ajedrez, etc. Por cierto que  
se está gestionando la in-  
tervención de Arturo Pom-  
mar, que disputaría unas  
simultáneas.

Retazos de lo que será  
el programa de las fiestas  
mayores que repetimos,  
está muy avanzado y a fal-  
ta de coordinar algunos  
puntos y ultimar algún  
contrato.

### Hoy, asamblea informativa de la Comisión de alcaldes sobre el Impuesto de la Contribución Urbana

Los mirandeses y veci-  
nos de su partido judicial,  
son objeto de una fuerte  
presión fiscal, originada  
por la reciente revisión del  
Catastro de Urbana. Nues-  
tros hogares habituales  
vienen valorados con tal  
exceso, que no sólo ten-  
dremos que pagar al  
Ayuntamiento de Miranda  
de Ebro los recibos de  
Contribución puestos al  
cobro, sino que también  
nuestras declaraciones de  
la Renta de los próximos  
años se verán aumentadas,  
así como nuestro pa-  
trimonio y por consiguien-  
te, las transmisiones que  
se efectúen de bienes de  
naturaleza urbana, tanto  
en las ventas como en las  
herencias y donaciones  
que recibamos, estarán  
afectadas gravemente.

Los nuevos valores ur-  
banos son desmesurados  
y desproporcionados a la  
propia realidad del merca-  
do, asignándose de una  
forma indiscriminada e in-  
justa. Casas de iguales ca-  
racterísticas de construc-  
ción: superficie, estado y  
antigüedad tienen valores  
diferentes; encontrándose  
el contribuyente ante es-  
tas situaciones, impotente  
para reclamar o impugnar  
los recibos de Contribu-  
ción Urbana, pues no sa-  
be o no conoce cuáles son  
los módulos, índices y pa-  
rámetros aplicados para  
alcanzar los valores seña-  
lados.

Un impuesto municipal  
como la Contribución Ur-  
bana, gestionado por el  
Estado, debiera preocu-  
parnos hondamente y so-  
bre todo, preocupar al  
Ayuntamiento mirandés,  
como lo está siendo en el  
resto de los pueblos y ciu-  
dades de Burgos. De esta

manera un amplio núme-  
ro de alcaldes burgaleses,  
sensibilizados con este  
problema tributario se han  
lanzado en la defensa de  
los vecinos de sus Muni-  
cipios respectivos, trata-  
do de divulgar cuáles son  
las razones políticas, jurí-  
dicas y económicas, para  
no aceptar las valoracio-  
nes propuestas por el an-  
tiguo Consorcio de Ha-  
cienda, reclamando la  
asistencia de las autorida-  
des estatales y regionales  
y así conseguir paralizar el  
acto administrativo de Re-  
visión Urbana.

Hoy a las 8,15 de la tar-  
de, en el Cine Mecisa de  
Miranda se celebra una  
Asamblea Informativa so-  
bre el citado tema, al que  
la Comisión de alcaldes de  
la provincia, invitan a los  
mirandeses y vecinos de  
la comarca.

### El Coro Los Veteranos alcanzó otro éxito en Santa Cruz del Valle Urbión

Como estaba previsto y  
bajo el patrocinio de la Di-  
putación Provincial el Co-  
ro Los Veteranos se des-  
plazó el pasado domingo a  
Santa Cruz del Valle Ur-  
bión que vive estos días  
sus fiestas patronales.

A su llegada a la boni-  
ta localidad burgalesa el  
grupo mirandés fue reci-  
bido por el alcalde de la po-  
blación Pablo Pascual, el  
párroco de la misma Vi-  
cente Ramírez y el sacer-  
dote Daniel Alarcía, naci-  
do en Santa Cruz del Va-  
lle.

A las doce del medio-  
día, tras de la procesión  
tradicional, en la ermita  
del barrio del Soto, que  
estuvo llena de fieles, se  
celebró la Santa Misa,  
concelebrada por los sa-  
cerdotes citados anterior-  
mente y cantada por el  
Coro Los Veteranos, bajo  
la dirección de Ricardo Ló-  
pez de Heredia. Termina-  
da la misa y en el altar  
mayor de la ermita, el ci-  
tado coro mirandés ofre-  
ció un bello concierto co-  
ral, que fue escuchado  
con especial interés por el  
público que llenaba el re-

cinto sagrado, que aplau-  
dió con entusiasmo todas  
las obras interpretadas, lo  
que obligó a ofrecer otra  
canción más. Excelente la  
actuación, por la que reci-  
bieron unánimes felicita-  
ciones.

Terminados estos ac-  
tos y en una hermosa  
campiña, se preparó un  
ágape durante el que hu-  
bo canciones, alegría y  
confraternidad entre los  
vecinos del pueblo y la  
embajada mirandesa. To-  
do muy bonito y simpático  
y después, despedida al  
pie del autocar y regreso a  
Miranda, todos satisfec-  
chos de las horas vividas  
en la preciosa y hospitala-  
ria localidad burgalesa.

### Han comenzado las obras de romozamiento de Anduva

Muchas son las obras  
que se quieren realizar en  
el Estadio Municipal de  
Anduva, algunas de las  
cuales ya han comenzado,  
como son las de arreglo  
del terreno de juego, en  
aquellas partes que lo ne-  
cesita. Otras obras a re-  
alizar son arreglo general  
de las tapias del estadio,  
arreglo de los servicios, de  
las cubiertas de las tribu-  
nas y si es posible, mon-  
tar las columnas para la  
iluminación artificial del  
campo. Todo esto cuesta  
dinero y trabajo y de ahí  
que el club, que no anda  
muy boyante de lo prime-  
ro ha solicitado —y sigue  
solicitando— ayudas en  
material, a las empresas  
que pueden darlas. En  
cuanto a mano de obra, ya  
son muchos los volunta-  
rios dispuestos a echar  
una mano a la directiva.  
No sabemos por qué, pero  
apostamos por el éxito de  
esta operación de remozamiento de Anduva.

### Juegos escolares

La concejala de C.P. en  
el Ayuntamiento de Mi-  
randa, doña Pilar Urzay ha  
hecho pública la siguiente  
nota:

«El concejal de Depor-  
tes del Excmo. Ayunta-  
miento de Miranda de  
Ebro ha decidido suspen-  
der el acto de clausura de



En el Ayuntamiento mirandés se ultima el programa de las fiestas de Nuestra Señora de Altamira.

los Juegos Escolares.

Esto es grave. No nos  
explicamos los motivos  
que le han llevado a tomar  
esta determinación, pero  
a nuestro juicio y lo mani-  
festamos con todo respec-  
to, se ha equivocado.

Según nuestra opinión  
una suspensión de este ti-  
po indica lo siguiente:

—Falta de respeto a los  
participantes y responsa-  
bles de los grupos, que no  
eran tan pocos, ya que  
han participado alumnos  
del Colegio Las Matillas,  
Cervantes, Montpellier,  
Sagrada Familia y Andu-  
va, también las A.P.A.S.  
correspondientes, los cua-  
les han puesto toda su ilu-  
sión y su mejor voluntad y  
esfuerzo para que estos  
juegos fueran un éxito.

—El Ayuntamiento no  
queda precisamente como  
un organizador muy serio,  
en la parte que le corres-  
ponde, sino todo lo con-  
trario.

Es verdad que el con-  
cejal de Deportes ha en-  
viado una carta a los res-  
ponsables de cada colegio  
agradeciéndoles su cola-  
boración. Esto no justifica  
la suspensión del acto de  
clausura, ni compensa a  
los participantes de su ilu-  
sión y esfuerzo.

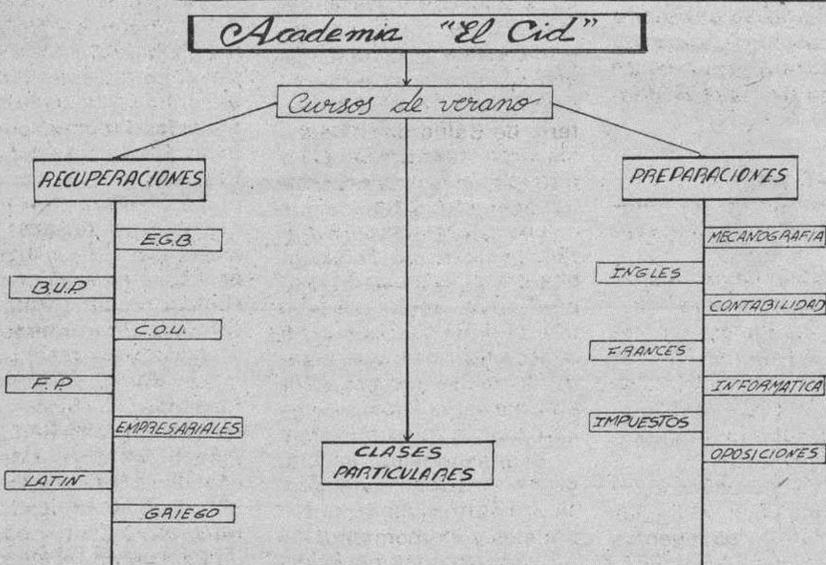
En resumen: así no se  
potencia el deporte ni se  
conseguirá que lo valoren  
nuestros jóvenes. No se  
trata, creemos, de hacer  
actos brillantísimos, sino  
de trabajar con muchos o

con pocos. No se trata de  
apuntarse tantos, sino de  
promover, ilusionar y for-  
mar el deporte escolar,  
que ha de ser la base de  
todo el desarrollo de esta  
importante área para la  
juventud.

El descontento existen-  
te en los medios escolares  
que han participado, es  
una buena prueba de lo  
que decimos».

### Radiocadena Miranda

89.000 megaciclos.—  
6,00 a 7,00 Radiocadena al  
despertar; 7,00 a 7,50 Casti-  
lla y León al despertar; 7,50  
a 8,00 Noticias y música;  
8,00 a 8,30 España a las ocho  
(nacional); 8,30 a 9,00 Radio-  
cadena Deportes (nacional);  
9,00 a 12,45 Radiocadena en  
la calle; 12,45 a 13,00 En la  
picota; 13,00 a 13,30 «El que  
sabe, sabe»; 13,30 a 13,45  
Informativo regional; 13,45 a  
14,00 Informativo local;  
14,00 a 14,30 Diario hablado  
de RNE y RC. E.; 14,30 a  
15,00 Radiodeportes; 15,00 a  
17,00 Tardes de radio; 17,00  
a 18,00 Magazine regional  
(las tardes de aquí); 18,00 a  
19,00 Las tardes de Radioca-  
dena; 19,00 a 20,00 Apuesta  
por una; 20,00 a 21,00 La ho-  
ra deportiva; 21,00 a 22,00  
Divertimento; 22,00 a 23,45  
Mañana ya verás; 23,45 a  
24,00 Informativo de Radio-  
cadena Española; 24,00 a  
6,00 La noche es de Pilar. Los  
martes a las once «Si Vd. fue-  
se jurado». - Boletines nacio-  
nales e internacionales a las  
horas en punto. Boletines in-  
formativos regionales a las  
10, 11, 12 y 18,00 horas.



INFORMATE :

C/ Alfonso X El Sabio, 1  
Teléfono : 22.31.07

# Continental

M.A.N.

AUTOCARES - CAMIONES

## NEUMÁTICOS BURGOS, S.A.L.

DELEGACIÓN BURGOS Y PROVINCIA

Comunica a sus clientes y amigos  
que a partir de este momento les  
atenderemos en nuestras nuevas  
instalaciones, sitas en **VILLAFRIA**  
**CARRETERA MADRID-IRUN, 245**

Crónica política

## Victoria judicial de la C.N.T. renovada

Lorenzo Contreras

Madrid (Colpisa). — Un Juzgado de Madrid, de primera instancia, acaba de declarar la ilegitimidad representativa de los órganos surgidos del quinto congreso de Madrid de la CNT, y actuaciones de él emanadas, y la plena legalidad estatutaria del congreso extraordinario de unificación confederal de la CNT de Madrid, de los días 29 y 30 de Junio y 1 de Julio de 1984, así como el carácter de don José March Jou como único y legítimo secretario general de la Confederación Nacional de Trabajo de España.

Esto quiere decir que la CNT renovada ha ganado su primera batalla jurídica contra los «históricos» de la organización sindical mencionada, que en recurso a los Tribunales había interpuesto una serie de objeciones contra lo que podríamos llamar «sector renovado».

En consecuencia se produce, mientras instancias más altas no decidan otra cosa, la plena legalidad estatutaria del congreso extraordinario de unificación confederal de la fecha arriba mencionada, la condición de José March Jou como único y legítimo secretario general de la CNT y el reconocimiento de la continuidad entre esta organización y la fundada en 1910.

Entienden los renovadores cenetistas que la sentencia viene a dar legitimidad formal a lo que ya se venía produciendo en la acción sindical cotidiana, con la plena aceptación de los trabajadores respecto a sus planteamientos, ya que, siempre según los renovadores, esa reacción se ha podido comprobar en algunos resultados espectaculares de las elecciones sindicales.

Las mismas fuentes indican que la Administración se ha quedado sin argumentos para mantener la negativa a sentarse a negociar sobre el patrimonio sindical, tanto histórico como acumulado, y cuya cerrazón «nos ha llevado a interponer varias demandas que actualmente operan ante la Audiencia Nacional, así como a recurrir al Defensor del Pueblo y a la O.I.T., que también se ha hecho eco de nuestras quejas. «Como el lector puede comprobar con la simple lectura de las líneas anteriores, se ventila en la lucha de la CNT histórica y de la renovada, una cuestión política y otra cuestión económica. CNT renovada reconoce, en una nota emitida con motivo de la sentencia del Juzgado madrileño, que ha venido orientando su actuación, en la última época, a constituirse en eje del movimiento sindical autónomo, aglutinando fuerzas con otros «colectivos» sindicales y alimentando el propósito de intensificar este proceso después de la sentencia.

CNT renovada cree proyectarse como una organización actualizada, abierta y plural, donde impera la libertad tanto de expresión como de corrientes de opinión, y donde encuentran lugar quienes se hubieran distanciado de la CNT por unas razones o por otras, incluidos aquellos que se hubieran mantenido dentro del sector «histórico».

Aclara la CNT renovada que la sentencia que comentamos adquiere importancia especial ante las próximas elecciones sindicales, con vistas a un cambio de la «dinámica sindical» que devuelva el protagonismo a los trabajadores «en detrimento de las cúpulas» y dote a las movilizaciones de contenido.

## Thomas Enders se despedirá de España el próximo jueves

Madrid (Europa Press). — El actual embajador de Estados Unidos en España, Thomas Enders, ofrecerá una fiesta de despedida el próximo jueves, día 3, en su residencia, a la que han sido invitados el Gobierno, el Cuerpo diplomático, y representantes de los distintos sectores de la vida política, cultural y social española.

Enders, que dejará el cargo en la segunda quincena del mes de Julio para integrarse en la firma de inversiones «Salomon Brothers», en Estado Unidos, será relevado por Reginald Barghollow, para quien el Gobierno español ya ha concedido el plácet.

No obstante Bartholomew, que se encuentra actualmente en Estados Unidos y tuvo su úl-

timo destino diplomático en Beirut, no ha sido aún nominado por el presidente Ronald Reagan para ocupar la Embajada en España.

**Seguirá Enderes unos días**

A pesar de la fiesta de despedida, Thomas Enders continuará durante unos días ostentando la representación estadounidense en nuestro país.

Antes de salir de España deberá presidir la delegación norteamericana que participará en la primera sesión negociadora entre España y Estados Unidos para estudiar la reducción de la presencia militar norteamericana en territorio español. La reunión se celebrará en Madrid el próximo 10 de Julio.

## Los Reyes de España, solemnemente recibidos por el presidente irlandés en Dublín

Recepción al Cuerpo diplomático y cena de gala en el Royal Hospital

Dublín (Efe). — Los Reyes de España iniciaron ayer una visita de Estado a la República de Irlanda, calificada como «un encuentro entre dos pueblos con una vieja tradición de amistad que deben reencontrar sus viejos caminos», según el ministro español de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez. Don Juan Carlos y doña Sofía llegaron a las 11 hora local (10,00 GMT) al aeropuerto de Dublín, donde fueron recibidos con honores por el presidente de Irlanda, Patrick Hillery, el Primer Ministro, Garret Fitzgerald y miembros del Gobierno irlandés.

«Esta visita es un encuentro entre dos pueblos con una vieja tradición de amistad, que deben reencontrar sus viejos caminos tras el ingreso de España en la Comunidad Económica Europea», dijo a «Efe» el ministro español de Asuntos Exteriores.

Precisó el ministro que «ambos países pueden hacer mucho en materia de colaboración económica, cuyo nivel actual es muy bajo y se puede intensificar la colaboración en otros muchos aspectos».

Los Reyes habían llegado a bordo de un avión DC-8 de la Fuerza Aérea Española y fueron objeto de un solemne recibimiento.

Don Juan Carlos y doña Sofía saludaron al presidente irlandés y a su esposa, al Primer Ministro y a su señora, que formaba parte de la comitiva de personalidades sentada en una silla de ruedas por sufrir una artritis progresiva.

El Rey vestía traje de color gris y la Reina lucía un traje de chaqueta de entretiempo de color fucsia y se adornaba con un sombrero de paja negra, de estilo cordobés, con un adorno de flores del mismo color que el traje.

Una banda de gaitas y tambores del ejército irlandés interpretó los himnos de ambos países, que el Rey y el presidente Hillery escucharon desde un podio.

Acto seguido y mientras se disparaban 21 salvas de honor, don Juan Carlos pasó revista a una compañía de honores, acompañado por el jefe de Estado Mayor

de las Fuerzas Armadas irlandesas, teniente general Tadhg O'Neill.

Desde el aeropuerto, los Reyes españoles se trasladaron en caravana motorizada hasta la residencia presidencial de Aras An Uachtarain, edificio de estilo georgiano construido a mediados del siglo XVII en el centro de «Phoenix Park».

El edificio, construido por el arquitecto Nathaniel Clemona, fue adquirido en 1982 por el Gobierno británico para residencia de sus virreyes. Tras el tratado anglo-irlandés de 1922, fue cedido al Gobierno de Dublín y desde entonces sirvió de residencia al gobernador general del Estado Libre Irlandés, hasta 1838, año en que pasó a ser residencia del primer presidente de la República de Irlanda, Douglas Hyde.

Antes del almuerzo privado ofrecido en su honor por el presidente Hillery, los monarcas españoles cumplieron con la tradición de plantar un árbol en los jardines de la residencia, hecho que se repite en cada visita de Estado a Irlanda.

En esta ocasión, el árbol plantado fue un castaño español, que dada la fertilidad del suelo irlandés se estima que podrá alcanzar una altura de hasta 30 metros.

En la plantación del árbol participó también la Reina, que tuvo que cambiar de pala para arrojar la tierra, ya que la utilizada por el Rey era de grandes dimensiones.

Paralelamente al almuerzo privado de los Reyes, el ministro español de



Los Reyes emprendieron viaje a Irlanda

Asuntos Exteriores se reunió con su colega irlandés, Peter Barry, en Iveagh House, sede de la cancillería de Dublín.

Por la tarde, los Reyes efectuaron una serie de visitas oficiales, entre las que destacan la de Leinster House, sede de las dos cámaras del Parlamento de Irlanda.

También visitaron el Museo Nacional, que contiene bellísimas colecciones sobre la historia irlandesa, con varias salas dedicadas a antigüedades celtas, relacionadas con hallazgos similares efectuados en España, y entre las que destaca una espléndida serie de adornos de oro de la Edad del Bronce.

Don Juan Carlos y doña Sofía fueron recibidos posteriormente en el Ayuntamiento de Dublín por el Lord Mayor de la ciudad. Fue en ese edificio, conocido como Mansión House, donde se aprobó, en 1919, la declaración de independencia de Irlanda.

Tras una recepción ofrecida por los Reyes al Cuerpo diplomático acreditado en la capital irlandesa, don Juan Carlos y doña Sofía

asistieron a una cena de gala ofrecida en su honor por el presidente Hillery en el Royal Hospital, edificio construido por el Duque de Osmond a finales del siglo XVII y que alberga una hermosa galería de retratos.

La trayectoria histórica de las relaciones de ambas naciones, marcada tradicionalmente por la ayuda prestada por la Corona de España al proceso de formación nacional irlandés y a la lucha de los irlandeses por su independencia, confieren un carácter especial a la visita de los Reyes españoles.

Así lo han entendido los medios informativos del país que han dedicado grandes espacios a la llegada de los Reyes españoles.

El «Iris Independent», diario de mayor difusión de Irlanda, califica al Rey de Jefe de Estado hecho con un molde heroico, que frenó un intento de derrocamiento del sistema democrático, se mostró firme frente a un terrorismo selectivo, y presidió dos elecciones que dieron el triunfo a los socialistas.

## Recaudados más de treinta millones de ayuda a Etiopía

Barcelona (Efe). — La Coordinadora de Organizaciones no Gubernamentales para el Desarrollo recaudó en España 31 millones de pesetas para financiar un programa médico-alimentario de ayuda a los habitantes de la región etíope de Tigre, afirma la doctora Petit, que pertenece a esta coordinadora. El Gobierno de Etiopía requirió el pasado mes de Marzo la ayuda de diversas organizaciones para que la expedición que partirá a primeros de Julio hacia la capital del distrito de Raya Azebo, Maychew.

El programa prevé la instalación de tres tiendas de campaña que se convertirán en un hospital con capacidad para una veintena de camas, un dispensario y un centro de alimentación para niños desnutridos.

El equipo médico, que dirigirá la médica catalana Susana Petit, no sólo atenderá directamente a los pacientes, sino que también impartirá cursillos acelerados sobre medicina preventiva básica.

Susana Petit, que ha participado ya en diversas expediciones de este tipo, señaló que «son personas

que aprenden mucho y rápido, dado que viven estos problemas cotidianamente».

«Nuestra labor —agregó— no es sólo curar, porque no contamos con los medios suficientes; lo más importante es, dada la situación política y la dificultad de desplazamiento, enseñar al personal».

Además de poder atender con más facilidad a sus compatriotas, los agentes locales gozan de la confianza de los enfermos y hablan su misma lengua.

Otra ventaja de enseñar a los que acuden al dispen-

sario es el papel de las madres, que, de regreso a sus poblados, transmiten los consejos recibidos.

El programa de asistencia sanitaria incluye el suministro de medicamentos esenciales y el control epidemiológico de la zona, en colaboración con el Ministerio de Salud de Etiopía y las otras organizaciones internacionales de ayuda que trabajan en el país.

Los voluntarios construirán, con la ayuda de los habitantes de la zona, un hospital para unas veinte o treinta personas, que estará acondicionado para atender lo mejor posible a los enfermos una vez el equipo europeo acabe su misión.

El presupuesto del programa alcanza los cincuenta millones de pesetas anuales y de momento, están cubiertas las necesidades de este año.

Los objetivos de la Coordinadora son dinamizar la constitución de unidades de

ayuda coordinadas en diversas áreas, como las de educación para el desarrollo, voluntariado y emergencias.

La doctora responsable del programa en Tigre, Susanna Petit, que es licenciada en cirugía y tiene 28 años, ha participado en actividades similares en India, Pakistán y otras zonas de Etiopía.

La Coordinadora ha iniciado este programa de asistencia en colaboración con la organización belga «Medecins sans frontieres» Médicos sin fronteras.

«Ayuda en acción», «Cáritas», «CIC», «IEPALA», «Intermon», «Justicia i Pau», «Mans Unides-Campanya contra la fam», «Medicus Mundi» y «Moviment 0,7 per cent» son las entidades que integran la Coordinadora.

Esta organización no tiene fines lucrativos y colabora, asimismo, con entidades invitadas, como la Cruz Roja y UNICEF.

## Los fiscales de Banca Catalana solicitan el procesamiento de Pujol y otros 17 consejeros

Barcelona (Efe).—La instrucción del sumario de Banca Catalana contra 25 ex-directivos de la entidad, entre ellos Jordi Pujol, concluyó dos años después de que el fiscal general del Estado presentara la querrela. Ayer, los fiscales encargados del caso informaron en conferencia de Prensa de la petición de procesamiento de Jordi Pujol y otros 17 ex-consejeros de Banca Catalana.

La presentación de la querrela produjo fuertes críticas por parte de Jordi Pujol, quien llegó a calificar el hecho como «un ataque a Cataluña» e incluso la celebración de una manifestación para apoyar al presidente de la Generalitat.

Durante el tiempo que duró la instrucción, Jordi Pujol se negó a comentar ninguna de las informaciones que aparecían sobre el caso y reiteró que confiaba en la justicia y los tribunales.

Banca Catalana surgió del cambio de denominación de la antigua Banca Dorca, aprobado por la Dirección General de Banca y Bolsa el 2 de Mayo de 1961.

La Banca Dorca había sido adquirida dos años antes por un grupo de accionistas, entre los que se encontraba el actual presidente de la Generalitat, Jordi Pujol.

Banca Catalana creció a un ritmo acelerado al amparo del desarrollo económico de los años sesenta. Durante su expan-

sión, la entidad adquirió varios Bancos, como el Industrial de Catalunya, Industrial del Mediterráneo, Barcelona, Gerona, Aliante y Crédito e Inversiones.

El grupo bancario contaba en Junio de 1982, antes de estallar la crisis, con unos recursos ajenos de 325.000 millones de pesetas.

El 11 de Junio de 1982 un boletín confidencial anunció la inminente suspensión de pagos de una importante entidad crediticia catalana, lo que provocó la retirada de miles de millones de pesetas en los meses siguientes. El grupo pasó a ser administrado por el Fondo de Garantía de Depósitos en Noviembre de 1982.

La auditoría y posteriores informes establecieron unas pérdidas de 139.000 millones de pesetas en los Bancos del grupo. Los recursos propios del grupo sumaban alrededor de 25.000 millones de pesetas, con lo que el desequilibrio patrimonial ascendía a más de



Jordi Pujol

100.000 millones de pesetas.

Según declaró el 16 de Junio de 1983 el entonces ministro de Economía, Miguel Boyer, en el Congreso de los Diputados, las ayudas destinadas a Banca Catalana se elevan hasta ese día a 275.713 millones de pesetas.

El coste de esas ayudas para el erario público difiere entre los 75.000 millones de pesetas indicados por la Generalitat de Cataluña y los más de 340.000, según la auditoría del Tribunal de Cuentas.

El 17 de Mayo de 1983, el Fondo de Garantía vendió Banca Catalana por 13.600 millones de pesetas a un «pool» formado por los principales Bancos del país. El Banco de Viz-

caya ejerció el derecho de compra de la entidad el 10 de Mayo de 1984.

El 23 de Marzo de 1984, el Fiscal del Estado interpuso una querrela por supuesta apropiación indebida y falsedad documental contra 25 ex-consejeros de Banca Catalana, entre ellos se encontraba Jordi Pujol.

Los peritos, Ricardo García e Ignacio Casanovas descubrieron la existencia de tres entidades contables en Banca Catalana entre 1968 y 1982, y registraron algunas irregularidades contables, como la duplicidad del pago de facturas o la recuperación de efectos timbrados.

La denominada «Entidad Económica A» incluía los balances públicos y confidenciales del Banco mientras a través de la «Entidad Económica B», financiada por la anterior, Banca Catalana adquiría participaciones en otras entidades financieras.

Mediante la «Entidad Económica C» se adquirirían participaciones en otras personas jurídicas a través de fondos asignados por la «Entidad Económica A».

La prueba pericial cifra en 48.692 millones de pesetas las pérdidas acumuladas en Banca Catalana hasta 1982.

## Ayer se celebró el juicio de Manuel Fraga contra TVE

Madrid (Europa Press). Ayer se celebró, ante el titular del Juzgado de Primera Instancia número 21 de Madrid, la vista oral del juicio promovido por el presidente de Alianza Popular, Manuel Fraga, contra TVE, al considerar que un reportaje emitido en un Telediario, el 19 de Junio de 1985, dañaba su honor.

En el juicio intervino el abogado de Manuel Fraga, Alberto Ruiz Gallardón, quien señaló que el reportaje emitido por TVE sobre la gestión de Fraga cuando era ministro de la Gobernación contenía el mensaje subliminal que «el enemigo de la democracia no era ETA, sino Fraga» y esto produjo una merma en su honor. Indicó que las imágenes emitidas no respondían al texto.

### Descalificación personal

Resaltó también que el mensaje de TVE respondió a unas declaraciones que había hecho Fraga, en el sentido que «él tenía las fórmulas para acabar con el terrorismo en España».

Recordó que el reportaje tuvo una duración de tres minutos y medio y supuso una descalificación personal del líder de la Coalición Popular.

Para Ruiz Gallardón, en el presente juicio faltó una prueba fundamental, que es la declaración del propio Fraga, quien no pudo declarar las dos veces que fue citado por impedirle la campaña electoral.

Por ello, el abogado de Fraga pidió que se reconociera que se ha violado su derecho al honor; se le conceda una indemnización moral; declare Fraga ante el juez; y que la sentencia sea leída en un «Telediario» con la misma duración que tuvo el reportaje.

### Abogado de RTVE

Por su parte, el abogado de RTVE, Jerónimo León Abadín, dijo que la afirmación de Fraga de que él acabaría con el terrorismo en seis meses tenía un matiz político evidente y lo había dicho tres veces en una semana. Añadió que las imágenes difundidas por TVE eran ciertas, lo mismo que las frases y datos y resaltó que había más de mil artículos y libros que ponen de manifiesto la veracidad de lo difundido por TVE.

Recordó que TVE dio un tratamiento amplio a este tema y citó las intervenciones, en la misma semana por televisión, de Rodolfo Martín Villa, Juan José Rosón, Miguel Herrero de Mifión y Jorge Verstrynge sobre el mismo tema.

Para el representante de TVE, Fraga intentó un acceso directo al medio televisivo, con imágenes realizadas por él, en las que se decía que Televisión mentía. Señaló que la protección de la ley en cuanto al derecho al honor no se refiere a los hombres políticos. Por ello, solicitó que se desestimara la demanda.

## La sesión de investidura del presidente de Gobierno será el día 22 de Julio

Madrid (Efe).—El acto de investidura del presidente del Gobierno se celebrará el próximo 22 de Julio, justo un mes después de las elecciones generales, según el calendario que se baraja en fuentes del Congreso.

El proceso constitucional que se inicia con la convocatoria de las Cortes el próximo día 15 de Julio, según se establece en el decreto de convocatoria de elecciones, no concluirá hasta la primera reunión del nuevo Gobierno.

En la sesión del próximo día 15, los diputados y senadores jurarán o prometerán acatamiento a la Constitución, con lo que adquirirán su plena condición de parlamentarios y se elegirán las Mesas de las Cámaras.

La sesión de investidura está prevista para el día 22 de Julio. En ella, el candidato a quien el Rey haya encargado la formación del Gobierno, tras mantener consultas con todos los líderes de los grupos parlamentarios, someterá al Congreso su programa de Gobierno y solicitará la confianza de la Cámara.

Una vez investido, el nuevo presidente del Gobierno jurará o prometerá su cargo ante el



Felipe González

Rey, el día 24 de Julio, y decidirá la formación de su Gabinete.

En el caso más probable de que Felipe González fuera el encargado de formar Gobierno y obtuviera la investidura se calcula que para el día 28 ya estaría formado el nuevo Gobierno que podría celebrar su primera reunión el día 1 de Agosto.

El acto solemne de apertura de la III Legislatura por el Rey don Juan Carlos se celebraría, según las mismas fuentes, el día 29 de Julio.

## El PDP confía tener grupo parlamentario propio durante esta legislatura

Para ello propondrá a otros partidos modificar el reglamento del Congreso

Madrid (agencias).—El presidente del PDP, Oscar Alzaga, defendió la necesidad de que su partido, que concurrió a las elecciones coaligado con Alianza Popular y el Partido Liberal, tenga grupo parlamentario propio en la próxima legislatura. Para alcanzar este objetivo sería necesario una modificación del actual reglamento del Congreso de los Diputados que no permite a grupos que se presentaron coaligados a las elecciones tener grupo parlamentario propio.

Alzaga dijo que su partido «realizará contactos con otros partidos políticos» y que esta propuesta «va a prosperar», aunque por el momento no se han iniciado estas consultas.

Rehusó el presidente democristiano—ratificado en su cargo por la Comisión ejecutiva nacional del PDP en la reunión del pasado fin de semana—valorar una actitud insolidaria de Alianza popular en este empeño de tener grupo propio y afirmó que «no quiere prejuzgar posiciones negativas».

Oscar Alzaga hizo pública la resolución de la Comisión ejecutiva del partido que realizó un «análisis objetivo y realista del resultado electoral» que lleva a la conclusión de «la permanente exclusión del poder político de la actual oposición».

Los resultados acreditan un «estancamiento» de la Coalición que, proyec-

tando los resultados a las elecciones autonómicas de 1987 llevaría a la conclusión de que «la actual fórmula no permitiría conquistar el poder regional en ninguna de las comunidades en liza», así como un alejamiento de las perspectivas de victoria electoral en sucesivas elecciones generales, según el PDP.

El Partido Demócrata Popular «asume estos resultados insatisfactorios» y ratifica su voluntad de «respetar los compromisos de gestión política asumidos por Alianza Popular y el Partido Liberal» a la vez que elogia el papel del líder de la Coalición, Manuel Fraga, que «ha tenido lugar de forma ejemplar y merecedora de reconocimiento y aplauso por parte del PDP».

La Comisión ejecutiva considera «necesario de cara al futuro plantearse la necesidad del estudio

de fórmulas de cooperación política flexible», tomando como ejemplo el caso de Francia de respetar la identidad de los partidos y sumar íntegros los resultados electorales de cada uno.

La Comisión ha considerado «prematura» adoptar decisiones sobre la forma de comparecer el PDP en las próximas elecciones municipales y autonómicas y expresa «su posición de principio favorable al estudio de este tipo de fórmulas».

En este sentido Oscar Alzaga señaló que «no excluye en principio a nadie» y que el PDP es partidario de dialogar con colectivos y fuerzas políticas afines ideológicamente para las elecciones autonómicas.

El político democristiano insistió en que su partido, que volverá a reunirse a la comisión ejecutiva antes de que finalice el mes de Julio, busca fórmulas políticas que permitan que el mensaje social cristiano llegue nítido a la sociedad».

El PDP considera que la carencia de voz propia en las cámaras «ha impedido que el mensaje de libertad, justicia y solidaridad que el PDP debe tras-

ladar a la sociedad haya llegado con nitidez a sus destinatarios».

Confía en que las fuerzas democráticas presentes en el Parlamento no se opondrán a «este enriquecimiento de la vida parlamentaria» y en la actuación de este grupo «se respetará en todo momento el programa de gobierno de la Coalición Popular de 1986».

La Comisión ejecutiva que estudió durante más de veinte horas un informe sociológico y político sobre el significado del voto popular emitido el 22 de Junio acordó también continuar la colaboración con los dos partidos coaligados en todas las instituciones en las que participa el PDP así como en el seno de los grupos conjuntos ya constituidos y mantener el pacto suscrito con AP y PL para comparecer conjuntamente a las próximas elecciones al Parlamento Europeo.

Oscar Alzaga dijo que había comunicado a los socios de la Coalición la resolución de la Comisión ejecutiva del PDP y que el próximo jueves se reunirá en un almuerzo con Manuel Fraga y José Antonio Segurado.

## Tráfico recomienda itinerarios alternativos por el inicio de las vacaciones

Madrid (Europa Press). — Ante la masiva salida de automóviles con motivo del comienzo de la primera parte de las vacaciones de verano, la Dirección General de Tráfico ha dado a conocer una serie de itinerarios alternativos a las principales vías de acceso y de salida de las grandes ciudades españolas, a fin de evitar importantes retenciones.

Estos itinerarios recomendados en los desplazamientos en síntesis, son los siguientes:

— Circulación procedente de Cataluña y Valencia hacia Andalucía: Se recomienda utilizar la N-340 o la autopista A-7 hasta Valencia para a continuación tomar por la N-III hasta Motilla del Palancar la C-3214 San Clemente-Munera N-430 a salir por la N-IV por Manzanares. Este itinerario se recomienda también de regreso.

— Tráfico procedente de la zona centro y con destino a la zona occidental de Andalucía (Sevilla, Huelva y Cádiz): Se recomienda utilizar la N-V hasta Mérida para enlazar con la N-630 (Ruta de la Plata) hasta Sevilla.

— Tráfico procedente de la zona centro y con destino a Galicia y Asturias. Para evitar el paso por Medina del Campo y Tordesillas donde son previsibles retenciones, se recomienda desviarse desde la N-VI, por Ataquines hacia Olmedo, tomar la N-403 hacia Valladolid y la N-601 hacia Medina de Rioseco y, desde aquí, hacia Villalpando o León.

— Tráfico procedente de la zona centro y con destino a la zona Sur de Valencia: Se recomienda abandonar la N-III en Chiva, por la C. 3322 ir hacia Alcira, Tabernes de Valldigna y desde aquí a las zonas de Cullera y Gandía.

— Tráfico procedente de la zona de Salamanca y Zamora con destino a Cantabria y País Vasco: Se recomienda utilizar itinerario hasta Toro

para enlazar en la C-519 con Medina de Rioseco, N-610 Palencia y desde Toro hasta Burgos o Santander.

— En los desplazamientos de largo recorrido y por criterios de seguridad y fluidez se recomienda la utilización de los tramos de autopista especialmente en la zona de Cataluña y Levante.

### Consejos y normas de seguridad vial

Con motivo de las vacaciones de verano, cuya primera parte ha comenzado estos días, la Dirección General de Tráfico ha hecho público una serie de recomendaciones y normas, con el fin de evitar, en lo posible, los accidentes de circulación.

Algunos de estos consejos y normas son los siguientes:

— Antes de iniciar su viaje llame al Centro de Información de Tráfico, teléfono (91) 7411213 y solicite información sobre el estado de la circulación en la carretera que se vaya a utilizar, así como datos sobre la situación meteorológica prevista en la zona, posibles alternativas en caso de producirse retenciones, o cualquier otra información.

— La circulación será muy intensa a la salida de Madrid. Ante ello mantenga la distancia de seguridad con el vehículo que le precede y evite los adelantamientos de corto o largo recorrido.

— Descanse cada dos horas y media o tres aunque ello le suponga un poco de retraso. No se fije una hora de llegada.

— Mantenga en cada momento la velocidad adecuada a las condiciones de la vía, o a las circunstancias del tráfico.

— Si viaja con niños no olvide llevarlos en los asientos traseros.

— Tan pronto la luz del día resulte insuficiente encienda las luces de cruce de su vehículo.

## Guerra y Jack Lang inauguraron las actividades de verano de la Universidad «Menéndez Pelayo»

Santander (Efe). — El vicepresidente del Gobierno en funciones, Alfonso Guerra, afirmó ayer que España reúne las condiciones necesarias para romper «el maleficio histórico» y enfrentarse al resurgimiento de una nueva sociedad. Guerra, junto con el ex-ministro francés de Cultura, Jack Lang, inauguró ayer en Santander las actividades vera-

niegas de la Universidad Internacional Menéndez Pelayo (UIMP). La UIMP fue calificada por el vicepresidente del Gobierno en funciones como el fruto de la España que pretende cerrar el ciclo del atraso y la tolerancia, y como centro del esfuerzo de los que pretenden europeizar España.

Tras hacer un balance de la historia de la Universidad Internacional, Guerra destacó que modernización y Europa son dos términos que aparecen unidos en los intentos de modernizar España.

La cultura, comentó, es la forma que adoptamos de subvenir a nuestras necesidades, cada vez más ligadas al saber, la ciencia y la producción.

Alfonso Guerra destacó la necesidad de renovar los valores éticos y culturales para abordar los efectos de la implantación de las nuevas tecnologías, y subrayó que la cooperación, la igualdad, la solidaridad y la participación colectiva serán elementos imprescindibles para mirar hacia el futuro.

El ex-ministro francés de Cultura, Jack Lang, se refirió en su disertación sobre «el debate cultural europeo» a la falta de audacia y ambición de las instituciones del viejo continente para abordar los temas culturales.

Lang declaró que en Europa no faltan ideas, pero si la voluntad para su construcción cultural, por lo que recomendó a los países comunitarios avanzar sin esperar la autorización de Bruselas o Luxemburgo.

Entre las ideas para conseguir la unión cultural de



Alfonso Guerra, vicepresidente en funciones del Gobierno.

Europa, Lang destacó la resurrección del Camino de Santiago, la creación de una Universidad Mediterránea, y una Biblioteca para los jóvenes, con las traducciones en todos los idiomas de la CEE de doscientos o trescientos libros de los clásicos europeos.

Lang se mostró partidario de una televisión cultural europea, ya que las actuales son provinciales y limitadas a sus fronteras nacionales.

El ex-ministro francés también destacó el mal momento del cine europeo, y subrayó que al ritmo actual de deterioro, Europa no po-

drá festejar el centenario del nacimiento del cinematógrafo, en 1995.

Jack Lang afirmó que el futuro de Europa pasa por la inversión en Cultura, y criticó la actitud del pensamiento conservador, contrario a que el dinero público se gaste en actividades culturales.

En época de crisis económica, subrayó Lang, es necesario no dejar de invertir en cultura e investigación tecnológica, «ya que la economía del mañana está en la cultura de hoy».

En el acto, asimismo, intervino Santiago Roldán, Rector de la Universidad Internacional, quien hizo un

balance de los cuatro años de su gestión.

Roldán afirmó que en este tiempo se ha hecho un esfuerzo para dotar de mayor contenido cultural o científico las actividades de la UIMP, facilitar la relación y comunicación entre las Universidades españolas y del resto del Mundo y conseguir una estrecha relación entre Universidad y sociedad.

El programa de 1986, comentó, pretende ofrecer un contenido cultural y académico de calidad, en equilibrio entre temas de la cultura tradicional y la reflexión sobre las tendencias de la ciencia y la técnica.

## La solicitud de beca debe ir con fotocopia compulsada de la declaración de la renta

Madrid (Europa Press). — El ministro de Educación y Ciencia, José María Maravall, estableció que las solicitudes de beca o ayuda al estudio deberán presentarse siempre acompañadas de una fotocopia compulsada de la declaración para el Im-

puesto sobre la Renta de las Personas Físicas de 1986, referidas a los ingresos de 1985 correspondiente al cabeza de familia de quien dependa el alumno. Así se establece en una orden que publicó el «Boletín Oficial del Estado».

En caso de que el alumno fuera el propio cabeza de familia deberá presentar la fotocopia de su propia declaración. También se acompañarán fotocopias de los documentos nacionales de identidad del alumno solicitante, de sus padres y en su caso, de cualquier otro

familiar que sea miembro computable.

En los casos de familias que no tuvieran obligación de presentar declaración del IRPF, los solicitantes deberán cumplimentar cuidadosamente la página 7 del impreso de solicitud, que se refiere a ingresos económi-

cos de la familia durante 1985.

Tanto quienes acompañarán la fotocopia de la declaración del IRPF, como quienes hayan tenido que cumplimentar las páginas correspondientes del impreso de solicitud, deberán rellenar rigurosamente la

página 11, como datos complementarios de carácter económico referidos a 1985.

Por otra parte, el ministro establece que no podrán concederse becas o ayudas para realizar estudios que no supongan el plan de estudios completo aprobado.



### Aceleración

De 0 a 100 Km/h. en 8,2 segundos\*  
La aceleración del Alfa 75 es excepcional. Además, el régimen de giro del motor es siempre óptimo, aprovechando el buen escalonamiento de su caja de cambios.

### Estabilidad

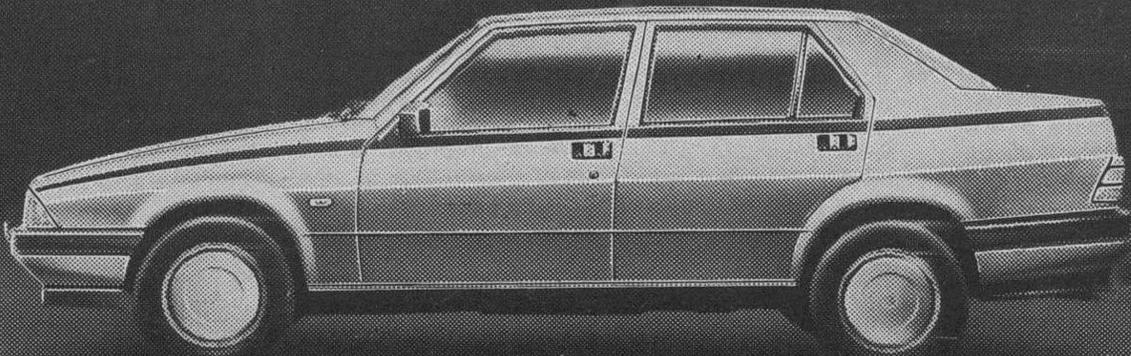
El sistema TRANSAXLE de Alfa 75, con el motor delante y el grupo embrague-cambio-diferencial detrás le ofrece prestaciones, equilibrio y seguridad únicos en el mundo.

### Y también Turbo Diesel

Un Turbo Diesel dotado de intercambiador de calor aire-aire, que reduce las fatigas termomecánicas y aumenta las prestaciones del motor.

Alfa 75. La conducción creativa.

## ALFA 75. Aceleración y estabilidad Alfa a 300 curvas por hora



Alfa 75 2.0: 128 CV DIN, más de 195 Km/h., 1.975.000 Ptas. Alfa 75 2.5 Quadrifoglio Verde\*: 156 CV DIN, más de 210 Km/h., 2.655.000 Ptas. Alfa 75 2.0 Turbo Diesel Intercooler: 95 CV DIN, más de 175 Km/h., 2.250.000 ptas. (PRECIOS CON IVA INCLUIDO).

PORTUGAL Y HORTIGÜELA. Concesionario Oficial. Vitoria, 245. Tel. (947) 22 49 20. **BURGOS.**  
ALFREDO CONDE DIAZ. Agencia Oficial. Ctra. Madrid-Irún, Km. 61. Tel. (947) 31 10 12. **MIRANDA DE EBRO.**  
IVAUTO. Agencia Oficial. San Francisco, 37. Tel. (947) 50 06 28. **ARANDA DE DUERO.**



# España presidirá el proyecto comunitario Eureka en el primer semestre de 1987

*Cereales: las explotaciones inferiores a 100 hectáreas, exentas de la tasa de corresponsabilidad*

Madrid (Agencias). — La iniciativa «Eureka», respuesta europea a la «guerra de las galaxias» estadounidense, ya tiene un secretariado permanente que, con toda propiedad, se ubicará en la calle Arquímedes de la capital belga. La decisión de crear este secretariado técnico ha sido aprobada 14 meses después del nacimiento, por inspiración francesa, de la iniciativa «Eureka» y tras dos reuniones de su Comité Ministerial. Hasta ahora, «Eureka», iniciativa a la que se han adherido 17 países europeos y la Comisión de las Comunidades, funcionaba a base de reuniones a dos niveles: el Ministerial y el de Directores Generales, conocido este último como «Grupo de Alto Nivel» (GAN).

El encuentro de ayer en Londres es la tercera de las reuniones ministeriales que se celebra, tras las de París (Julio, 1985) y Hannover (Noviembre del mismo año).

Los detalles de la composición de este Secretariado no han sido anunciados, aunque se cree que tendrá un carácter eminentemente técnico y que en él estarán representados todos los países que participan en la iniciativa.

Otra de las decisiones alcanzadas en la reunión de esta mañana es que España ocupará la presidencia de «Eureka» durante el primer semestre de 1987, según informó el ministro español de Industria, Joan Majó.

Majó encabeza la delegación española, de la que también forman parte el secretario de Estado de Cooperación Iberoamericana, Luis Yáñez; el secretario de Estado de Universidades e Investigación, Juan Manuel Rojo y la asesora del presidente para asuntos técnicos y científicos, Pilar Casal.

La presidencia de «Eureka» se ocupa de manera rotatoria. El Reino Unido termina su mandato y hoy lo inicia Suecia, en cuya capital, Estocolmo, se celebrará la próxima reunión del grupo de ministros.

La candidatura de España fue propuesta por el presidente saliente, el ministro británico de Industria y Comercio, Paul Channon.

## Tasa de corresponsabilidad de cereales

Las explotaciones de hasta 100 hectáreas estarán exentas del pago de la tasa de corresponsabilidad de los cereales, según una orden firmada por el ministro de Agricultura.

La orden define cuáles son las explotaciones que serán consideradas como «pequeños productores de cereales» y quedarán exentas de pagar esta tasa, introducida por la CEE para esta campaña y que en España comenzará a ser efectiva a partir de hoy.

Para tener esta consideración, las explotaciones deberán tener dedicadas al cultivo del cereal 35 hectáreas si son de secano y la cuarta parte si son de regadío.

Los agricultores que estén incluidos dentro de los límites fijados por la orden ministerial deberán hacer una declaración de la superficie de su explotación ante las jefaturas provinciales del Servicio Nacional de Productos Agrarios (SENPA) o en la unidad de almacenamiento de este organismo en cada comarca.

Una vez realizada la declaración, los pequeños productores serán acreditados para quedar exentos de la tasa de corresponsabilidad cuando vendan el grano para su primera transformación.



Joan Majó

España defiende la necesidad de que la CEE lleve a un acuerdo en materia de transporte terrestre a fin de que nuestro tráfico por Francia quede desbloqueado.

Así lo afirmó ayer el ministro español de Transportes, Abel Caballero, poco antes del comienzo del Consejo de ministros de la CEE del ramo, que se celebra en Luxemburgo, presidido por Holanda.

La organización del mercado de transporte por carretera y el establecimiento del peso y dimensiones de los camiones constituye, junto con la liberalización de la aviación civil, el eje de las discusiones.

Aunque la liberalización del tráfico por carretera se decidió el pasado día 19, su aplicación no será total hasta 1992, lo que, según Caballero, «significa mucho tiempo».

Para el ministro español, «es prioritario que se vayan logrando acuerdos sobre los mecanismos para reemplazar progresivamente el sistema actual».

La propuesta de la Comisión sobre establecimiento del peso y dimensiones de los camiones —que va unida a la anterior a la hora de acordar decisiones— es también acogida favorablemente por el ministro español.

El sector vinícola español podrá tener acceso desde este mismo año a las ayudas que concede la CEE para la reestructuración del viñedo.

Los viticultores españoles podrán acceder a unas subvenciones de entre 350.000 y 435.000 pesetas por hectáreas en reestructuración, incluyendo replantaciones y nuevas plantaciones en zonas productoras de vinos de mesa o con denominación de origen.

# En opinión de Carlos Romero, España podrá negociar mejor el problema pesquero una vez finalizado el proceso electoral

Madrid (agencias). — Representantes de la Administración española y de las asociaciones de armadores, así como importadores de pescado, conversaron ayer en la sede de la secretaria general de Pesca, para intentar coordinar las acciones a emprender y la realización de la actividad pesquera normal mientras la CEE soluciona el problema del caladero de Eskota, donde las autoridades francesas prohíben pescar a los barcos españoles.

A primeras horas de la tarde de ayer el ministro de Agricultura, Pesca y Alimentación, Carlos Romero, visitó la sede de la secretaria general de Pesca para comprobar cómo marchaban las negociaciones y conversar con los armadores.

Carlos Romero señaló que una vez cerrado el proceso electoral, el Gobierno se encuentra en una posición más sólida para negociar con cualquier país. Añadió que estaba satisfecho de que los pescadores

de Fuenterrabía salieran a faenar con el comienzo de la costera del bonito.

Romero aseguró que la situación planteada durante la campaña electoral con la flota amarrada beneficiaba a Francia y explicó que este país observaba que los pescadores presionaban al Gobierno español y que había prisa por solucionar el problema.

## El Gobierno no concederá beneficios a Francia

El ministro indicó que la Administración española no

está dispuesta a conceder beneficios a Francia en otros temas a cambio de poder solucionar este conflicto.

Afirmó que la Administración negocia diplomáticamente en la CEE, al tiempo que mantiene contactos bilaterales con Francia y subrayó que el conflicto debe solucionarse en el marco comunitario porque no se trata de un problema bilateral.

Carlos Romero manifestó que la Administración ha incrementado la vigilancia pesquera y que, fruto de la cual, el pasado fin de semana una patrullera española apresó a un pesquero francés que faenaba ilegalmente en aguas territoriales de nuestra jurisdicción.

Los atuneros de Fuenterrabía se hacen hoy a la mar, mientras el resto de la

flota vasca de bajura inició el fin de semana su actividad, tras un mes de paralización, a pesar de que Francia no haya permitido el acceso a la zona Eskota. Las sesenta embarcaciones merluceiras de Fuenterrabía continúan, sin embargo, amarradas porque, según informó el secretario de la cofradía, «no tenemos otra salida que el caladero de Eskota».

El regreso a la mar de la flota vasca ha sido entendido por los 300 tripulantes de las merluceiras, ya que, según explicó el secretario, Sagarazu, «su situación es caótica y si no sacan lo poco que queda en esta costera de atún, hasta el uno de Marzo no podrán conseguir nada, ya que hasta entonces no vuelven a tener licencias».

## Teletipo

### Congreso Nacional de puericantores, en León

León (Efe). — El Congreso Nacional de puericantores, que se celebrará en León del 2 al 6 de Julio, concentrará a más de tres mil niños procedentes de toda España.

Lo organiza la Federación Española de Puericantores y ostenta la presidencia de honor la Reina doña Sofía.

### Japón también quiere celebrar el V Centenario colombiano

Tokio (Efe). — Un grupo de intelectuales y hombres de negocios japoneses viajó ayer a Madrid para solicitar la cooperación de las autoridades españolas con objeto de celebrar también en Japón el «V centenario del Descubrimiento de América» en 1992.

### Díez Merchán acompaña al Papa en su viaje a Colombia

Madrid (Efe). — El presidente de la Conferencia Episcopal Española, Gabino Díez Merchán, viajó ayer a Colombia para acompañar a Juan Pablo en su visita a aquel país.

Durante su permanencia en América Latina, invitado por el Episcopado colombiano, Díez Merchán mantendrá contactos con los dirigentes del Consejo Episcopal Latinoamericano (CELAM).

### Claveles en Melilla, como prueba de buena voluntad

Melilla (Efe). — Varias decenas de jóvenes musulmanas, pertenecientes al Partido de los Demócratas Melillenses, la Asociación «Terra Omniun» y los comités de barrio, repartieron ayer millares de claveles blancos entre la comunidad no musulmana como prueba de buena voluntad. El reparto de claveles, a iniciativa del dirigente musulmán Aomar Mohamedi Dudú, empezó pasadas las doce del mediodía en la zona del polígono, donde tradicionalmente se concentra un gran número de comerciantes musulmanes. Los jóvenes musulmanas repartieron claveles a los miembros del colectivo no musulmán, entre los cuales figuraron algunos policías de las brigadas de reserva enviadas a Melilla.

### Cinco mujeres juran Bandera en Las Palmas

Las Palmas de Gran Canaria (Efe). — Cinco mujeres juraron Bandera ayer en Las Palmas, en un acto desarrollado en el cuartel del Regimiento Infantería Canarias 50.

En el mismo acto castrense juraron fidelidad a la Bandera 50 soldados de la Compañía de Operaciones Especiales (COES).

Una de las cinco mujeres es la invidente Carmen Chust del Amo.

### Jornadas hispano-lusas

Barcelona (Europa Press). — Ayer se inauguraron en Barcelona unas jornadas convocadas por el Instituto social europeo, organismo dependiente de la CES (Confederación Europea de Sindicatos) y que cuentan con la colaboración de UGT, en las que se analiza la situación económica, social y sindical en España y Portugal. Según manifestó Justo Domínguez, secretario general de UGT de Cataluña, «el fin de estas jornadas es estudiar la situación de estos dos países, derivada de la integración en la Comunidad Europea, y marcar la estrategia de acción sindical en el marco de toda Europa».

### Irún celebra sus fiestas de San Marcial

Irún (Guipúzcoa) (Efe). — Más de seis mil hombres, formados en quince compañías, desfilaron ayer en Irún, en el histórico Alarde de San Marcial, con el que se rememora cada año la actuación de las viejas milicias forales vascas. Desde primeras horas de la mañana, las calles de Irún se llenaron de público que, procedente de toda la provincia, aprovechó el buen tiempo para presenciar el acto, que sirve de broche a las fiestas patronales de la localidad.

### Un guardia civil dado de alta y otro en estado «muy grave»

San Sebastián (Efe). — El guardia civil Juan Carlos Carballo, herido en el atentado que costó la vida a Francisco Muriel, ha abandonado el hospital mientras que su compañero Carlos Marrero continúa en estado «muy grave».

Los otros cuatro agentes que viajaban en el vehículo que fue alcanzado el sábado, en las proximidades de Zarauz, por la explosión de un artefacto, evolucionan favorablemente de sus lesiones en los centros sanitarios.

### España, el país de la CEE con mayor aumento en el consumo de gas natural

Madrid (Efe). — España es el país miembro de la CEE que registró el mayor incremento porcentual en el consumo de gas natural en 1985, con un aumento del 12,9 por ciento sobre los dos millones de toneladas consumidos el año anterior, según un informe de «British Petroleum».

Este incremento de la demanda gasística en España tan sólo es superado en los 19 países de Europa Occidental por Finlandia.

Hacia la creación del Banco de Datos europeo...

# Puntos de información cultural (PIC) cultura gratuita para todos

En ellos se ofrece todo lo que usted quiera saber en torno a la cultura mundial

Juan Pando

¿Conoce usted a alguien que sepa cuántas bibliotecas de Zaragoza tienen libros de medicina, quién marcó los goles de la final del último Mundial de fútbol, cómo se cocina una buena fabada y cuántas películas de John Wayne se han estrenado en nuestro país desde 1969? Muy posiblemente no. Además, se preguntará, ¿cómo es posible que nadie sepa todas esas cosas a la vez? Sin embargo, si realmente estuviese interesado en hallar una respuesta a todas esas cuestiones les bastaría con dirigirse a cualquiera de los puntos de información cultural que el Ministerio de Cultura mantiene en nuestro país.

## Bases de datos

Desde hace aproximadamente una década se ha venido consolidando en los países desarrollados una nueva industria, la de las «bases de datos», asentada en la aplicación de las modernas técnicas informáticas y de las telecomunicaciones a las actividades de formación y documentación.

Una base de datos, pues, no es más que un conjunto de documentos referidos a una materia común que se archivan por procedimientos informáticos, en un ordenador. Esto presenta la ventaja de que se pueden almacenar grandes volúmenes de información que luego se consulta (recupera) de manera fácil y rápida.

De las bases de datos existentes en nuestro país la más importante tanto por el número de documentos que contiene, unos 800.000, como por el número de materias o bases en las que éstos se agrupan, veintiocho, es la que integra el Programa de Puntos de Información Cultural (PIC) del Ministerio de Cultura.

Este programa nace en el año 1980 a partir de las bases que se crearon al informatizar los ficheros que, por imperativo legal, se llevan en el Ministerio de Cultura sobre diferentes aspectos de la industria cultural española (registro de libros editados, control de taquilla de los cines...)

«En un determinado momento —recuerda Carlota Martínez, jefa del área informática del Ministerio de Cultura— alguien se dio cuenta de que había informaciones, que estaban siendo por unidades internas del Ministerio, a las que podía ser interesante que el público tuviese acceso».

«El paso siguiente —concluye— fue la producción, también a partir del material existente en el Ministerio, de nuevas bases de datos que se justifican por el indudable interés cultural que encierran. Así surgieron bases como las de infraestructura teatral, inventario de recursos musicales o censo de archivos».

## Rápido, gratis y por escrito

El programa de los PIC abre a los españoles una amplia gama de posibilidades a través de sus veintiocho bases divididas en cinco áreas diferencia-

das. De ellas la que tiene mayor número de documentos, más de 350.000, y es la más consultada es la bibliografía, que contiene censos de bibliotecas y editoriales, libros editados, bibliografías generales y especializadas y relación de fondos de hemerotecas.

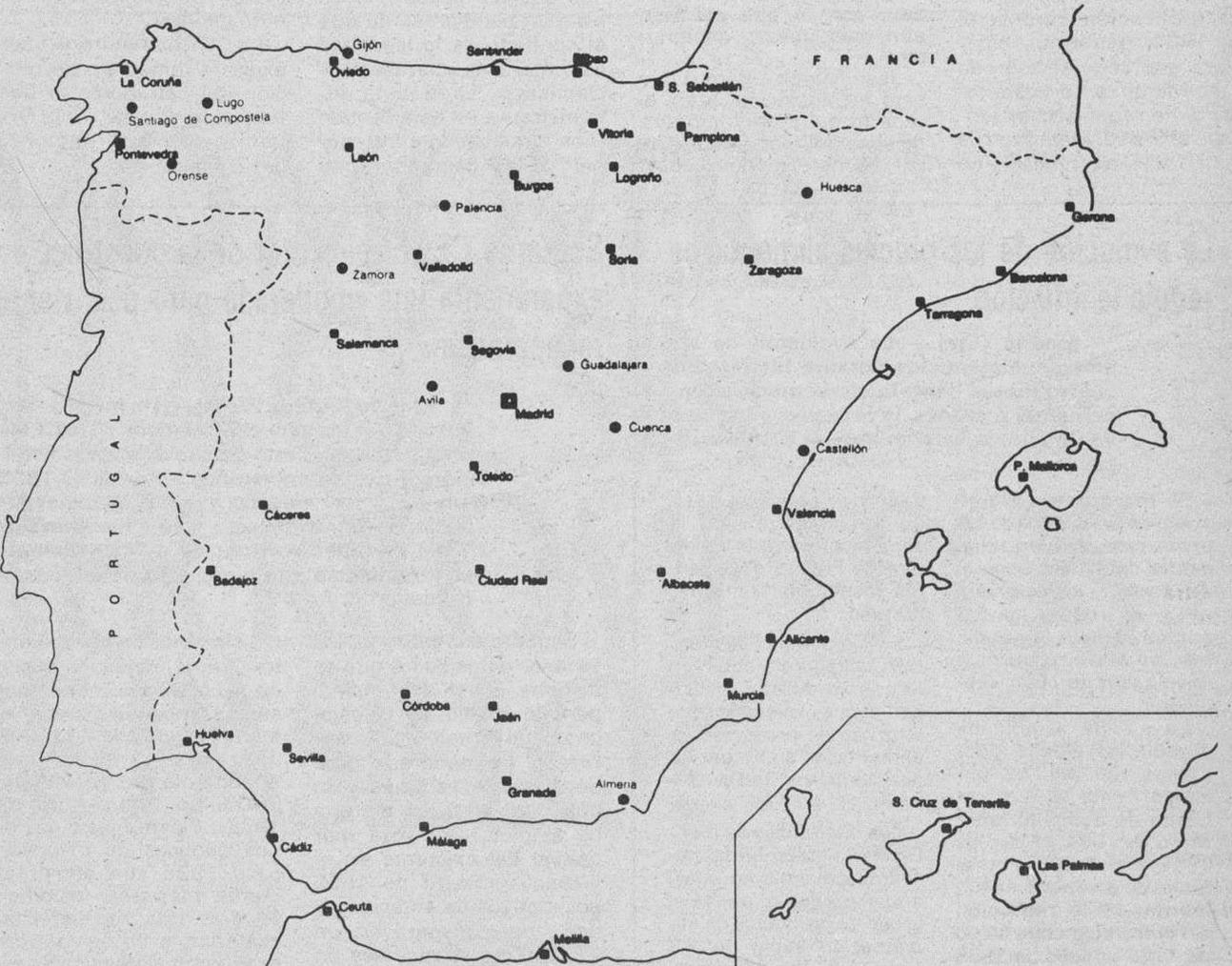
El área de música, cine y teatro recoge información de películas de corto y largo metraje estrechadas en España, obras de teatro, infraestructura teatral y un inventario de recursos musicales. En el área de patrimonio histórico se responden cuestiones sobre obras de arte, archivos, museos, galerías de arte y salas de exposición, patrimonio arquitectónico y yacimientos arqueológicos.

Los deportes también tienen su espacio referido al deporte nacional, fútbol internacional, olimpiadas y universiadas. Por último, el área de informaciones culturales diversas agrupa biografías, otra de las bases más consultadas, concursos y certámenes, filatelia española y gastronomía nacional.

Cuando se desean hacer una o más consultas basta con acudir al PIC local y allí, junto con el operador del terminal interrogar al ordenador. «Para hacer la consulta —aclara Carlota Martínez— hay que tener en cuenta que cualquier palabra con significado (se excluyen las preposiciones, conjunciones, etc.) sirve de palabra clave para la búsqueda».

«Lo que quiere decir —añade— que si preguntamos por libros que llevan la palabra España, aparecerán todos los libros que contengan esa palabra en el título, el nombre de la editorial, apellido del autor lugar de edición, que versan sobre España como material, etc. Además, la pregunta se puede acotar como se desee, siendo posible, por ejemplo, solicitar obras de teatro del señor X, montadas por el director Y, teniendo en el reparto artístico al actor Z y estrenadas en Murcia».

Otra de las grandes ventajas de los PIC es que la respuesta se recibirá inmediatamente, en el mismo momento de realizar la consulta, sin necesidad de pagar nada por ella, y con la posibilidad, en caso de interesarle, de llevársela escrita por la impresora del terminal. Las consultas no tienen tampoco que hacerse necesariamente



- Sedes en funcionamiento
- Sedes de próxima inauguración
- ▲ Centro Coordinador

Hacia la creación del Banco de Datos europeo. (foto Efe).

en persona y pueden llevarse a cabo por carta o télex.

Todas estas facilidades tienen una limitación lógica para Miguel Valle Inclán, jefe del Servicio de los PIC. «La información que se obtiene vía terminal es más rápida y actualizada que la que puede encontrarse en la media de las bibliotecas y centros de documentación españoles, pero no puede ser mejor, porque en ambos casos se funda en el mismo material».

## Cultura para todos

Con el programa de los PIC no sólo se logra fomentar la producción cultural nacional y el libre acceso de todos los españoles a los bienes culturales; sino que, lo que es más importante, se estimula la participación de los ciudadanos en su creación o disfrute con independencia del lugar en que residen.

La información queda almacenada en ordenadores de gran capacidad que se unen a través de las re-

des de transmisión de datos con las terminales instaladas en las diferentes sedes de los PIC. Estas, que en 1980 no eran más que quince, ascienden en la actualidad a cuarenta repartidas por todo el territorio nacional, estando previsto para este año que lleguen a todas las capitales de provincia que aún no la tengan.

Sin embargo, tan sólo se contabilizaron 130.000 consultas en los PIC durante el año 1984. Lo que supone, aún en el improbable caso de que cada consulta correspondiese a un usuario diferente, que durante ese año el servicio fue demandado por menos del 1 por 100 del total de la población que potencialmente podría beneficiarse de él. Por eso el Ministerio de Cultura está llevando a cabo medidas para ampliar su uso.

Por una parte, se ha enriquecido el contenido de los PIC utilizándolos para la distribución de bases de datos producidos por otras entidades que carecen de sus posibilida-

des de comunicación. Hay que tener en cuenta que la base de los PIC es accesible telefónicamente por el 96 por 100 de los terminales en el mercado y que dicho acceso se realiza en línea, o sea, que la respuesta se produce de manera inmediata a la pregunta. Estas entidades son el Instituto de la Administración Pública, la Facultad de Ciencias de la Información de Madrid, el Instituto de Información y Documentación en Ciencias y Tecnología y la Fundación Largo Caballero.

También se ha ampliado el número de usuarios poniendo el servicio a disposición de entidades de derecho público y privado a través de la firma de documentos culturales, lo que ha abierto la base de datos de los PIC al Colegio Oficial de Doctores y Licenciados en Filosofía y Letras y Ciencias de Madrid; las Cajas de Ahorro de Tarragona y Vigo; nuevas Universidades (Córdoba, Madrid, Murcia, etc.) e, incluso, a los clientes de las sucursales de Sevi-

lla y Madrid de unos grandes almacenes.

La configuración del perfil del usuario medio de los PIC ha dado otra de las claves para ampliar su difusión. Por ejemplo, en 1984, pudo observarse que un 67 por 100 de los usuarios, dos tercios del total, fueron estudiantes que preparaban trabajos académicos. Se ha pasado así a instalar las nuevas sedes de los PIC, reubicando a veces las ya existentes, en centros de información que pueden ser bibliotecas, archivos o casas de cultura, en lugar de hacerlo en las delegaciones del Ministerio de Cultura, como hasta ahora.

Con el programa de los PIC también se pretende la consecución de la recomendación del Acta final de la Conferencia de Helsinki (1975), en la que se recoge el objetivo de crear un Banco de Datos culturales en Europa. Sin embargo, aunque técnicamente posibles, los enormes costes económicos que suponen, hacen por el momento inviables las conexiones con el extranjero.

# Los Tribunales clarifican la legitimidad de la C.N.T.

La sección de José March, reconocida heredera de la organización fundada en 1910

Madrid (Colpisa).— La sección de la Confederación Nacional del Trabajo (CNT), cuya secretaria general ocupa José March Jou, ha sido reconocida como única y legítima representación de este sindicato, según el fallo de la sen-

La sentencia reconoce plena legalidad estatutaria del congreso extraordinario de unificación confederal de 1984. Asimismo, establece que es la sección de José March la heredera legal de la organización fundada en 1910. Miembros de la CNT hicieron hincapié en

que «los Tribunales cargan el gasto de los trámites judiciales a los demandantes, dato con el que afianzan aún más nuestra legitimidad».

José March informó que esta resolución facilitará el reparto del patrimonio sindical acumulado e histórico. «El Ministerio de Trabajo

tencia del Juzgado de Primera Instancia número 3 de Madrid, de fecha 23 del presente mes, recurrida a los Tribunales por el denominado «sector histórico», que en su día presentó la demanda.

—añadió— nos ha comunicado en repetidas ocasiones que las negociaciones estaban pendientes de que el conflicto de la legalidad estatutaria se aclarase judicialmente». La lentitud administrativa en este sentido «nos ha obligado a interponer varias demandas que

actualmente están en marcha ante la Audiencia Nacional», puntualizó el secretario general.

La CNT ha recurrido para exigir la inmediata devolución del patrimonio al Defensor del Pueblo y a la Organización Internacional del Trabajo.

## La evolución de los precios alimenticios redujo la inflación

Madrid (Efe).— La evolución de los precios alimenticios durante los últimos cuatro meses contribuyó de manera fundamental a reducir la inflación en lo que va de año, señalaron a «Efe» fuentes oficiales.

El incremento inter-anual en los precios de los productos alimenticios dentro del Índice General de Precios al Consumo (IPC), se redujo en 5,3 puntos durante el pasado mes de Mayo respecto al mismo mes de 1985, destacaron.

La subida acumulada durante los últimos doce meses fue del 7,3 por ciento frente al 12,6 por ciento de aumento entre Mayo de 1984 y Mayo de 1985, mientras que en el grupo de productos no alimentarios la reducción del porcentaje entre Mayo de 1986 y Mayo de 1985 fue sólo del 0,6 por ciento.

Este comportamiento del componente alimentario del IPC, al que han contribuido la evolución de los precios entre Enero

y Mayo de este año, ha sido fundamental para la contención general del Índice de Precios al Consumo, resaltaron las mismas fuentes.

El componente alimenticio, agregaron, subió en lo que va de año un 3,6 por ciento, mientras que el grupo de productos no alimenticios subió un 4,6 por ciento y el Índice General el 4,1 por ciento.

Las diferencias se mantienen también en las tasas de crecimiento inter-anual, porque mientras el grupo de productos de alimentación subió un 7,3 por ciento entre Mayo de 1985 y Mayo de 1986, el componente no alimenticio se incrementó en un 7,9 por ciento y el IPC general en un 7,7 por ciento.

## Porcentaje de incremento en 1986

(Sobre el mes anterior)

Mes	Índice general	Índice alimenticio	Índice no alimenticio
Enero	2,8	3,9	2,3
Febrero	0,4	-0,1	0,8
Marzo	0,4	0,1	0,5
Abril	0,2	-0,5	0,6
Mayo	0,3	0,2	0,3

## Según la CEOE, el sector de la construcción experimenta una «moderada pero persistente recuperación»

Madrid (Europa Press).— Un informe elaborado por los servicios técnicos de la CEOE señala que «el fuerte crecimiento de la licitación oficial experimentado a finales de 1985 (un 42%) y el elevado número de viviendas iniciadas—en el pasado año (aumento del 17%) permiten asegurar la permanencia de esta tendencia a lo largo del primer semestre del año».

Según dicho informe, los escasos datos de los que se dispone (nivel de empleo, período medio de trabajo, consumo de cemento) «confirman la moderada pero persistente recuperación del sector. Así, en materia de empleo, éste está «por debajo del existente en el último trimestre de 1985 por motivos de estacionalidad», pero «supera en un 2,7% al registrado hace un año». Asimismo, la evolución del paro registrado en el sector es «en la actualidad un 5% inferior al del mismo período de 1985».

En cuanto al período medio de trabajo asegurado, durante el primer trimestre fue de 339 días, superior en 26 días al alcanzado hace un año. El consumo de cemento viene también a confirmar esta tendencia alcista, con un incremento anual del 11,6% en el período Enero-Febrero.

Sin embargo, el informe de CEOE llama la atención sobre la existencia de «cla-

ros síntomas de agotamiento». Así, la «licitación oficial en los cuatro primeros meses se encuentra prácticamente estancada en términos reales (+ 1,6%) y frente al aumento por encima del 340% en Enero-Abril de 1985», y como las dotaciones públicas de inversión para 1986 son sensiblemente inferiores, «es difícil esperar una recuperación posterior, a no ser que se destinaran a creación de infraestructuras cantidades adicionales a las ya presupuestadas».

Tampoco los indicadores de evolución de la vivienda son muy esperanzadores. Después de 8 meses de constante aumento, «a partir de Diciembre el número de viviendas iniciadas presenta un punto de inflexión al evolucionar de forma negativa». En los dos primeros meses del año en curso «han caído un 26% y en concreto, las de protección oficial—que dependen de las decisiones públicas de inversión— lo hicieron en un 2,5%».

## La Bolsa

### La mano invisible

Angeles Oregui

Los secretos de la mano invisible, de que hablara Adam Smith en la mejor tradición del liberalismo económico, se dejaron sentir en la jornada de ayer en la Bolsa madrileña, que alcanzó una situación de equilibrio como resultado final de las variaciones de diferente signo de las cotizaciones. El índice general, que reflejó fielmente este comportamiento, registró un simbólico avance de 0,09 puntos.

Este equilibrio inestable, si bien no arrojó ninguna luz sobre la dirección que tomará el mercado en los próximos días, constituyó una demostración de su resistencia a bajar, como si la propia Bolsa fuera consciente del perjuicio que puede derivarse de la pérdida de su actual nivel. Una vez concluida la sesión, todo quedó como al principio, ni mejor ni peor. Las cotizaciones se mantuvieron en sus soportes con ligeras caídas en algunos casos y leves repuntes de carácter estrictamente técnico y sin ninguna validez por el escaso volumen de operaciones que pudo apreciarse. La negociación continuó en unas cantidades mínimas, a pesar del aparente incremento acusado el viernes, con algo más de 5.700 millones de pesetas efectivas, directamente relacionado con la renovación de las operaciones con crédito al mercado, propia de los finales de mes. Esta circunstancia puso de manifiesto, por otra parte, la elevada cuantía de esta modalidad operativa, que recuperó la cota de los mil millones efectivos, equivalentes a más de un 10 por ciento del total de la contratación.

La situación de fondo no ha variado en absoluto. Los factores técnicos y políticos que han llevado al mercado a su estado actual, se mantienen en los mismos términos. A partir de hoy, 1.º de Julio, se inicia una nueva serie de ampliaciones, como es habitual. Gran parte de las declaraciones de la renta no se realizarán hasta los últimos días y aquellos inversores que no lo han hecho ya, piensan en marcharse de vacaciones. Las decisiones quedan pendientes hasta después del verano y mientras, el parque se va despoblando. (Colpisa).

## Mercado de divisas

(Cambios del 30 de Junio de 1986)

Divisas convertibles	Compra	Venta
1 Dólar USA.....	140,209	140,559
1 Dólar canadiense.....	100,950	101,203
1 Dólar australiano.....	94,697	94,934
1 Franco francés.....	19,996	20,046
1 Libra esterlina.....	214,505	215,042
1 Libra irlandesa.....	192,857	193,340
1 Franco suizo.....	78,076	78,271
100 Francos belgas.....	312,060	312,841
1 Marco alemán.....	63,772	63,931
100 Liras italianas.....	9,285	9,309
1 Florín holandés.....	56,618	56,760
1 Corona sueca.....	19,673	19,772
1 Corona danesa.....	17,187	17,230
1 Corona noruega.....	18,662	18,709
1 Marco finlandés.....	27,441	27,509
100 Chelines austríacos.....	907,088	909,358
100 Escudos portugueses.....	93,628	93,863
100 Yens japoneses.....	85,535	85,749

## BOLSA DE MADRID.— Cotizaciones al cierre del día 30 de Junio de 1986.

Valores contratados: 123. Suben: 26. Bajan: 48. Repiten: 49. Índice general: - 1,11 (172,11 - 173,22) — Información facilitada por el Banco de Santander

Títulos	Cotiz.	Dif. <sup>a</sup>	Títulos	Cotiz.	Dif. <sup>a</sup>	Títulos	Cotiz.	Dif. <sup>a</sup>	Títulos	Cotiz.	Dif. <sup>a</sup>
<b>Bancos</b>			<b>Energía</b>			<b>Siderúrgicas</b>			<b>Inv. Mobiliaria</b>		
Santander	663,00	=	CEPSA	327,00	+ 6,75	Altos Hornos	Sin cotización		Bansaliber	459,00	Papel
Andalucía	775,00	-20,00	Petromed	725,00	-15,00	Duro Felguera	630,00	-30,00	Carmosa	609,00	Papel
Bilbao	880,00	=	Ponferrada	78,00	- 1,00	Nueva Montaña	Sin cotización		Cartisa	705,00	=
Central	640,00	- 4,00	<b>I. Transformadoras</b>			Tubacex	114,00	=	Ceivasa	615,00	-15,00
Comercial Español	280,00	=	Aguila	Sin cotización		Olarra	110,00	- 1,00	Fibansa	491,00	=
Español de Crédito	615,00	=	Tabacalera	815,00	=	<b>Metal mecánica</b>			Fiponsa	840,00	Dinero
Exterior	400,00	- 5,00	Uniasa	537,00	+ 4,00	Tudor	433,00	-17,00	General Inversiones	271,00	=
Fomento	350,00	+10,00	Seda Barcelona	Sin cotización		Bendibérica	700,00	+10,00	Mobinter	Sin cotización	
Guipuzcoano	465,00	-10,00	Sarrió	266,00	- 8,00	Zardoya	Sin cotización		Norvasa	379,00	-11,00
Herrero	1.189,00	-36,00	Azucarera	385,00	-15,00	Citroën	360,00	=	<b>F. de inversión</b>		
Hispano	375,00	- 5,00	Savín	620,00	-25,00	Santana	Sin cotización		Banserfond 1	116,32	- 0,53
Pastor	397,00	-20,00	Ebro	Sin cotización		Auxiliar FF.CC.	Sin cotización		Banserfond 2	1.108,88	+ 0,46
Popular	985,00	-50,00	Koipe	Sin cotización		Fasa	286,00	+ 7,50	Banserfond 3	1.019,65	+ 0,36
Zaragozano	368,00	-12,00	Sniace	113,00	- 2,00	Motor Ibérica	126,00	+ 3,00	<b>Bonos bancarios</b>		
Bankinter	625,00	-15,00	Papelera Española	150,00	Papel	<b>Comunicaciones</b>			Bansander Ene. 82	Sin cotización	
Vizcaya	1.250,00	-50,00	<b>Construcción</b>			Telefónica	188,50	+ 0,50	Bansander Oct. 82	Sin cotización	
<b>Electricidad</b>			Cubiertas MZOV	400,00	-10,00	<b>Seguros</b>			Bansander, Dic. 83	Sin cotización	
Viesgo	429,00	- 7,00	Dragados	323,00	+15,50	Mapfre	1.900,00	-60,00	Bansander, Dic. 84	Sin cotización	
Cantábrico	223,50	+ 0,75	Focsa	590,00	-12,00	Fénix	Sin cotización		Bansander, Jul. 85	Sin cotización	
Hidrola	122,50	+ 1,00	Cementos Asland	317,00	=	<b>Inmobiliarias</b>			Bansander, Ene. 86	Sin cotización	
Salto del Nansa	580,00	=	<b>Comercio</b>			Encinar	360,00	- 5,00	<b>D. de suscripción</b>		
Agua de Barcelona	360,00	-10,00	Amper	475,00	- 3,0	Metropolitana	Sin cotización		Corp. Mapfre	125,00	+35,00
R. de Zaragoza	204,00	Papel	Finanzauto	Sin cotización		Renta Inmobiliaria	Sin cotización		Petromed	880,00	-10,00
Fecsa	81,00	- 2,50	<b>Químicas</b>			Vallehermoso	212,00	- 2,00	Iberduero	25,25	- 2,00
Hidruña	94,00	=	Cros	133,00	+ 3,00	Urb. Metro	Sin cotización		Asland	95,00	+ 2,50
Iberduero	161,50	=	Explosivos Riotinto	170,00	- 2,25	Urbis	217,00	- 1,00	Fecsa	3,00	- 1,25
Sevillana	120,00	=	Aragonesas	183,00	Papel	Ceisa	Sin cotización		Sevillana	6,50	- 0,50
U. E. Fenosa	97,25	- 2,25	Hidro-Nitro	Sin cotización		Bami	205,00	Papel	Sarrió	134,00	- 5,00

EL BANCO DE SANTANDER PRESENTA:

# ¿COMO MOVERSE EN LA CEE SIN RECORRER KILOMETROS DE PASILLO?

Ahora, que ya somos Europa, nos vemos inundados por la marea de datos, cifras y nuevas situaciones derivadas de nuestro ingreso en la CEE.

¿Cómo dirigir las gestiones de exportación/importación a los países de la CEE, ahora desde dentro?

Muy sencillo. Entérese a través de la Guía Interchange Import/Export, que edita la División Internacional del Banco de Santander. Sepa todo lo que hay que saber.

Con la Guía Interchange usted mismo pondrá en marcha, a su servicio, la División Internacional del Banco de Santander.

Una simple llamada telefónica y los expertos de la División Internacional del Banco de Santander, en Bruselas, trabajan para usted.

Un simple botón de ordenador, desde el Banco o desde su propia casa, y el Mercado Común se hace transparente para usted.

Una simple visita a cualquiera de las sucursales del Banco de Santander, y su director le entregará, sin compromiso, la Guía Interchange Import/Export.

Más de 150 oficinas internacionales. Más de 1.400 oficinas en España. Casi 800 corresponsales en el extranjero.

**Tan cerca y tan lejos.**



A B E 15 881

Leo Burnett

D I V I S I O N I N T E R N A C I O N A L

**BS GRUPO BANCO DE SANTANDER**

Banca Jover • Banco Comercial Español • Banco de Murcia • Banco Santander de Negocios • Banco de Santander.

## La conferencia ministerial de la OPEP finalizó sin ningún acuerdo

Viena (Efe). — La 78 conferencia ministerial de la OPEP terminó ayer en la isla yugoslava de Brioni sin lograr un acuerdo sobre una estrategia común en las cuotas de producción de sus trece miembros para elevar los precios del crudo.

Fuentes de las delegaciones señalaron que las consultas continuarán el 28 de Julio en Ginebra.

Los mismos informantes añadieron que se reanudarán las negociaciones ministeriales una vez que hayan sido consultados los Gobiernos de las naciones integradas en la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP).

Al mismo tiempo, dejaron entrever la posibilidad de que sea divulgado en breve un comunicado con-

junto en el que se especificuen las cuotas de producción de petróleo de algunos miembros.

Las delegaciones ministeriales de Argelia y Gabón ya habían abandonado la isla adriática antes de terminar las negociaciones.

Evidentemente no resultó posible el domingo llegar a un acuerdo sobre las cuotas nacionales de produc-

ción aunque Arabia Saudí, el mayor productor dentro de la OPEP, se declarara dispuesta a reducir el volumen de su explotación de crudo.

La conferencia se había suspendido el sábado tras haberse concluido un acuerdo provisional sobre los precios y el techo de producción.

El límite general de producción fue acordado en 17,4 millones de barriles para el tercer trimestre de este año y en 17,9 millones para el cuarto, en contraposición a una producción total que de hecho asciende a

19 millones de barriles al día.

Los países de la OPEP aspiraban a establecer un precio entre los 17 y 19 dólares por barril (159 litros), en vista de que el precio había descendido desde Diciembre del año pasado de 28 dólares a un nivel entre 11 y 14 dólares.

La conferencia había encargado al ministro de Minas y Energía de Indonesia, Subroto, de elaborar la distribución de las cuotas nacionales, pero este advirtió, según fuentes allegadas a la conferencia, que necesitaba más tiempo de los previstos para esta ardua tarea.

## Teletipo

Washington (Efe). — La Unión Soviética ha lanzado 43 cohetes espaciales en lo que va de 1986, sin un error, mientras los Estados Unidos sufrieron tres accidentes consecutivos, afirman fuentes oficiales norteamericanas.

Según estos datos, Moscú ha colocado ya 57 satélites en órbita y podrá superar el número de 98 que obtuvo el año pasado.

Washington puso en órbita en 1985 un total de 17 y la Agencia Europea del Espacio, tres.

La publicación «Directorio de Vuelos Espaciales Jane» afirma este mes que la URSS estaba muy por delante de EE.UU. en la exploración del espacio, especialmente después de que la NASA haya tenido que detener su programa de transbordadores tras la catástrofe del «Challenger».

### La hija de Reagan aspira a la cojefatura del Partido Republicano

Washington (Efe). — Maureen Reagan, la hija del presidente norteamericano, podría aspirar a la cojefatura del Partido Republicano de Estados Unidos, lo que ha despertado cierto malestar entre los otros candidatos.

La hija de Ronald Reagan mostró su interés por el cargo, que quedará vacante en Enero próximo cuando se retire Betty Heitman, pero los militantes del partido estiman que el puesto debería quedar en manos de un miembro del Comité Nacional Republicano.

Otras cinco mujeres, todas ellas miembros de este Comité, son las posibles candidatas al puesto y quienes estiman que la presentación de Maureen Reagan supone, casi automáticamente, su retirada.

### 20.000 hombres protegerán a Juan Pablo II

Bogotá (Efe). — Un total de 20.000 hombres, entre soldados, policías y agentes secretos, son los encargados de la protección del Papa Juan Pablo II que iniciará hoy una gira de siete días por Colombia.

Las Fuerzas Armadas y policiales, a un día de la llegada del obispo de Roma, se encontraban en alerta general para brindar la debida seguridad a Juan Pablo II.

El ministro de Defensa, general Miguel Vega Uribe, anunció que su despacho «ha adoptado una serie de medidas que hemos considerado aconsejables para dar la máxima seguridad a su Santidad».

Vega Uribe agregó que «consideramos que todos los planes están terminados y en desarrollo» y se mostró «confiado en que todo el servicio de seguridad corresponderá a los objetivos que les hemos fijado y la estancia del Papa será de paz, tranquilidad y orden».

Juan Pablo II iniciará hoy martes una visita de siete días a Colombia en lo que se constituye el séptimo viaje del Pontífice a América Latina y el segundo de un Papa a Colombia.

En Agosto de 1968 Pablo VI permaneció en Bogotá cuatro días con ocasión del XXXIX Congreso Eucarístico Internacional.

El actual Pontífice visitará una docena de ciudades, entre ellas la destruida Armero, sepultada tras una erupción del volcán Nevado del Ruiz, en Noviembre de 1985, que causó más de 23.000 muertos en la mayor catástrofe natural de este país andino.

### URSS lanzó 43 cohetes espaciales en 1986

«Si la hija del presidente se presenta, [quién va a competir contra ella?], dijo una de las presuntas candidatas.

Nadie se atreve a comentar en público sobre el particular y prefieren dejar el asunto para las conversaciones privadas.

En la mente de los republicanos está el incidente provocado en 1982, cuando el presidente reprendió a Ed Rollins, consejero político de la Casa Blanca, por comentar sobre la posible candidatura de Maureen Reagan a la nominación republicana al Senado californiano.

### La URSS propone reunión sobre las Salt II

Nueva York (Efe). — La Unión Soviética propuso a Estados Unidos una reunión extraordinaria de la Comisión de Consultas para analizar la decisión del presidente Ronald Reagan de abandonar el Segundo Tratado de Limitación de Armas Estratégicas (SALT II).

Según la proposición soviética, revelada por «The New York Times», la reunión debería celebrarse el 22 de Julio en Ginebra.

El Gobierno norteamericano aún no ha respondido a Moscú, al parecer por divergencias entre el Pentágono, que rechaza la oferta, y los diplomáticos, que la apoyan.

Reagan anunció el 27 de Mayo pasado que, a finales de año, se armaría con misiles crucero un nuevo bombardero «B-52», con el que se excederían los límites del SALT II y por tanto, Washington abandonar el Tratado.

El SALT II fue firmado por el presidente Jimmy Carter y el líder soviético Leónidas Breznev en 1979 y aunque nunca fue ratificado por el Senado norteamericano —en protesta por la invasión soviética de Afganistán—, los dos países se han restringido a los límites que establece.

# JULIO del Calendario Contribuyente

## Presentación de Declaraciones

hasta el **20**

L	M	M	J	V	S	D
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			



**IMPUESTO SOBRE SOCIEDADES (1985)**  
25 días naturales siguientes a la aprobación del Balance. Fecha límite de aprobación, el 30 de Junio, para las sociedades cuyo ejercicio coincide con el año natural. Modelo 200 I.R.P.F. (E.D. y E.O.S.) Declaración e ingreso de Retenciones de Trabajo y Capital Mobiliario. Modelos 110, 123, 124, 126, 127.



**CONTRIBUCION RUSTICA**  
Declaración del 1.º Semestre de producción de aves para carne.



**IMPUESTO GENERAL TRAFICO DE EMPRESAS**  
Declaración e Ingreso según la Disposición Transitoria 2.ª de la Ley 30/85 del IVA. Modelo 440.



**IMPUESTOS ESPECIALES**  
Declaración e ingreso del 2º Trimestre/86 por fabricación e elaboración.  
Declaración e ingreso, correspondiente al mes de Junio/86 para empresas con volumen de operaciones el año anterior superior a 1.000 millones de pesetas.  
Modelos 554, 555, 560, 575.  
Declaración de fabricantes y titulares de depósitos fiscales del Resumen 2º Trimestre del Movimiento de Productos. Modelos E-54, E-57, E-58, E-70, E-80.



**IMPUESTO SOBRE EL VALOR AÑADIDO**  
Declaración-liquidación del 2º Trimestre. Modelo 300.  
Régimen simplificado. Modelo 310.  
Declaración-liquidación mes de Junio Grandes Empresas. Modelo 320.  
Exportadores. Modelo 330.  
Exportadores. Devolución 331.  
Solicitud de compensación por exportaciones en el Régimen Especial de Agricultura, Ganadería y Pesca, correspondiente al segundo Trimestre. Modelo 341.

hasta el **5**

L	M	M	J	V	S	D
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31



**IMPUESTO SOBRE LA RENTA DE LAS PERSONAS FISICAS**  
Pago fraccionado 2º Trimestre/86 (E.D. y E.O.S.). Modelo 130.  
Pago fraccionado 1º Trimestre/86 (E.O.S.S.). Modelo 130.

CONSIGNE SIEMPRE EN SUS DECLARACIONES EL NUMERO DE CODIGO DE SU DELEGACION O ADMINISTRACION DE HACIENDA.

### PLAZO DE LAS LIQUIDACIONES

Las liquidaciones notificadas entre los días 1 y 15 de cualquier mes, pueden abonarse hasta el día 5 del siguiente mes.

Las liquidaciones notificadas entre los días 16 y 31 de cualquier mes, pueden abonarse hasta el día 20 del siguiente mes.



**IMPUESTO SOBRE TRANSMISIONES PATRIMONIALES Y ACTOS JURIDICOS DOCUMENTADOS**  
30 días hábiles a partir del otorgamiento. Modelo 600.



**IMPUESTO SOBRE SUCESIONES**  
6 meses a partir del fallecimiento.



MINISTERIO DE ECONOMIA Y HACIENDA

## Nicaragua endurece su política interna

Madrid (Redacción Central de Efe). — Mientras los «contras» aseguraron que con ayuda norteamericana tomarán el poder en Managua, el Gobierno de Nicaragua decidió promulgar leyes más duras para castigar a los «enemigos internos».

El vicecoordinador de la Comisión Ejecutiva del Frente Sandinista, comandante Bayardo Arce, anunció que se van a «revisar» algunas leyes que, «por su flexibilidad, dan libertades a los agentes políticos de Reagan».

En la inauguración de una asamblea de trabajadores de la finca azucarera «Victoria de Julio», en Tipitapa, a 40 kilómetros de la capital, Arce dijo que Nicaragua debe recurrir a todas sus capacidades morales, políticas y militares para «disuadir a Washington de su intento intervencionista».

En Nicaragua rige actualmente el estado de emergencia nacional, impuesto por el Gobierno el 15 de Octubre pasado en un intento por frenar lo que llamaron el «frente interno terrorista».

El Gobierno suspendió «indefinidamente» el pasado viernes el periódico opositor «La Prensa» por considerar que se había convertido en «un portavoz de la CIA» y en un instrumento de «desestabilización» con la información que publicaba.

El presidente de Nicaragua, Daniel Ortega, afirmó el sábado que el diario «La Prensa» está ligado a la Administración Reagan y que sólo será reabierto cuando cese la «agresión norteamericana».

Mientras tanto, en Tegucigalpa, la rebelde Fuerza Democrática Nicaragüense (FDN) anunció ayer, domingo, que con la ayuda que por 100 millones de dólares le ha concedido la Administración Reagan, sus combatientes llegarán hasta Managua para tomar el poder.

En una transmisión de la clandestina radio «15 de Septiembre», Indalecio Rodríguez, miembro del directorio de FDN, dijo que entrarán en Managua «para liberar para siempre a nuestros hermanos cautivos y víctimas de la opresión y el terror impuesto por el régimen totalitario al servicio del expansionismo soviético».

### «Agudiza la crisis»

La ayuda que nos han proporcionado representa el reconocimiento de que las fuerzas rebeldes son las que tienen la verdadera representatividad del pueblo nicaragüense», agregó Rodríguez.

En Guatemala, en tanto, el ministro de Defensa de ese país, general Jaime Hernández Méndez, dijo a la Agencia «Efe» que «militarmente estamos en considerable desventaja frente a otros países centroamericanos».

Las declaraciones del ministro se produjeron como una reacción a la afirmación del vicepresidente nicaragüense, Sergio Ramírez Mercado, de que la ayuda a los «contras» «agudizará la crisis y podría generalizar la guerra en Centroamérica».

## Detenidas dos objetoras de conciencia españolas en Polonia

Varsovia (Efe). — Dos españolas, tres italianas y tres belgas fueron detenidos ayer en Varsovia tras encadenarse en las cercanías del «Palacio de la Cultura», donde se celebra el X Congreso del Partido Obrero Unificado de Polonia (POUP).

Las españolas detenidas son Soledad Palau Rubio y Encarnación Rodríguez León, miembros al parecer de un movimiento en favor de la objeción de conciencia y de los derechos humanos.

La detención se produjo poco antes de que interviniera en el congreso secretario general del Partido Comunista de la Unión Soviética, Mijail Gorbachov.

Entre los detenidos figura un diputado del Partido Radical de Italia, informaron fuentes diplomáticas de ese país, cuyo embajador en Varsovia presentó una nota de protesta en el Ministerio polaco de Asuntos Exteriores.

Miguel Aguirre de Carcer, secretario de la Embajada de España en Polonia, dijo a «Efe» que se estaba en contacto con el Ministerio polaco para saber el paradero de las dos españolas detenidas.

En el Ministerio de Asuntos Exteriores y en el del Interior, así como en la Oficina del Portavoz del Gobierno polaco, se aseguró a «Efe» que no tenían noticia de las detenciones.

Mientras el máximo dirigente soviético, Mijail Gorbachov, juzgó hoy en Varsovia formalmente cerrada la crisis polaca y dijo que «el comunismo en Polonia está en manos seguras».

Previamente, el secretario general del Partido Comunista de la URSS hi-



Wojciech Jaruzelski

zo un amplio elogio del líder polaco, general Wojciech Jaruzelski, ante el X Congreso del Partido Obrero Unificado Polaco (POUP, comunista).

En su intervención de 35 minutos, que se vio obligado a interrumpir ocho veces por los aplausos de los 1.776 delegados y más de un centenar de invitados extranjeros, Gorbachov volvió a acusar a Estados Unidos de poner en peligro la paz.

Tras declararse «conmovido» por las «muestras de simpatía» escuchadas en el Congreso de los comunistas polacos, Gorbachov afirmó que la reunión del POUP, primera desde la implantación del estado de guerra en Diciembre de 1981, «abre perspectivas para el futuro».

Según Gorbachov, la crisis económica y política de la segunda mitad de los años 70 en Polonia intentó ser utilizada por «círculos imperialistas» para enfrentar a dos sistemas opuestos, probando su desenlace que «el socialis-

mo es irreversible».

El líder soviético, que dijo que «la Polonia socialista debe mucho a su dirigente general Jaruzelski», dejó bien claro que un Estado socialista polaco reviste «vital interés para la nación polaca y para nuestra causa común».

La experiencia pasada en Polonia, añadió el líder soviético, demuestra la necesidad de intensificar la cooperación en el seno de la «comunidad de países socialistas».

Al referirse a la situación internacional, Gorbachov acusó nuevamente a Estados Unidos de bloquear las conversaciones para reducir armamentos, sin que las declaraciones de la administración de Washington se concreten en hechos.

Gorbachov se sorprendió de que otros países de la Alianza Atlántica «no condenen una postura tan peligrosa» y —aludiendo a la leyenda del «Rapto de Europa»— el líder soviético ironizó diciendo que «parece que Europa ha sido raptada».

## Los camiones que circulan por territorio comunitario no podrán exceder de las 11,5 Tn.

Luxemburgo (Efe). — Los camiones que circulan por territorio comunitario, a excepción de Gran Bretaña e Irlanda, no podrán exceder las 11,5 toneladas de peso, acordaron ayer en Luxemburgo los ministros de Transportes de los «doce».

Así lo informó a «Efe», el ministro español de Transportes, Abel Caballero, quien aseguró que la medida es favorable para España.

Los ministros acordaron, sin embargo, conceder a Gran Bretaña e Irlanda un sistema de derogaciones que les permite fijar en 10,5 toneladas el peso máximo autorizado en esos países.

Elo implica que los camiones de la CEE que circulen por determinados territorios del Reino Unido e Irlanda no podrán sobrepasar las 10,5 toneladas.

Paralelamente, los camiones de ambos países que circulen por el resto del territorio comunitario

tampoco podrán exceder de ese peso.

Fuentes comunitarias señalaron, sin embargo, que no es fácil que se llegue a un acuerdo, sobre la liberación de la aviación civil, ya que varios países se han mostrado contrarios a las propuestas formuladas por Gran Bretaña y Holanda.

Ambos países son favorables a la liberalización total e inmediata, frente a Francia y Alemania Federal, que propugnan un desarrollo progresivo de medidas hasta alcanzar esa meta.

España, Italia, Grecia y Portugal, por su parte, apoyaron la propuesta germano-francesa, afirmó el ministro español de Transportes, Abel Caballero, por lo que parece difícil que se llegue a un acuerdo.

Según Caballero, España es el país con un transporte aéreo más liberalizado, «ya que el 75 por

ciento de su tráfico total es «charter».

Para el ministro español, la liberalización total del tráfico aéreo debe ser progresiva y no inmediata como pretenden Londres y La Haya.

El conflicto no se centra tanto en la reducción de tarifas, sobre lo que según Caballero existe un consenso general, como en el establecimiento de capacidades.

Otro tema que aún queda pendiente por resolver es la liberalización de transporte terrestre, a la que se oponen Francia y Alemania Federal.

Esta cuestión quedó decidida en el anterior Consejo de ministros del ramo, el pasado día 19, pero su aplicación total no está prevista hasta 1992.

España, según Caballero, ha propuesto una solución intermedia que consiste en fijar como plazo el 1 de Enero de 1988 para liberalizar el transporte por carretera.

## Compañías petroleras de EE.UU. abandonan Libia

Washington (Efe). — Las cinco petroleras norteamericanas que operan en Libia abandonaron ayer ese país al cumplirse la fecha límite decretada por el presidente Ronald Reagan.

Portavoces de las compañías indicaron que obedecerán las órdenes de la Casa Blanca y cerrarán sus operaciones en Libia, aunque continuarán, desde otros países, los intentos de venta a las autoridades libias de los bienes que allí tienen.

Las compañías «Occidental Petroleum», «Conoco Inc.», «Marathon Oil», «Amerada Hess Corp.» y «W.R. Grace», afirman que el valor de los bienes que poseen en Libia alcanza los 2.000 millones de dólares.

Sin embargo, expertos consultados por The Wall Street Journal consideran que esa valoración es «muy alta» ya que las instalaciones de las petroleras son viejas y están muy devaluadas.

Además, «Amerada», «Conoco» y «Marathon» forman parte minoritaria de la compañía estatal libia «Oasis Oil Co.», y tanto «Grace» como «Occidental» son también minoritarios en otros proyectos petrolíferos libios.

Reagan decretó en Enero pasado un embargo comercial absoluto contra Trípoli, bajo la acusación de que la «política» y las acciones del Gobierno de Libia constituyen una amenaza a la seguridad nacional y la política exterior de los Estados Unidos.

A esta acción precedían la prohibición de 1982, de importar petróleo libio y la de Noviembre de 1985, de importar cualquier producto de petróleo refinado libio.

Las petroleras habían reducido al mínimo su personal norteamericano en

Libia pero no mostraban interés alguno por abandonar el país y Reagan, movido por las declaraciones de que una salida precipitada supondría hacerle un «regalo» a Trípoli concedió a las compañías una exención indefinida.

Sin embargo, durante la cumbre económica de los siete países más industrializados, celebrada en Mayo pasado en Tokio, Reagan que pidió a los aliados acciones conjuntas contra Libia se vio forzado a poner una fecha tope para la salida de las petroleras ante las críticas tanto externas como internas.

Aunque hay rumores de que «Occidental» y «Conoco» ya llegaron a un acuerdo de principios sobre la venta de sus bienes a las autoridades libias, los portavoces de las cinco compañías se negaron a hacer comentarios al respecto.

The Wall Street Journal afirma que los pagos libios por los bienes estadounidenses «no serán más que nominales» y las compañías tratarán de volver a ese país mediterráneo tan pronto como cambie la Administración.

Con excepción de periodistas y ciertos casos humanitarios, quien hoy no abandone Libia será multado con 50.000 dólares y diez años de cárcel, además de 10.000 dólares de multa por cada una de las ofensas civiles de que se le acuse.

Aunque la tormenta parece haberse calmado, la Administración norteamericana podría incluso buscar

un segundo boicot a los productos libios, a través de la prohibición de importar cualquier producto de terceros países fabricado con refinados libios, como ocurrió en el caso del níquel cubano.

## Cossiga inició consultas para resolver la crisis de Gobierno

Roma (Efe). — El presidente italiano, Francesco Cossiga, recibió al ex jefe de Estado, Giuseppe Saragat, en la apertura de consultas para resolver la crisis desencadenada el pasado viernes por la dimisión como jefe del Gobierno del socialista Bettino Craxi.

Después de Saragat, Cossiga se entrevistó con los otros dos expresidentes que aún viven, Giovanni Leone y Sandro Pertini, según lo previsto en estos casos.

Por la tarde, el presidente hablará con los presidentes de la Cámara de los diputados, la comunista Nilde Iotti, y del Senado, el democristiano Amintore Fanfani.

Las entrevistas con los líderes de los partidos políticos, con representación parlamentaria, que no durarán en cada caso más de 45 minutos, se celebrarán hoy martes.

La misión de Cossiga, que tuvo el domingo varios contactos informales no será fácil, por la disparidad de posturas de democristianos y socialistas, las dos principales fuerzas de la mayoría gubernamental, formada

por republicanos, liberales y socialdemócratas.

Los socialistas piden un segundo Gobierno encabezado por Craxi, pero renovado, reforzado y sin límite de tiempo alguno.

La Democracia Cristiana (DC) es partidaria de enviar el actual ejecutivo al Parlamento, a condición de que Craxi se comprometa públicamente a ceder la presidencia del Consejo en otoño a un democristiano.

Si Craxi, como todo parece indicar, rechaza tal condición, la DC pedirá para uno de sus hombres la jefatura del nuevo Gobierno.

Para los observadores políticos es evidente que, en todo caso, la de Cossiga no podrá ser una decisión rápida, pese a que los más variados sectores políticos le pidieron una actitud «activa» para desbloquear una situación que amenaza las vacaciones de los políticos.

El presidente del grupo parlamentario socialista en el Senado, Fabio Fabbri, invocó ayer su «sabia dirección», para buscar un «punto de equilibrio político que devuelva al país un Gobierno».



Son niños de madres adictas a la droga. — Foto Efe.

Una generación en peligro

## Niños con los estigmas de la droga

Federico Maza

Visión afectada, incluso hasta la ceguera; falta de coordinación, escasa respuesta a los estímulos externos y retraso general en el desarrollo, son problemas comunes a los bebés de la droga, cuyo número ha aumentado considerablemente en los Estados Unidos. Esos niños son el fruto de madres adictas, aunque ha bastado también una dosis ocasional de estupefacientes, durante la gestación, para provocar severos daños al feto.

Cinco millones de consumidores

La heroína es causa de deficiencias en el recién nacido y lo es asimismo un fármaco, la fenciclidina; pero la droga más peligrosa, la que está en el origen de la mayoría de los casos informados, es la cocaína.

En los Estados Unidos, son cinco millones los consumidores habituales de cocaína, en sus distintas variedades. A la vista de esa cifra, los especialistas han advertido que podría asistirse de pronto al nacimiento de una virtual generación de hijos de la droga.

El crecimiento es perturbado y los niños tienen dificultad en la orientación espacial; muchos de ellos no reconocen sus extremidades. Otros pasan las primeras semanas de vida en estado agónico que los expertos identifican como efecto del síndrome de abstinencia.

Los bebés de al droga comenzaron a nacer hace unos seis años y no se puede entonces determinar los problemas que sufrirán en la edad escolar; pero todos manifiestan dificultades de aprendizaje, debido en particular a su indiferencia hacia el medio que los rodea. No responden adecuadamente a los estímulos clásicos y su atención no se concentra en objetos más que muy brevemente.

### Muerte súbita

La cocaína tiene asimismo alta incidencia en la interrupción involuntaria del embarazo y en los nacimientos prematuros. La droga provoca bruscas alteraciones de la tensión arterial, la consecuencia es así la privación de oxígeno en el cerebro del feto y aún hemorragia cerebral.

Los informes aluden también a trastornos rena-

les en los bebés y el incremento de riesgo de muerte súbita. Para el doctor Sherral Howard, de la Universidad de California (Los Angeles), los efectos a largo plazo en esos niños serán «muy graves».

En realidad, no se trata tan sólo del consumo de cocaína, ya que los médicos norteamericanos han alertado acerca del riesgo sobre la gestación de ciertos fármacos legales, como la fenciclidina, que se halla a la venta desde finales de los años setenta.

el 50 %, de los bebés de la droga son víctimas de la cocaína. Su precio es alto en el mercado ilegal, y es el estupefaciente preferido entre los adictos de la clase media y alta. Pero el nuevo síndrome no reconoce distinción de clases; las afecta a todas.

### Cocaína a bajo precio

Médicos y autoridades temen que el problema se agudice, debido a la presencia en los Estados Unidos de una potente versión de la cocaína, llamada «crak», que puede fumarse, mezclada con tabaco corriente. Esa circunstancia abarata su consumo y la hace asequible a sectores de población que no podían pagarse la droga, que tradicionalmente se absorbía en estado puro o con las adulteraciones inevitables en el tráfico clandestino, y por aspiración nasal.

El aumento de niños afectados ha tenido una respuesta paralela a la progresiva habilitación de clínicas y hospitales destinados a terapias de rehabilitación. Esos centros están radicados especialmente en Nueva York, Los Angeles y Chicago, las ciudades de mayor índice de consumo y drogas. — Servicios Especiales «Efe».

## María Nsue Angüe, primera mujer novelista de Guinea Ecuatorial

Roberto Cazorla

Quizá una de las instituciones que mayor número de actos culturales vienen ofreciendo en la capital de España sea el Círculo de Bellas Artes. Por sus diferentes salas están desfilando los nombres más rutilantes en cuanto al mundo de las letras, así como en lo relacionado con la pintura, el teatro, etc. Pero hay que decir que uno de los acontecimientos de mayor lucidez en los últimos días fue la presentación de la escritora ecuatoguineana, María Nsue Angüe, primero, por el lanzamiento de su primera novela —aun-

que tiene otras escritas—, y, segundo, por ser ella la primera mujer de su país que escribe y publica parte de su obra. María Nsue Angüe es una mujer alta, corpulenta y con el aspecto de llevar dentro de sí misma a una guerrillera: tiene dura hasta la mirada pero cuando se llega hasta ella y se le escucha, uno cambia rápidamente de forma de pensar: María Nsue Angüe es toda una señora que obtuvo su cultura en Europa pero, sin haberse desprendido de su verdadera personalidad.

Llegó a Madrid para hacer la presentación de su novela titulada «Ekomo», así como para asistir a una serie de actos en su honor, entre ellos hacer acto de presencia en dos de los espacios televisivos de mayor audiencia en España.

### Frente a frente con María Nsue Angüe

—Sra. Angüe, tengo entendido que es usted la primera mujer escritora de su país... ¿por qué?

—Es cierto, soy la primera y, para suerte de todos los de mi país deseo no seguir siéndolo por mucho tiempo: es muy necesario que surjan más mujeres que escriban.

—¿Se dificulta la comunicación literaria en su país?

—Mucho. Es muy difícil. No se lo puede usted ni imaginar.

—¿Cuándo nació en usted el interés por la literatura?

—Desde muy adolescente. Creo que soy una de las pocas ecuatoguineanas que nacen con cierto concepto de que el Mundo es mucho más amplio de lo que piensa la mayoría de los de mi país.

Además de tener otras tres novelas escritas, al igual que poemas —María Nsue Angüe está en dos antologías donde hay docenas de poetas africanos—, lo que más ha escrito ha sido teatro. «Es más fácil poder llevar a la escena una obra de teatro aunque, por supuesto que no podríamos comparar lo que hacemos con el teatro de Europa. Pero creo que cumplimos con cierta obligación cultural.

—¿Cómo surgió la idea de publicar su libro aquí, en España?

—Fue una sorpresa para mí. Resulta que un amigo mío la envió a la Editorial de la Universidad y se interesaron vivamente y mire, ya ha salido a la luz.

—¿Qué proyectos tiene a nivel literario?

—Seguir escribiendo, ya que es parte de mi vida. Es algo que llevo muy adentro y creo que jamás podría abandonarlo.

—¿Dónde podríamos situar su novela?

—Se trata de una novela costumbrista. Me interesa mucho este género porque mi país tiene una riqueza enorme en este aspecto y, aunque se suele decir que «no hay nada nuevo bajo el Sol», yo le digo a usted que sí, que en mi tierra lo hay.



María Nsue Angüe. — Foto Efe.

### Trabaja en la televisión guineana

Esta feliz autora de «Ekomo», ha recibido una tentadora oferta para publicar en cierto país latinoamericano, mundo que tiene mucho en común con el continente africano. Es una mujer de una enorme actividad, ya que trabaja en la televisión de su país en los espacios informativos.

—¿Existe en Malabo cierto movimiento literario?

—Ninguno. Es triste. Pero ahora, en cuanto regrese, voy a intentarlo... Pondré en práctica reunir un grupo de personas que sé que se interesan por ello.

—¿Este viaje a España para presentar su primera novela es de suma importancia para usted?

—Enormemente. Tanto, que de aquí puede surgir lo mejor o lo más lamentable. Pero tengo mucha fe. He sido muy bien recibida y sé que un elevado número de personas entendidas se han interesado por lo que muy pocos escritores hacen en Guinea.

Es viuda y tiene tres hijos que oscilan entre los cinco y los diez años.

Ha sido un acierto de la Universidad Española de Educación a Distancia, el haber lanzado este libro de la mencionada escrito-

ra porque, según sus propias palabras, de ello depende que el Mundo pueda conocer un poco más de la realidad de su país que, hasta cierto punto, ha estado bastante marginado.

Durante el acto estuvo presente, a su lado, el embajador de Guinea Ecuatorial, don Luis Obiam.

Esta primera escritora de Guinea Ecuatorial tiene solamente 36 años.

### Estudió en España

—Se dice que usted estudió aquí, en Madrid, ¿a qué edad vino a España por primera vez?

—Vine con trece años para estudiar el bachillerato, pero en 1971, interrumpí mis estudios para volver a mi país, ya que deseaba ser testigo de lo que allí estaba ocurriendo bajo la dictadura de Macías. Estuve presente siete años, pero tuve que salir nuevamente porque de lo contrario hoy no estaría aquí con usted.

—¿Hacia dónde salió entonces?

—Estuve en varios países: Nigeria, Camerún y Gabón. Esperé a volver hasta que mi país recuperó su libertad y he trabajado muchísimo en bien de mi gente.

También ha ocupado el cargo de directora general para la Promoción de la Mujer, donde ha desem-

peñado una labor verdaderamente plausible.

«Madre Africa», «La conspiración», «Una noche larga» y «La segunda mujer», son los títulos inéditos que ya prestigian a María Nsue Angüe.

—¿Se le podría considerar una mujer rebelde?

—Si ir en busca de la propia identidad como mujer, es serlo, sí, me considero una mujer rebelde totalmente.

Cierto crítico madrileño dijo de su novela «Ekomo», de María Nsue Angüe, primera novela escrita en español-guineano es, en cierto sentido, un libro protesta, una denuncia en voz baja del atraso histórico de un país y todo un continente dominado por sus religiones, detenido en su miedo al presente y en su pobreza. La muerte, protagonista absoluta, conduce y condiciona toda la historia narrada desde el corazón de una sociedad machista, trivial, donde mientras los hombres hablan, escuchan las mujeres. Dice la autora, refiriéndose a las mujeres de su pueblo: «Elas son como las hojas de los árboles, aman según la dirección en que viene el viento».

Además de presentar su primera novela, María Nsue Angüe ofreció una interesante charla sobre la Literatura Guineana, por la que fue muy aplaudida. — Servicios Especiales «Efe».

Nacional

## La muerte del niño de dos años, ocurrida el sábado en Madrid, se debió a un disparo fortuito realizado por su tío

Madrid (Efe). — La muerte del niño de dos años Job Salazar, ocurrida en la noche del pasado sábado en una chabola, se debió a un disparo de escopeta realizado por un tío suyo de forma accidental, informó ayer la Policía. El presunto autor del disparo, Adolfo Salazar Silva, de 18 años, se encuentra en paradero desconocido y es buscado por la Policía. Tampoco ha sido localizada el arma.

El accidente ocurrió a las diez de la noche, en una chabola situada en la calle de Julio Amor, número 35.

Según han declarado los padres de Job, Adolfo Salazar manipulaba una escopeta de cañones recortados sentado sobre una de las camas de la chabola, cuando se le disparó el arma y alcanzó de lleno en la cara del pequeño, que falleció instantáneamente.

El accidente dio lugar a una situación de pánico e hizo que abandonaran la chabola todas las personas que se encontraban allí: los padres del niño, Jose Luis y Cristina y Adolfo Salazar y su mujer.

Posteriormente, una persona que no se identificó llamó al 091 e informó que un niño había muerto de un disparo en la calle de Julio Amor.

La inspección ocular realizada en la chabola, la posición del cadáver del niño y la trayectoria ascendente del proyectil hicieron pensar a los investigadores que se trataba de un suceso fortuito, ocurrido al accionar alguien el mecanismo de disparo de una escopeta.

Mientras estaban allí los inspectores, se presentó Cristina, que manifestó desconocer lo ocurrido. Después apareció el padre y relató otra versión, diferente a la ofrecida por su esposa, ante lo cual fueron llevados a las dependencias policiales, donde relataron lo ocurrido.

Después fueron puestos a disposición judicial y el titular de Juzgado de Instrucción número 3 decretó su libertad.

En la chabola se encontraron dos pantallas de ordenador, unas placas de matrícula correspondientes a un vehículo cuya sustracción fue denunciada por su propietario días atrás y diversos utensilios y piezas de coches, todo ello supuestamente proveniente de robos.

### No encuentran en Bilbao al niño perdido en el accidente

Bilbao (Efe). — El niño Juan Pedro Martínez, desaparecido tras el accidente de camiones en el puerto de Somosierra, no ha sido encontrado por ahora en Bilbao, ciudad donde habría sido visto, según un anónimo comunicante.

Fuentes policiales informaron que se han investigado los datos facilitados en la llamada anónima, según la cual el ni-

ño, cuya fotografía apareció en televisión, habría sido visto en una zona concreta de la capital vizcaína; pesquisas que, hasta el momento, han dado resultado negativo, aunque continúan las averiguaciones.

Añadieron que no se le da mucha credibilidad al aviso, por el hecho de haberse producido de manera anónima «cuando en un caso como éste —especificaron dichas fuentes— la personalidad del comunicante no corre ningún peligro, si el aviso resulta positivo, por lo que no tiene que recurrir al anonimato».

Estas fuentes indicaron también que un equipo de expertos examinó ayer en Madrid los restos del accidente de camiones en Somosierra, en uno de los cuales viajaba Juan Pedro con sus padres, que perecieron en el siniestro.

Con este análisis se trataba de determinar si el «Oleum», líquido tóxico que transportaba uno de los camiones siniestrados, contiene restos de materia orgánica, lo que indicaría que el niño de 10 años habría perecido al disolverse su cuerpo en dicho elemento.

### Preso fugado armado retiene a sus hermanos como rehenes

Tarragona (Efe). — José Luis Castro, preso fugado de la cárcel de Tarragona, armado con una escopeta de cañones recortados mantiene como rehenes a dos de sus hermanos en el domicilio de sus padres de esta localidad, donde fue localizado por la Policía ayer por la mañana.

El recluso, que está armado con una escopeta de cañones recortados, según dijeron fuentes de la Policía, se mantiene atrincherado en el domicilio familiar, sito en la calle 15 del barrio de Bonavista, que está rodeado por fuerzas policiales.

Castro, de 22 años de edad, cumplía condena en la cárcel de Tarragona de donde se fugó durante un permiso de seis días que le fue concedido con motivo de las pasadas fiestas navideñas y exige para depone su actitud que le sea concedida la libertad sin condiciones.

Al no retornar a prisión una vez terminado el período de permiso, la Policía comenzó su búsqueda, que concluyó ayer con su localización en el citado piso.

Al ser descubierto, Castro se negó a abandonar el inmueble y retuvo a



Continúan las labores de búsqueda de Juan Pedro Fernández, el niño que, al parecer, viajaba con sus padres en el camión que colisionó en Somosierra transportando ácido sulfúrico.

su hermano pequeño, Francisco Javier Castro, de 14 años de edad, a quien amenazó con disparar si procedían a su detención.

Rafael Castro, de 19 años y también hermano del recluso, fue secuestrado cuando trataba de interceder y de convencerle para que depusiera su actitud.

Fuerzas de la Policía Nacional desalojaron la calle y rodearon el edificio pero se mantienen a distancia por temor a las amenazas del secuestrador, que es drogadicto y cumplía condena por robo a un joyería, señalaron fuentes de la Policía.

### Detenida una mujer que daba a su hija el biberón relleno con quina

Barcelona (Efe). — Una mujer que estaba dando a su hija de 15 meses un biberón relleno con quina fue detenida en Barcelona por una dotación de la Guardia Urbana, informaron ayer fuentes policiales.

La niña tuvo que ser ingresada en el Hospital del Mar de Barcelona, donde se le apreció una intoxicación etílica provocada por el contenido del biberón que su madre le estaba dando en el momento de la detención, en la Plaza de San Agustín Viejo.

También se le apreciaron numerosas llagas en la espalda, provocadas por una excesiva exposición al sol, y una importante infección intestinal, de pronóstico grave.

### Roban medicamentos para animales, mortales para humanos

Madrid (Efe). — Cinco

frascos de medicamentos, propiedad de un veterinario y cuyo consumo es mortal para las personas, fueron robados del maletero de un coche, informó ayer la Policía.

Los medicamentos son formol al 40 por ciento, Anectine, Combelen, Rompun y Ketolar, todos ellos empezados y destinados para curar a animales.

Todos estos productos estaban en el interior de un maletín del referido vehículo, que estaba estacionado en la avenida de Portugal.

### Robados y vendidos exámenes en el Instituto de Valdepeñas

Valdepeñas (Ciudad Real) (Efe). — Unos cuatrocientos alumnos del Instituto Bernardo de Valbuena, de Valdepeñas, deberán repetir las pruebas de suficiencia realizadas la pasada semana al haberse descubierto irregularidades en las mismas.

Según fuentes del instituto, un número indeterminado de alumnos penetró en el centro días antes de celebrarse los exámenes, sustrayendo las hojas con el enunciado de las pruebas.

Las mismas fuentes añadieron que los exámenes robados fueron vendidos posteriormente a gran parte de los alumnos del instituto, en una céntrica plaza de la localidad.

El caso ha sido puesto en conocimiento de las autoridades educativas provinciales, quienes han dejado en manos del Consejo escolar las medidas que deban adoptarse.

Burgos

## Joven muerto por accidente de tráfico, al colisionar contra un árbol, en Briviesca

Burgos (DB). — Un joven, de 28 años de edad, resultó muerto a primeras horas de la mañana de ayer, al sufrir un accidente de tráfico.

El suceso se produjo a las seis y cuarto de la mañana, en el kilómetro 6,300 de la carretera local BU-7200, de Briviesca a Cerezo de Río Tirón, en el término municipal de Briviesca.

El turismo matrícula

BU-7357-I, que conducía Andrés Saezmiera Montañana, de 28 años de edad, se salió de la calzada, por el lado derecho de la misma, estrellándose finalmente contra un árbol. A consecuencia de la colisión sufrió heridas de carácter grave, falleciendo después, cuando era internado en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social, en Burgos. Practicó diligencias la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil.

Internacional

## Detenido el principal responsable del tráfico de drogas entre Italia y USA

Roma (Efe). — El principal organizador del tráfico de estupefacientes entre Italia y Estados Unidos fue detenido por la Policía italiana, tras una operación especial desplegada simultáneamente en tres regiones italianas y en Nápoles.

Se trata de Pietro Vernengo, palermitano, de 43 años, quien deberá responder de catorce homicidios mafiosos, entre ellos el del general de carabinieri Alberto Dalla Chiesa, prefecto de Palermo.

Pietro Vernengo es uno de los acusados de mayor relieve en el superproceso que se sigue en Palermo (Sicilia) contra 467 presuntos miembros del crimen organizado.

Según los investigadores policiales, en 1980 consiguió hacerse con el 50 por 100 del tráfico de drogas entre Sicilia y Estados Unidos, gracias a diferentes «refinerías» de heroína instaladas en Palermo, una de las cuales fue descubierta en 1982.

Su detención se produjo el domingo en el puerto deportivo de Nisida (Sur de Italia), cuando Vernengo se disponía a subir a un lujoso yate de su propiedad para festejar con sus amigos su cumpleaños.

En la operación fueron empleados helicópteros y medios navales de la Policía para impedir que el jefe mafioso intentase la huida a bordo de su embarcación.

En las investigaciones que han llevado a la Policía italiana a capturar a Vernengo ha participado también Estados Unidos, conforme a los recientes acuerdos bilaterales con Italia sobre la intensificación de la lucha contra el tráfico de estupefacientes.

Junto a Vernengo fueron detenidos dos delincuentes comunes, Bruno Marra y Pietro Pagnini, naturales de Nápoles, acusados de haberle escondido en Nisida.

### EE.UU.: Roban mucho, pero menos que antes

Washington (Efe). — Pese a que el 25 por 100 de las viviendas norteamericanas sufrieron ataques delictivos en 1985, el porcentaje es el más bajo registrado en diez años, informó el Ministerio de Justicia.

Se calcula que hubo ro-

bo o atraco, violación o asalto, en 22,1 millones de domicilios en Estados Unidos el año pasado, lo que equivale a una cuarta parte del total, señaló el informe.

En 1975 fueron violadas el 32 por 100 de las viviendas y el 26 por 100 en 1984. El Ministerio atribuyó el cambio con respecto a este último año a un bajón del 6 por 100 en el número de robos de casas particulares.

Las estadísticas no reflejan el estado real de la criminalidad en el país porque se cuenta por unidad de vivienda, aunque en alguna se hayan cometido distintos delitos.

Los domicilios (habitados por una familia, gente sola o personas sin vínculos de parentesco) más afectados por la delincuencia fueron las de gente de ingresos altos, los ubicados en zonas urbanas y los de la comunidad negra.

### Sodomía y sexo oral son delitos, dice el Tribunal Supremo de USA

Washington (Efe). — El Tribunal Supremo de Estados Unidos respaldó ayer una ley de Georgia que considera la sodomía y el sexo oral como delitos castigables con hasta 20 años de cárcel, lo que asestó un fuerte golpe al movimiento «gay».

El máximo órgano judicial y constitucional norteamericano dictaminó que la Constitución no da a los homosexuales el derecho «fundamental» de practicar la sodomía, aunque sea entre adultos, en privado y con el consentimiento mutuo de los interesados.

Un Tribunal Federal de Apelaciones había fallado en contra de esa ley por violar derechos constitucionales «fundamentales» de una persona.

El Estado de Georgia ganó ayer su recurso ante el Tribunal Supremo, que previamente había establecido como derechos «fundamentales» la decisión de casarse, tener hijos, practicar el control de nacimientos y tener un aborto.

«Consideramos evidente que ninguno de los derechos antes mencionados tiene semejanza con el derecho constitucional de practicar la sodomía, que reclaman los homosexuales», dictaminó Byron,

## Acuerdos de la reunión de la Junta de AP

Madrid (Europa Press).— La Junta Directiva Nacional de Alianza Popular, máximo órgano del partido entre congresos, consideró que «para derrotar al socialismo no existe otra fórmula, con la ley electoral en la mano, que la de un entendimiento electoral amplio y flexible como el diseñado por los partidos que integran Coalición Popular», según señala el comunicado de la primera parte de la reunión que la Junta celebró esta tarde.

«Es este, pues —añade AP— el único camino realista y no determinadas operaciones teóricas que sólo sirven para desperdiciar votos y disminuir las posibilidades electorales de quien efectivamente las posee».

El comunicado, referido a la primera parte de la reunión, en la que se analizaron los resultados electorales, dice entre otras cosas:

«La abstención registrada, de casi el 30 % supone que cerca de ocho millones y medio de electores potenciales se han desentendido del proceso electoral porque no han creído crucial la votación. Esta actitud abstencionista ha afectado fun-

damentalmente al partido socialista, que ha perdido, además, 1.240.000 votos. Esto es signo de un claro desencanto del electorado sobre la opción política gobernante».

«A pesar de tan abultada abstención en estos comicios y de que dos partidos regionales (Unión Valenciana y Partido Aragonés Regionalista) han comparecido por separado, Coalición Popular ha atraído hacia sí prácticamente un número de votos similar a los resultados recibidos en 1982. Lo que confirma la ostensible fidelidad de voto hacia esta fuerza política, por otra parte detectada reiteradamente en las encuestas».

«Aunque la llamada operación reformista ha carecido de significación electoral, su presencia ha impedido a Coalición Popular la atribución de escaños en beneficio del PSOE, tal es el caso de lo acaecido en Palencia, Salamanca y Almería. De ello puede colegirse que, en una democracia asentada como la nuestra, no es válido inventar artificiosamente con dinero y publicidad una fuerza política».

## Pleno de las Cortes de Castilla y León

Fuensaldaña (Valladolid) (Efe).— La apertura del Hospital Materno-Infantil de Valladolid y la política de personal del Gobierno autónomo fueron los puntos más polémicos del pleno de hoy de las Cortes de Castilla y León, último del actual período de sesiones.

En una interpelación, el procurador del Grupo Popular José Luis Sainz García, solicitó la apertura del Hospital Materno-Infantil de Valladolid, imprescindible, a su juicio, para prestar una buena atención ginecológica y pediátrica en la Comunidad.

El Hospital Universitario Materno-Infantil no ha llegado a entrar en servicio, a pesar de que desde hace tiempo se encuentra finalizado y técnicamente dotado.

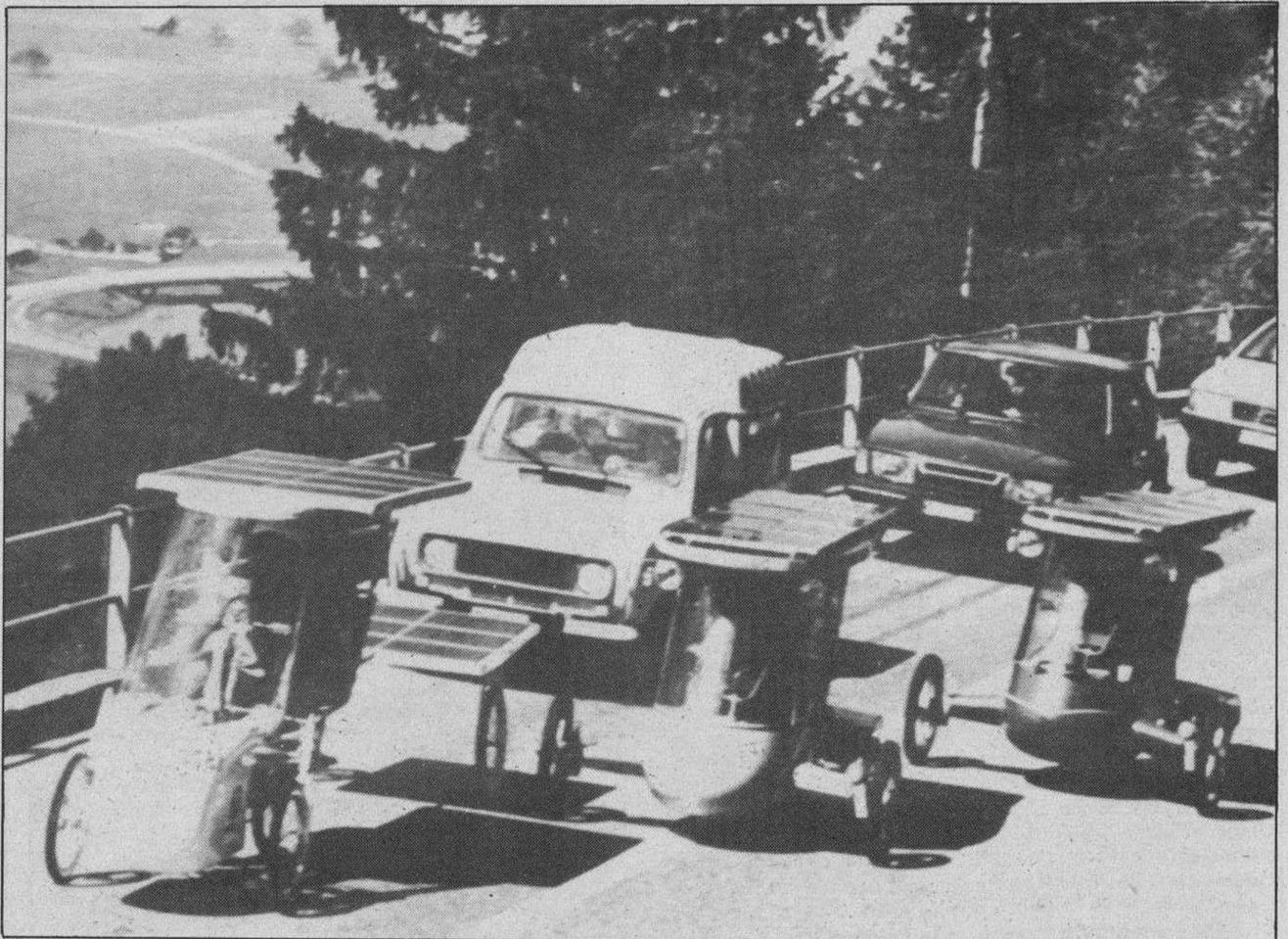
El segundo punto polémico del orden del día fue otra interpelación presentada por el procurador del

Grupo Popular Saturnino Celso Ares Martín sobre la política de personal de la Junta de Castilla y León.

Saturnino Celso Ares indicó durante su intervención que los responsables de la política de personal del Gobierno autónomo se han negado a facilitar información sobre los puestos de trabajo del Gobierno autónomo, lo cual fue negado por el consejero de Presidencia y Administración Territorial, José Constantino Nalda.

Ares denunció que muchos de los contratados por la Junta de Castilla y León son socialistas y «no tienen preparación para desempeñar los puestos para los que han sido designados».

También fue contestada una pregunta del procurador Daniel de la Iglesia Gil relativa a la rehabilitación del Teatro Principal de Burgos.



**Coches «solares».**— En Brienz (Suiza) se ha celebrado una original carrera automovilística. Original por el prototipo de los vehículos participantes y no menos original, y altamente interesante, por el hecho de que estos pequeños coches son movidos mediante energía solar. Un avance de la ciencia y de la técnica que abre caminos de esperanza en la lucha del hombre contra la contaminación atmosférica. Telefoto Reuter-Efe.

### 23 polacos piden asilo político

Munich (RFA) (Efe).—Un grupo de 23 viajeros polacos, que visitaban Munich, pidieron hoy asilo político en Alemania Federal, informó la Policía municipal.

Los polacos, de edades entre 23 y 43 años, habían llegado a Baviera desde Polonia a través de Checoslovaquia, en un viaje de turismo por diversas capitales alemanas.

†  
LA SEÑORA

### Doña María Ortega Ortega

Falleció en el día de ayer, a los 65 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hermanos, Isidoro, María Luisa y Luis; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma.

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, martes, a las cinco y media, en la iglesia parroquial de La Real y Antigua de Gamonal. Efectuándose seguidamente la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: C/. Vitoria, Núm. 27.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 1.º de Julio de 1986.

†

EL SEÑOR

### Don Ismael de Cea Rubio

Falleció en el día de ayer, a los 73 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

Q. E. P. D.

La Dirección y Empleados de Calcetines Marcor, S. A.

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma.

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, martes, a las cuatro y media, en la iglesia parroquial de La Anunciación de Nuestra Señora. Efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Avda. del Cid, Núm. 32.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 1.º de Julio de 1986.

†

EL SEÑOR

### Don Vicente Alegre Gallo

Falleció en el día de ayer, a los 78 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, Purificación, Rosario, Vicente, Ana-María, Alberto, Vitaliano, José María y María Luisa; hijos políticos, Julio Fontaneda, Katharina de Alegre, Joaquín Berhefeld, Purificación Seco, Julia Palacios y José Ordex; nietos; biznietos; hermanos, Alberto y Engracia; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma.

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, martes, a las cinco, en la iglesia parroquial de San Juan Bautista de la Bda. Yagüe. Efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Méjico, 3 (Bda. Yagüe).

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 1.º de Julio de 1986.

# MUNDOBASKET ESPAÑA 86

## Los jugadores españoles, uno a uno

Es evidente que en este próximo Campeonato del Mundo de Baloncesto, la selección española y cualquiera de sus integrantes serán los auténticos protagonistas de la competición. Ello, claro está, en el supuesto de que en el momento de que co-

mience a rodar el balón los directivos se hayan puesto de acuerdo y al menos hayan fumado entre ellos, y al menos de forma espontánea, la pipa de la paz.

Por tanto, en este trabajo, vamos a intentar, basándonos en los números, analizar a cada uno de estos jugadores que tienen en sus manos la posibilidad de que el deporte de la canasta, con barrabasadas incluidas de los directivos, siga hacia arriba si es que todavía hay posibilidades de ello.

### Fernando Martín

Es fundamental en la selección y deportivamente suele hacerlo casi todo bien. Lástima de carácter. Tiene facilidad anotadora y su fortaleza física le facilita su labor en el rebote. Fue el primer español en el ranking de anotadores de dos puntos y segundo en efectividad, en este caso superado por Jiménez. En cuanto a rebotes defensivos es el único español que figura en la lista de los primeros veinte, mientras que en los ofensivos es el único miembro de la selección española que está entre los veinte, aunque en la misma figuran también los españoles Pagés (Magia) y Rodríguez (Estudiantes). En cuanto a tapones, los 55 efectuados, le permite figurar en el puesto séptimo siendo el segundo mejor español por detrás de Romay.

### Andrés Jiménez

Es uno de los hombres altos del baloncesto español con mejor tiro exterior, al tiempo que es uno de los jugadores más versátiles, pues tanto puede jugar cerca de la canasta, si las circunstancias lo aconsejan, como lejos de ella, de aquí el que, al menos en su club el Joventut hasta ahora haya hecho funciones de alero en más de una ocasión. Al igual que Fernando Martín, también las lesiones le impidieron realizar una más brillante temporada, pero así y todo acabó la competición como primer español en el ranking de efectividad encestadora de dos puntos, siendo tercero en la misma relación, que, como en casi todas, dominan netamente los americanos.

### Fernando Romay

Con sus 112 veces internacional se convierte en uno de los «abuelos» de la selección y gracias a sus 2,13 sigue siendo el «techo» de la misma y de su equipo, el Madrid, en el que, como de costumbre, jugó muy pocos minutos, aunque después se convierte en hombre fundamental en el cuadro de Díaz Miguel ya que su considerable altura le hace prácticamente imprescindible en el cuadro nacional, y la prueba la tenemos en que jugando poco en el Madrid, se convirtió en el primer español en la lista de taponadores, efectuando setenta, lo que le llevó a ser tercero de una clasificación en la que nuestros compatriotas tienen poco que «pintar».



Selección española de baloncesto que participará en el Mundobasket-86.

### De la Cruz

Quizá sea la última vez que le convoquen para la selección en la que hasta el momento figuró en 117 ocasiones desde que llegó de su Argentina natal. Pero pese a sus 32 años, Díaz Miguel consideró que sigue siendo pieza importante en sus esquemas, en los cuales nunca le falló, y más en otras temporadas que venía poco «rodado» de su equipo de club. En esta ocasión, sin embargo, el «lagarto», como le conocen los chavales, realizó una excelente campaña en el equipo azulgrana. Goza de una extraordinaria capacidad roboteadora y es un auténtico especialista a la hora de marcar a un jugador más alto que él.

### José María Margall

Al igual que «lagarto» De la Cruz, es muy posible que esta sea su última convocatoria para la selección, siendo poco probable que el año que viene esté en los europeos de Grecia, cosa que si se confirma obligará al cambio de capitanía en el equipo nacional. Destacó especialmente para la gente joven que es el tercero de los Margall que, además de descollar en la «Penya» viste la camiseta internacional. Primero fue Enrique, después Narcis, ahora él y el cuarto ya hace botar el balón. En cuanto a Josep María digamos que, hoy por hoy, es un jugador importante en los esquemas de cualquier equipo.

### Juan Antonio San Epifanio

«Superepi», «San Epi»... los apodosos o calificativos para este maño que un día ingresó en las filas del Barça por recomendación de su hermano mayor han sido muchos y en la mayoría de las veces justificados. Por ejemplo, esta temporada fue el quinto máximo encestador de los españoles y, el cuarto, entre nativos y extranjeros, que más puntos de tres consiguió, aunque el decimoquinto en porcentaje, pues convirtió 75 de los 158 intentos, es tam-

bién muy seguro en el lanzamiento de tiros libres, y eso que la recientemente finalizada quizá haya sido su peor temporada en el Barça.

### Sibilio

Fue el segundo español en el total de puntos conseguidos, con una eficacia del 43,4 en tres puntos, apartado en el que fue el máximo anotador entre los españoles y extranjeros, aunque empatado en el total con López Rodríguez, del Magia de Huesca, quien, curiosamente no figura entre los veinte primeros con mejor porcentaje, mientras que Sibilio acabó en el undécimo. Quizá su gran defecto sea el que en algunos momentos «pase» de defensa, pero ello se acentúa cuando quiere, defiende bien, pero él mismo reconoce que «en muchas ocasiones de relajo o despiste». Díaz Miguel confía mucho en él en la cuestión de los tres puntos pues ahora, después de no haberlos tenido en cuenta en el europeo, parece que cambió de forma de pensar con respecto a su utilidad.

### Jordi Villacampa

Es el «baby» de la selección, juventud que le costó no ir a las Olimpiadas de Los Angeles cuando ya estaba entre los doce hijos. A últimas hora, sin embargo, Díaz Miguel decidió cambiarle por Beirán. En Palma, en el Mundobasket junior del 83, fue una de las figuras y ahora es indispensable en el cuadro de Díaz Miguel. Es muy agresivo defendiendo y en ataque posee unos impecables fundamentos que la han conducido a convertirse en el tercer español máximo realizador y al puesto 18 del total de más efectivos. Eso en tiros de dos puntos, porque en los de tres también es un especialista y acabó en el puesto octavo en el ranking total. Es destacable también su seguridad en los lanzamientos de tiros libres.

### Fernando Arcega

Su altura fue decisiva para Díaz Miguel a la hora

de decidirse entre él y Juanma Iturriaga, aunque algunos opinan que ambos, prescindiendo de un base, hubieran tenido sitio en el cuadro nacional. Tiene un extraordinario espíritu de lucha y una gran capacidad para jugar de alero o de pivot. Esta es, sin ningún género de dudas, su mejor cualidad, y en eso pensó Díaz Miguel puesto que nunca está de más el contar con centímetros, y más con un Fernando Martín cuyas dolencias en la espalda hacen temblar a sus entrenadores.

### Joaquín Costa

Su inclusión en el equipo nacional, después del descenso de su equipo, el Licor 43, fue una de las grandes sorpresas de esta convocatoria, la idea inicial del seleccionador era que fuera el base titular del equipo al tratarse de un jugador que sabe sacrificarse en defensa al tiempo que desarrolla un juego rápido. Y que así hace jugar al equipo que el dirige. La preocupante es que él es el base con mayor número de balones perdidos a lo largo de la Liga.

### Joan Creus

Si la inclusión de Costa fue una de las grandes sorpresas de Díaz Miguel, la de Joan Creus fue el «sorpresa» aunque la misma servirá para que los «ilustres enanos» del baloncesto español confiando en algún día poder jugar en el cuadro nacional a algún equipo de Primera División. Ese, en los tiempos que se va a los bases de uno noventa, ha sido todo una «revolución». En definitiva, con sus 1,76 seguro que tendrá el «honor» de ser uno de los más pequeños del Mundobasket. De todas formas cabe pensar que Díaz Miguel tuvo en cuenta otros factores a la hora de llamarles, y es que se trata de un magnífico organizador y director, posee un buen tiro exterior y, atención, pese a su altura, es el séptimo mejor reboteador en defensa, por delante de Villacampa, Costa, Margall, Solozábal y Epi.

## Los rivales de España

### (Grupo A)

#### Francia

N.º	Jugador	Edad	Talla
4	Frederic Hufnagel	25	1,86
5	Allen Bunting	30	2,02
6	Patrick Cham	26	1,95
7	Jacques Monclar	29	1,93
8	Jean-Luc Deganis	25	2,04
9	S. Ostrowski	24	2,05
10	Lionnel Rigo	27	1,95
11	Hervé Dubuisson	28	1,95
12	Daniel Haquet	29	2,02
13	Christian Garnier	22	1,98
14	Lean-Luc Hersin	23	2,05

Seleccionador: Jean Galle.

#### Corea del Sur

4	Lee Won Woo	29	1,88
5	Hur Jae	22	1,87
6	Park In Kyo	31	1,84
7	Lee Min Hyun	28	1,88
8	Lee Chung Hee	28	1,82
9	Lee Mun Kyu	31	1,90
10	Kim Hyun Jun	27	1,83
11	G. Myong Wha	26	1,89
12	Kim You Taek	24	1,97
13	Kim Sung Wook	23	1,92
14	Cho Dong Woo	30	1,95
15	Han Ki Bum	23	2,05

Seleccionador: Kim In Kun

#### Grecia

4	Gallis	29	1,85
5	Iannou	27	1,93
6	Iannakis	27	1,93
7	Kabouris	24	2,05
8	Agiassotelis	25	2,05
9	Stavropoulos	24	1,96
10	Romanidis	21	2,00
11	Filipou	23	2,02
12	Andritsos	27	2,02
13	Christodolou	21	2,02
14	Linabdos	23	2,02
15	Fassoulas	23	2,10

Seleccionador: C. Politis.

#### Brasil

4	Guimares	27	2,00
5	De Sousa	23	1,90
6	Victalino	23	2,04
7	Pipoca	23	2,04
8	Ferreira	22	2,14
9	Vilas	23	1,95
10	Guerrinha	27	1,86
11	Marcel de Souza	29	1,99
12	Vido	27	2,00
13	Malvesi	26	2,00
14	Schmidt	27	2,02
15	Andrade	26	2,06

Seleccionador: Ventura

#### Panamá

4	Malcolm	30	1,98
5	Gill	23	2,01
6	R. Grenald	28	1,89
7	Rivas	26	1,98
8	E. Grenald	24	1,86
9	Smith	34	1,92
10	Gálvez	25	1,98
11	Frazer	28	2,04
12	Escalona	22	1,92
13	Pinillo	27	1,98
14	Medrik	30	2,01
15	Butler	29	2,06

### Partidos en Zaragoza de la selección

Fecha	Encuentro	Hora
5 de Julio	ESPAÑA-Francia	18,00 (TV)
6 de Julio	ESPAÑA-Corea	19,00 (TV)
7 de Julio	ESPAÑA-Grecia	19,00 (TV)
9 de Julio	ESPAÑA-Panamá	20,00 (TV)
10 de Julio	ESPAÑA-Brasil	20,00 (TV)

## Boxeo

## El sábado, dos campeonatos de España en Burgos

Burgos (DB).— El próximo sábado, a partir de las once de la noche, en el Polideportivo Municipal de esta capital se disputará una velada de boxeo con dos títulos nacionales en juego.

Esta reunión pugilística está organizada por el Club Atlético Burgalés (siendo la cabeza visible Saturnino Prieto) con cuatro combates de aficionados y dos de profesionales.

En este último campo, Vicente Hernando, aspirante oficial, se enfrentará a De la Sagra, dentro del peso pluma a una distancia de diez asaltos de tres minutos. El otro título en juego es el de los ligeros. José Antonio Hernando, contra Policarpio de Madrid, a la distancia de diez asaltos de tres minutos. El salmantino es el aspirante oficial. De la velada, así como de los combates con título en juego, nuestro periódico en sucesivas ediciones tendrá informados a todos sus lectores.

## Fernando Rodríguez pondrá en juego el título de los superplumas

El vigués Fernando Rodríguez, campeón de España de boxeo en la categoría de superwelters, defenderá su título el próximo día 19 de Julio en el Pabellón de Deportes de Palencia, frente al aspirante oficial José María Ibáñez Arenias.

Esta es la segunda defensa que hará de su título, ya que con anterioridad lo revalidó ante el madrileño José María Guervos.

Otro boxeador vigués, el ex-campeón de España de los ligeros, Carlos Miguel, peleará el 24 de Julio en la localidad guipuzcoana de Villafranca de Ordizia, contra el campeón español, el burgalés Hernando II, aunque sin poner el título en juego.

## Tejeda reanuda hoy nuevas veladas en «La Paloma»

Las veladas de boxeo en «La Paloma» de Barcelona se reanudarán hoy, martes, bajo la organización de Antonio Tejeda.

Para la primera reunión de su nueva etapa, el promotor barcelonés ha confeccionado un cartel en el que destaca la presentación en la Ciudad Condal de José Antonio «Toyi» Castro, el famoso púgil recluso.

«Toyi» Castro, que cumple condena en la prisión de Santa Cruz de Tenerife, se enfrentará al norteamericano Junior Wright en combate de peso pesado a ocho asaltos, que será el duodécimo de su carrera.

En la otra pelea profesional del programa, de peso superligero a cuatro asaltos, el panameño Ivan Atencio se enfrentará con el argelino Mimoun Ojchady.

Ivan Atencio debutó como profesional el pasado 30 de Marzo en Cornellá, donde venció a los puntos a García Barcina.

La reunión de hoy comenzará a las nueve y media de la noche y se abrirá con la disputa de dos combates de aficionados a tres asaltos.

## Millones de argentinos celebraron jubilosos el triunfo de su equipo

Buenos Aires (Efe). — Una multitud, formada en su mayoría por jóvenes, se encontraba ayer en el aeropuerto argentino donde esperó la llegada del vuelo especial en el que llegan los jugadores triunfadores en el Campeonato Mundial de fútbol en Méjico.

El vuelo, que trae de regreso al seleccionado que el domingo, obtuvo la Copa del Mundo al vencer a la Repú-

También en los alrededores del palacio de Gobierno comenzaron a reunirse, unos mil jóvenes, en su mayoría escolares, pendientes del arribo del seleccionado.

Entretanto, a lo largo de la principal vía de acceso al aeropuerto, muchos jóvenes con guardapolvos y uniformes escolares, hacían «auto-stop», con destino a Ezeiza.

Nutridos grupos, llevando banderas, pancartas y gallardetes de todo tipo, tomaron posiciones desde hora temprana en el interior y alrededores de la estación aérea, a fin de esperar la llegada de la delegación.

Asimismo, una compacta caravana de vehículos se dirigieron por la autopista hacia Ezeiza, haciendo sonar sus bocinas y dando vivas continuamente al equipo campeón mundial y a su entrenador, Carlos Bilardo.

## Tres muertos en la celebración del triunfo argentino

Tres personas han muerto y varias decenas han resultado heridas el domingo, en el país durante las manifestaciones de alegría que siguieron a la victoria de Argentina sobre Alemania Federal en la final de la Copa del Mundo de fútbol, disputada en el estadio Azteca, de Méjico D. F.

Las tres víctimas, todas jóvenes, murieron como consecuencia de una balazo en el pecho, arrollada por un automóvil y asfixiada por la muchedumbre. Una cuarta persona, una mujer paraguaya, fue hospitalizada en estado grave, con un proyectil en el tórax.

La alegría degeneró en algunos lugares en locura y coches y vagones de ferrocarril fueron destrozados. Varias boutiques fueron asaltadas por jóvenes marginados que se dedicaron al pillaje.

Tras la intervención de la Policía, fueron detenidas 376 personas, pero se teme que el número de víctimas y desmanes aumente cuando regresen los jugadores integrantes de la selección argentina, cuyos componentes serán recibidos por el presidente de la República, Raúl Alfonsín, en su residencia de la plaza de Mayo.

## Los alemanes elogian a su selección

Bonn (Efe). — Alemania Federal no está de luto por la derrota de su selección ante Argentina en la final del Campeonato del Mundo de Méjico, encuentro presenciado por 30 millones de ciudadanos de este país, un auténtico record.

blica Federal Alemana por 3-2, llegó al aeropuerto de Ezeiza aproximadamente a las 16,30 GMT.

Una vez en suelo argentino, la delegación futbolística se trasladó directamente hacia la sede de Gobierno, la Casa Rosada, donde sus integrantes fueron recibidos por el presidente Raúl Alfonsín.



Maradona ingresó en el Olimpo futbolístico

Aunque no se repitieron escenas de júbilo callejero como cuando el once de Franz Beckenbauer derrotó a Francia en uno de los partidos de semifinales, los alemanes occidentales se consolaron con haber quedado segundos ante el mejor equipo del torneo.

En la mayoría de las ciudades alemanas se habían organizado fiestas para presenciar el encuentro final por televisión, entre jarras de rubia cerveza y tragos de vino del Rhin o del Mosela, pero al final las tracas y cohetes preparados para una victoria, que muchos creían posible, se guardaron para la próxima ocasión.

El ministro germano-occidental de Asuntos Exteriores, Hans-Dietrich Genscher, que no acudió a Méjico, vió el partido junto al embajador argentino en Bonn, Hugo Boatti Ossorio, en la residencia del embajador español, Eduardo Foncillas.

La Prensa reconoce la superioridad argentina, al tiempo que elogia el espíritu de lucha de los jugadores germano-occidentales, que fueron capaces de remontar el tanteo adverso de 2-0 e hicieron latir con fuerza durante los últimos minutos los corazones de millones de telespectadores de este país.

## América aventaja a Europa (7-6)

Con su triunfo ante Alemania Federal, Argentina desequilibró la balanza mundialista intercontinental, que hasta Méjico-86 se mostraba en su fiel, con seis triunfos para América y otros tantos para Europa.

Al menos durante los próximos cuatro años, América aventajará a Eu-

ropa por un título de diferencia, pese a que las legiones del Viejo Continente nunca tuvieron tan fácil la conquista mundialista al otro lado de los mares, con tres equipos en semifinales.

Cegados muchos por la fuerza y la tradición de Alemania, por el juego bonito de Francia y por el efectivo contragolpe de Bélgica, pensaron que Argentina, sola ante el peligro, caería sin remisión, con lo que, por vez primera, en América ganaría un europeo.

Pero la tradición no se rompió. Para impedirlo estaba una selección argentina, con la que muy pocos contaban al principio y que acabó convenciendo a todos por la simple razón de que, además, fue el mejor conjunto.

No porque tuviera a Maradona en sus filas, que ya es mucho, sino porque todos sus hombres, incluido Diego Armando, trabajaron calladamente como once mosqueteros: Todos para uno y uno para todos. Ese fue el secreto del título.

La final fue una palpable demostración. Maradona, marcado implacablemente, apenas exhibió sus virtudes futbolísticas. En cambio, sus compañeros llevaron a cabo el trabajo a la perfección y lo culminaron de la misma manera que lo habían empezado contra Corea del Sur, con triunfo.

Después de lo visto en Méjico 86, la pregunta que muchos se hacían en la tribuna de Prensa era si, a partir de ahora, hay que hablar de escuelas futbolísticas —América versus Europa— o de si lo correcto es hablar de fútbol —conjunto de fútbol— individualismo.

## Fútbol

## La Liga Profesional sigue con las nuevas medidas

Madrid (Efe).—La Liga Profesional (LFP) está dispuesta a quitar la subvención a los clubs que hayan tenido un déficit superior al 25 por 100 del dinero presupuestado para la pasada temporada y que se contemplan en las auditorias que ya están realizando a todos sus afiliados.

Desde hace dos semanas, la LFP ha comenzado a enviar a todos los equipos del fútbol profesional unos auditores para que analicen el balance económico de la temporada 85-86 (la auditoría cuesta 35 millones de pesetas) y comprueben el estado económico de los clubs.

Si en los trabajos que realicen los auditores se comprueba que los equipos han tenido un déficit superior al 25 por 100 de lo presupuestado, la LFP aplicará con máximo rigor las medidas sancionadoras que se contemplan en el Plan de Saneamiento firmado con la Administración y por el cual se concedió al fútbol profesional una subvención del 2,5 por 100 de la recaudación de las quinielas.

El próximo 11 de Julio se realizará la Asamblea de la LFP y en la misma se presentará el balance económico del año 1985, que registrará un superávit aproximado de seis millones de pesetas, siendo el presupuesto para el presente año de setenta millones de pesetas.

Igualmente la LFP quiere comenzar antes del período vacacional las conversaciones con Televisión Española para llegar a un acuerdo en cuanto a los partidos televisados que se puedan dar en la temporada 86-87, siendo el principal objetivo de los clubs conseguir un aumento con respecto a la pasada campaña en el número de partidos que se televisen.

## Aumento de subvención de las quinielas

La Liga de Fútbol Profesional (LFP) solicitará a la Administración un aumento en la subvención que recibe actualmente de las quinielas (2,5 por 100 de la recaudación), si para la próxima temporada se siguen produciendo los bajos ingresos que se han dado en las últimas jornadas de la anterior.

La pasada semana representantes de la LFP se reunieron con Francisco Zambrana, director del Organismo Nacional de Apuestas del Estado, donde están englobadas las quinielas, y discutieron sobre la planificación para la temporada 1986-87.

En doscientos millones de pesetas hay que cifrar el déficit que ha tenido la LFP con respecto a las previsiones que había realizado en cuanto a los ingresos en la temporada 85-86 por la subvención y que han alcanzado la cifra de mil millones, seiscientos de los cuales ya se les ha entregado y el resto se lo debe dar la Administración en el mes de Agosto, si es que ha cumplido con los requisitos del Plan de Saneamiento. **Primeras deudas a jugadores**

A cincuenta millones de

pesetas asciende el primer montante de denuncias por cantidades no pagadas por los clubs a los jugadores y que la Asociación de Futbolistas Españoles (AFE) presentará a la Liga de Fútbol Profesional (LFP).

Mañana es el primer día que tendrán los jugadores para denunciar los débitos de sus equipos con respecto a la pasada temporada y que se prolongará hasta el próximo día 21, como fecha límite para que puedan cobrar las cantidades adeudadas.

A los equipos que el día 21 no hayan pagado a los jugadores, se les aplicará la normativa del descenso, según el acuerdo al que han llegado AFE y LFP.

El sindicato de futbolistas ya tiene en su poder un considerable número de denuncias que asciende a una cantidad superior a los 50 millones de pesetas. Entre los equipos los hay de Primera División, aunque sigue siendo la Segunda «B» la categoría donde los jugadores tienen más dificultades a la hora de cobrar sus honorarios.

## Everton y Barcelona negocian el traspaso de Lineker

Los directivos del club de fútbol inglés Everton se han reunido hoy para decidir si aceptan la oferta de tres millones de libras (unos 652 millones y medio de pesetas) que el Barcelona está dispuesto a pagar por el fichaje de Gary Lineker, según informa el diario «Today».

El rotativo añade que dos personas del equipo de la Ciudad Condal se encuentran en Liverpool, ciudad en la que tiene su sede el Everton, para cerrar el trato millonario antes de que finalice esta semana, a finales de la cual contraerá matrimonio el máximo goleador del Mundial de Méjico-86.

En opinión de «Today», han sido precisamente los seis goles que Lineker marcó en Méjico los que han hecho subir su precio a la hora de contratarle.

Si finalmente cuaja la oferta del Barcelona, el Everton podrá sanear sus finanzas y, además, entregar 800.000 libras al Leicester City, el antiguo club de Gary Lineker, porque así está estipulado entre los dos clubs ingleses.

## Tendillo, fichará por el Murcia

El defensa central del Valencia, Miguel Tendillo, se reunirá con los dirigentes del club, a los que comunicará su propósito de dejar el Valencia para firmar contrato con el Real Murcia.

El padre del jugador confirmó a «Efe» los proyectos de su hijo, y precisó que «las conversaciones con el Murcia están casi ultimadas y sólo un milagro puede hacer que Miguel no fiche por el club pimentonero. La otra opción, la del Zaragoza, está un poco más lejana, ya que existe una gestora y no tiene capacidad para efectuar contrataciones».

## El malagueño Rosado Caballero se adjudicó el memorial «José Luis Talamillo»

Burgos (Angel López Ochoa). — El malagueño Jesús Rosado Caballero defendiendo los colores de la escudra Santisteban-Zeus se adjudicó ayer el memorial «José Luis Talamillo» y recogió el Trofeo de la Caja de Ahorros Municipal. El frío y el viento restó espec-

tacularidad a la carrera que estuvo organizada por el Club Ciclista Bungalés. El triunfador demostró su clase para rodar con seguridad en la manga clasificatoria. Reservó fuerzas para la manga final y su rodar estuvo marcado por la regularidad.

La Semana Burgalesa de Ciclismo, amigos lectores, necesita nuevas fórmulas cuando el deporte del pedal alcanza cotas altas de popularidad y seguimiento. Hecho el apunte nos vamos a la carrera con dos mangas clasificatorias y una final a un circuito de 1.400 metros.

En la primera ronda los favoritos entraron en la selección con victoria de Juan Carlos Sáiz (Pentágono) seguido de Oscar León (Independiente), Enrique González (Expósito), Tomás López (Santisteban Zeus), Angel Grogá (Santisteban) y Carlos Sarabia (Independiente). La primera criba estaba hecha. En la segunda manga, la victoria cayó del lado de Luis Azofra (Expósito) para tener a su más directo rival en los Balbás (Pentágono), González (Tekka), Jesús Rosado (Santisteban Zeus), Basurio (Independiente) y Alberto Ortiz (Independiente, sobrino del actual presidente de la Gestora de la Federación Burgalesa). En esta prueba, el que a la postre sería el campeón supo dosificar fuerzas y probar las de sus más directos rivales.

### Manga final

En cada manga, se disputaron dos, clasificaron los seis primeros. La selección estaba cursada. Las fuerzas intactas y el caprichoso viento se convirtieron en enemigo principal de los ciclistas.

No hubo sorpresas y Jesús Rosado Caballero con treinta minutos y siete segundos obtuvo treinta y seis puntos y un promedio de 34,358 Km/hora en un recorrido de 22,400 kilómetros.

Fue el gran vencedor con un buen estilo en el pedaleo y con unos desarrollos movidos con soltura y habilidad. Este chaval amante de Miguel de Unamuno, y cuyo actor preferido es Burt Lancaster, dio su nota sobresaliente en el memorial José Luis Talamillo y en el Trofeo Caja de Ahorros Municipal. Nació en Ronda (Málaga) 2-9-67 y en su primer año de ciclista llegó a proclamarse subcampeón en su tierra.

Este muchacho, en la actualidad en las filas del Santisteban Zeus, ha brillado con luz propia como lo hizo su gran ídolo Eddy Merckx. En la carrera de ayer se encontró a gusto. Supo dominar el terreno llano, el sprint y dosificar ilusión y prudencia.

### Clasificación

- 1.— Jesús Rosado (Santisteban Zeus) 30-07 con treinta y seis puntos.
- 2.— Luis González (Tekka) m.t., veinticinco puntos.
- 3.— Juan Luis Balbás



Un momento de la carrera en el circuito General Yagüe. A la derecha de la fotografía, el vencedor.

(Pentágono) m. t., doce puntos.

4.— Tomás López (Santisteban) m. t., ocho puntos.

5.— Angel Grogá (Santisteban) m. t., tres puntos.

6.— Enrique González (Expósito) m. t., dos puntos.

7.— Alberto Ortiz (Isidro Juárez) m. t. un punto.

8.— Oscar León (Independiente) m. t., un punto.

9.— Luis Azofra (Expósito) m. t., cero puntos.

10.— Juan Carlos Sáiz (Pentágono) m. t. cero puntos.

El primer burgalés clasificado en la Semana Burgalesa de Ciclismo ha sido Ortiz Ballesteros. Un muchacho lleno de ilusión y con la esperanza de enrollarse próximamente en alguna escuadra. Finalmente significar el buen trabajo de los jueces, señores Alalde, Sanz y Espinosa.

Lo celebramos como también celebramos la eterna ilusión de los miembros del Club Ciclista Bungalés, pero preguntamos: ¿por qué no se hace un Semana por etapas? Ojalá este interrogante «atterrice» en las altas esferas del querido y popular club de esta tierra.

### Jesús Rodríguez Magro, vencedor de la Vuelta a Asturias

El corredor del equipo Zor, Jesús Rodríguez Magro se ha proclamado vencedor de la 30 edición de la Vuelta Ciclista a Asturias, que finalizó ayer con una etapa dividida en dos sectores.

Jesús Rodríguez Magro logró no sólo mantener el liderato adquirido en etapas anteriores, sino que en el primero de los dos sectores disputados ayer aumentó su ventaja en siete segundos sobre el segundo clasificado, el corredor del equipo Kelme, Vicente Belda.

En el primer sector, disputado por la mañana, en la modalidad de contra reloj individual entre Olloniego-Alto de San Este-

ban, sobre una distancia de 6,800 Km., y en el que había que ascender al alto de Manzanaeda, de primera categoría, que en algunos tramos llega a alcanzar un desnivel del 20 por ciento, el vencedor fue Pascal Richard, del equipo Kas, con un tiempo de 12 m. 11 seg.

El segundo sector, que fue disputado por los 69 corredores supervivientes, se desarrolló en línea sobre un circuito urbano por las calles de Oviedo al que había que dar 25 vueltas para completar los 75 kilómetros de que constaba el mismo.

Al final del mismo se llegó con tres corredores destacados sobre el resto del pelotón, correspondiendo el triunfo en disputado sprint al corredor Martín Zapatero, del equipo Zor, con un tiempo de 1 h. 43 m. 15 seg.

### Clasificaciones

Clasificación del primer sector: Pascual Richard (Kas), 12:11; Jesús Rodríguez Magro (Zor BH), 12:20; Vicente Belda (Kelme), 12:27; Francisco Espinosa (Dormilón), 12:31; Juan Carlos Rozas (Zor BH), 12:33.

Clasificación del Segundo Sector: Juan Martín Zapatero (Zor BH), 1:43.17; Rubén Gorospe (Reynolds), 1:43.17;; Marino Sánchez (Kelme), 1:43.17; Pascal Jules (Seat-Orbea), 1:43.26; Rudy Dhaenens (Hitachi-Splendor), 1:43.35.

Clasificación general: Jesús Rodríguez Magro (Zor BH), 24:50.32; Vicente Belda (Kelme), 24:51.55; Guillermo Arena (Tekka), 24:53.34; Pascual Richard (Kas), 24:53.37; Francisco Espinosa (Dormilón), 24:53.48; Juan Carlos Rozas (Zor), 24:54.14; Francisco Antequera (Zor), 24:54.57; Lucien Van Impe (Dormilón), 24:55.05; Jesús Rodríguez Rodríguez (C.R.), 24:56.07; Javier Castellar (Kelme), 24:56.32.

Clasificación Metas Volantes: Jesús Suárez

Cueva, 15 puntos; Mariano Sánchez, 11; Ricardo Martínez, 8.

Clasificación Sprint especial: Esparza, 15 puntos; Mariano Sánchez, 12; Ricardo Martínez, 6.

Clasificación de la Montaña: Pascual Richard, 69 puntos; Ricardo Martínez, 49; Jesús Rodríguez Magro, 44.

### La enfermería del Zor BH, a tope

Continúan los problemas en el Zor BH para confeccionar los diez corredores que defenderán sus colores en la próxima edición del Tour de Francia, ya que a las bajas de Cubino y Navarro hay que añadir la de Ibáñez Loyo.

El francés Marc Durant continúa siendo duda, debido a un fuerte golpe en la rodilla.

Por su parte, Alvaro Pino, reciente vencedor de la Vuelta a España, que tuvo que abandonar hace unos días la Vuelta a Asturias debido a molestias en una rodilla, parece que está ya totalmente recuperado y será uno de los hombres fuertes del Zor BH para la general en la prueba francesa.

Así, los diez elegidos por Javier Minguéz, salvo nuevos imprevistos, para el Tour de Francia son Alvaro Pino, Philippe Bouvattier, Anselmo Fuerte, Juan Fernández, Jesús Rodríguez Magro, Marc Durant (si se recupera), Guido Van Calster, Francisco Rodríguez, Angel Camarillo y Antequera o Juan Carlos Rozas.

### Ciento sesenta corredores en el criterium de Lasarte

Alrededor de ciento sesenta corredores aficionados de primera y segunda categoría participarán en la Clásica Internacional de Lasarte, que el próximo día 5, a partir de las 08:30 horas, tendrá lugar por tierras guipuzcoanas.

### Ciclismo

## Todo preparado para una nueva edición del Tour de Francia

París (Efe). — Con un calor agobiante en la región parisense, algunos de los 21 equipos participantes en la 73 edición del Tour de Francia ciclista, que comienza el próximo viernes, han iniciado sus entrenamientos «sobre el terreno».

Las dudas, sin embargo, persisten en varias de las formaciones, especialmente en cuanto atañe a los últimos integrantes de los grupos, que formarán el pelotón más numeroso (210 corredores) de la historia de la ronda francesa.

Mientras tanto, en Francia la Prensa dedica innumerables páginas a la «gran incógnita» de este Tour, es decir cuál será la actitud del pentacampeón de la prueba, el francés Bernard Hinault, que el año pasado igualó el record de victorias de Eddie Merckx y Jacques Anquetil.

El corredor bretón, que se retirará del ciclismo en Octubre próximo, ha repetido una y mil veces que en 1986 se limitará a ayudar a que su compañero norteamericano de «La Vie Claire», Greg Lemond, logre su primer gran triunfo en los Campos Elíseos, el 27 de Julio.

Pero últimamente, «El Tejón» — como se le conoce aquí — ha moderado su actitud y ahora condiciona esa ayuda a que «Greg me derrote contra el reloj y suba los puertos mejor que los líderes de los otros equipos», lo que no es tarea fácil.

Para erigirse pues en líder indiscutible de su equipo, Lemond debería batir a colombianos y españoles, que acuden en gran número y buena forma a este Tour, en los numerosos y duros escollos que pueblan el recorrido, a pesar de la desaparición del Tourmalet.

Raphael Geminiani, director francés del «Café de Colombia», ha precisado en este sentido que Luis Herrera, vencedor de la montaña francesa en 1985, se encuentra en perfecto estado y que su «ilusión es llevar a Lucho vestido de amarillo a París».

En sus «condiciones», Hinault tampoco olvida al español Pedro Delgado, que podrá esta vez desplegar sus mejores armas en montaña al tiempo que es arrojado en el llano por sus compañeros rodadores del equipo holandés PDM.

Varias de las formaciones presentes en este Tour empezaron ayer a soltar los músculos por Nanterre, en las afueras de París, donde el viernes se correrá el prólogo, antes de una primera etapa corta la mañana del sábado (100 Km.), a la que seguirá por la tarde la cronometrada por equipos (50 Km.) en la periferia parisense.

El domingo 6 de Julio, la caravana multicolor del Tour iniciará su rumbo hacia Lievin (Norte, 220 km.), aderezado con unos pocos «pavés» (adoquines), descendiendo en los dos días siguientes (233 y 167 Km.), siempre en llano, hacia tierras de Normandía.

Sexta, séptima y octava etapas permitirán el paso

por la región del Cotentin, a través de los campos de batalla de la Segunda Guerra Mundial hasta Cherburgo, que no era etapa desde 1929, y siguiendo luego a Nanta es, donde se llevarán recorridos en total 1.377 Ksm.

Primera contra-reloj individual en Nantes (61 Km.) para plantarse después de dos días (de Burdeos a Bayona hay un «salto») en plenos Pirineos, con cuatro puertos (dos de primera, Pierre St-Martin y Marie Blanche) sobre 210 kilómetros con bajada a Pau.

El 16 de Julio se subirá al Aubisque, de primera categoría (que reemplaza el fuera de categoría Tourmalet, por un corrimiento de tierras), llegando luego a Luchon por Aspin y Peyresourde, antes de iniciar la subida de Superbagnères (19 Km.), final de la 13ª etapa.

Dos largas etapas de metas volantes pasando por Carcassone y Nimes las dos jornadas posteriores y entrada en Los Alpes, con una decimosexta etapa que termina en Gap, con el Col D'Espreaux por medio.

En plenos Alpes, en el comienzo de la última semana, una novedad en el Puerto de Granon, con un ascenso de 13 kilómetros hasta alcanzar los 2.413 metros, con desniveles del diez por ciento que acabarán con las piernas de muchos participantes.

Un conocido de los colombianos, especialmente de Lucho Herrera, al día siguiente, el Alpe D'Huez, donde los participantes tendrán, por fin, el primer y único día de descanso, el 22 de Julio.

El «postre» montañoso serán los 250 kilómetros entre Alpe D'Huez y Saint Etienne, pasando por las cumbres del Vercos antes de abordar la segunda cronometrada individual y subir 24 horas después el Puy de Dome hasta Clermont-Ferrand.

Los organizadores han clasificado el recorrido de «equilibrado», beneficioso para los corredores «completos», pero con una montaña que definieron como «temible».

Se espera por otro lado que sea superada la cifra de 524 periodistas de 233 medios informativos de 19 países que siguieron la pasada edición de la ronda francesa, integrados en los 466 vehículos que recorrieron el año pasado, íntegra o parcialmente, las carreteras de Francia.

### Los corredores no escalarán el Tourmalet

El puerto del Tourmalet, clasificado «fuera de categoría» por su dureza, ha sido borrado de la presente edición del Tour ciclista a Francia, que comenzará el viernes día 4 de Julio en Boulogne-Billancourt (alrededores de París) para concluir el domingo día 27 de Julio, en los Campos Elíseos de París.

## Gimnasia

## Aceptable actuación burgalesa en el nacional de artística

Burgos (DB).—La actuación de las gimnastas burgalesas en el Campeonato de España de alevines disputado este fin de semana en Valladolid (Polideportivo Pisuerga) ha sido aceptable. No se coparon los primeros puestos, pero obtuvieron lugares aceptables en la clasificación, considerando la elevada participación. En el Campeonato de

España de Gimnasia artística femenina la clasificación se ajusta al siguiente detalle: en la primera categoría, Cristina Molledo obtuvo la novena posición y Laura Espinosa la vigésimo segunda. Ya en segunda categoría, María del Carmen Grajales consiguió la decimosegunda plaza, mientras que Beatriz Gil quedó en el vigésimo lugar.

## Golf

## Ballesteros, líder de la clasificación Mundial

Londres (Efe).—El español Severiano Ballesteros, tras su victoria del último sábado en el Johnnie Walker Open, disputado en los terrenos de Mont Agel, en Monte Carlo, ha reforzado su posición de líder en la clasificación mundial de golfistas profesionales.

La ausencia del alemán federal Bernhard Langer, que no ha jugado dicho torneo por esperar su esposa un hijo, ha permitido a Ballesteros aumentar su ventaja, que ahora es de 87 puntos.

El japonés Tommy Nakajima ha continuado su ascensión en la tabla de posiciones, y ha pasado del sexto al cuarto lu-

gar después de haber ganado tres torneos en siete semanas en el circuito japonés.

La clasificación Mundial al 30 de Junio está así:

- 1.—Severiano Ballesteros (ESP), 1.076 puntos.
- 2.—Bernhard Langer (FRG), 989.
- 3.—Greg Norman (AUS), 877.
- 4.—Tommy Nakajima (JAP), 703.
- 5.—Hal Sutton (USA), 684.
- 6.—Sandy Lyle (ESC), 673.
- 7.—Mark O'Meara (USA), 668.
- 8.—Tom Watson (USA), 667.
- 9.—Curtis Strange (USA), 615.

## Hockey

## Liceo La Coruña y Barcelona en busca de la Copa del Rey

La Coruña (Efe).—Hoy, se juega en el Pabellón Municipal de esta ciudad el partido de ida de la final de la Copa del Rey de hockey patines entre el Liceo y el Barcelona.

El partido será dirigido por Alfonso Mestres, de Gerona.

Por primera vez en la historia de la competición, desde 1944 en que

el R.C.D. Español se proclamó campeón de España, este torneo se juega en su final a doble encuentro.

Este partido entre liceístas y azulgranas será un desquite de la final anterior en la que ambos conjuntos se enfrentaron en Palma de Mallorca y donde el Barcelona batió al equipo coruñés.

## Piragüismo

## Catorce países en el Campeonato de Europa

Sort (Lérida) (Efe).—Hoy, se inicia en las poblaciones de Sort y La Seu de Urgell el Campeonato de Europa de Piragüismo en aguas bravas, con la participación de 14 países.

La prueba de descenso se disputará en Sort los días 2 y 3 de Julio, para la que se han inscrito 133 palistas, entre los tramos del río Noguera Pallaresa situado entre la Muleta de Romi y Rialp.

Las pruebas de eslalon tendrán lugar en La Seu de Urgell los días 4, 5 y 6 de Julio en el río

Valira, en el tramo conocido como de Contingle, en esta prueba se han inscrito 204 palistas.

Mañana se iniciarán los actos previos con la presentación de los equipos de los 14 países participantes en este Campeonato de Europa de piragüismo.

Esta competición será una prueba para estas dos poblaciones que aspiran a ser sedes olímpicas en la competición de aguas bravas en caso de que la Olimpiada del 92 sea concedida a Barcelona.

## Olimpismo

## Corea del Sur aceptó la propuesta del COI

Seúl (Efe).—Corea del Sur ha dado una respuesta positiva a la proposición del Comité Olímpico Internacional (COI) de organizar, en el marco de los juegos de verano de Seúl 1988, las competiciones de tenis de mesa, tiro con arco y una parte de los partidos de fútbol y carreras ciclistas en territorio de Corea del Norte.

El presidente del Comité Olímpico surcoreano, Kim Jong-Ha, ha declarado que hoy ha enviado al COI una propuesta formal de su Comité, pero no ha revelado el contenido de ella.

Corea del Norte no ha manifestado aún su posición sobre esta propuesta de conciliación hecha el día 11 de Junio por Juan Antonio Samaranch, presidente del COI, con el fin de evitar un boicot a los Juegos Olímpicos de Seúl. Sobre este asunto, una delegación norcoreana debe reunirse hoy, en Suiza, con el administrador delegado del COI.

Por otra parte, treinta países, entre ellos China, han confirmado su participación en los X Juegos Asiáticos, según ha anunciado un miembro del Comité organizador (SAGOC).

Veinticinco países se han inscrito antes de la fecha límite, el sábado 28 de Junio, y otros cinco han expresado por télex su intención de participar en los Juegos asiáticos que, con 25 disciplinas, se desarrollarán del 20 de Septiembre al 5 de Octubre de 1986.

Los otros seis miembros del Comité Olímpico Asiático, Afganistán, Laos, Mongolia, Vietnam, Yemen del Sur y Corea del Norte, no han enviado aún su respuesta, pero el SAGOC ha anunciado que está dispuesto a aceptar inscripciones hasta el 30 de Agosto.

De ser únicamente los 25 países inscritos, el número de atletas participantes se elevaría a 3.850, frente a los 3.393 que compitieron en los IX Juegos, en Nueva Delhi.



Juan Antonio Samaranch, presidente del COI

## Atletismo

## Aouita, Coe, Banks y Paklin en Estocolmo

Estocolmo (Efe).—Los plusmarquistas mundiales Said Aouita, Sebastián Coe, Willie Banks e Igor Paklin participarán hoy en la reunión de atletismo DN Galan, en Estocolmo, valedera para el Mobil Grand Prix IAAF. Una de las pruebas reinas de la reunión serán los 5.000 metros, en los que el marroquí Said Aouita, recordman mundial con

13-00-40, deberá hacer frente especialmente al norteamericano Sydney Maree, que tiene 13-01-15 y ha anunciado que intentará superar la plusmarca de Aouita. Entre otros competidores en los 5 kilómetros estará el español José Luis González, que quiere rebajar los 13-15-90 que tiene como record de España.

El salto de altura se anuncia particularmente interesante, con la participación del recordman mundial, el soviético Igor Paklin (2,41) y del sueco Patrick Sjoeborg, subcampeón olímpico; el chino Zhu Jianhua, el norteamericano Jim Howard y el checo Jan Zvara.

El recordman mundial de triple salto, el norteamericano Willie Banks (17,92), debe ser la estrella de la prueba. En 1.500, el británico Sebastián Coe, doble campeón olímpico de la distancia, tratará de probar que sigue estando entre los mejores, y en el 3.000 metros obstáculos se prevé un interesante duelo entre el norteamericano Henry Marsh y los polacos Boguslaw Maminski y Krzysztof Wesolowski.

## Records absolutos provinciales en la categoría masculina

- 100 m.l., Juan M. Madrigal Arquero, 10" 8/10.
- 200 m.l., Juan M. Madrigal Arquero, 22" 0/10.
- 400 m.l., Juan M. Madrigal Arquero, 47" 8/10.
- 800 m.l., Juan M. Madrigal Arquero, 51" 6/10.
- 1.500 m.l., José Ortega Arribas, 3'49" 5/10.
- 5.000 m.l., José M. Alamo Matesanz, 14'19" 5/10.
- 10.000 m.l., Santiago Manguán Pascual, 30'06" 2/10.
- 110 m. vallas, Ignacio Uriarte, 16" 8/10.
- 400 m. vallas, Vicente Martín Santaolalla, 58" 4/10.
- 3.000 obstáculos, José



Said Aouita

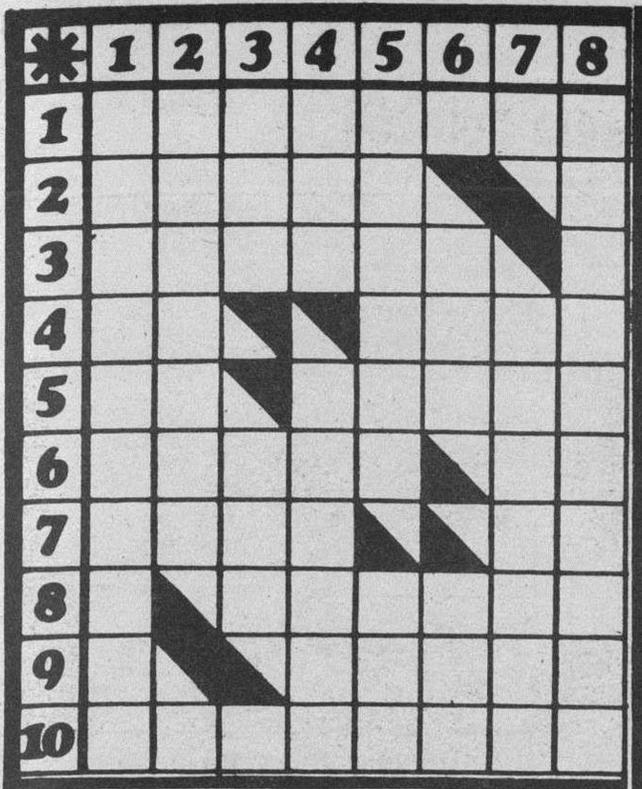
- M. Alamo Matesanz, 9'06" 4/10.
- Altura, Pedro E. Ribera García, 2,03 m.
- Longitud, Mariano Pérez Crespo, 7,70 m.
- Pertiga, Gregorio Muñoz Yagüe, 3,20 m.

- Triple, Mariano Pérez Crespo, 15,53 m.
- Peso, Amaz Altercavi, 13,70 m.
- Disco, José María Martín Corbella, 44,64 m.
- Jabalina, Manuel Alonso García, 58,26 m.

- Martillo, Armando Calzada, 48,20 m.
- 10 Km. marcha, Francisco Javier Gómez González, 50,32" 2/10.
- 5.000 m. marcha, Francisco Javier Gómez González, 25'00" 8/10.
- 4x400, Cuartango Bilbao, Ortega Madrigal, 3'24" 9/10.

## En la categoría femenina

- 100 m.l., Natividad Delgado Vicario, 12" 4/10.
- 200 m.l., Natividad Delgado Vicario, 25" 9/10.
- 400 m.l., María Carmen del Olmo Aparicio, 58" 5/10.
- 800 m.l., Nuria Barbero, 2'15" 6/10.
- 1.500 m.l., Asunción Antolín Gómez, 9'39" 9/10.
- 3.000 m.l., Asunción Antolín Gómez, 9'54" 0/10.
- 100 vallas, Rosa Eva Gil Galán, 14" 8/10.
- Altura, Yolanda Bravo Martínez, 1,61 m.
- Peso, Montserrat Vegas Sáiz, 11,05 m.
- Disco, Albina Gallo Carrera, 36,66 m.
- Jabalina, Albina Gallo Carrera, 40,18 m.
- 400 vallas, Rosa Eva Gil Galán, 1'03" 4/10.
- 4x100, Izquierdo, Gil, Santamaría, 53" 0/10.
- Longitud, Angeles Velasco López, 5,40 m.
- 10.000 m.l., Milagros González González, 39'33" 0/10.
- 5.000 m.l. marcha, Asunción Antolín Gómez, 28'58" 3/10.
- 5.000 m.l., Asunción Antolín Gómez, 17'34" 0/10.



**HORIZONTALES.**— 1: Desacostumbrado, deshabitado. 2: Que no ha recibido lesión o daño. 3: Estación. 4: Cuatro. Años de una persona. 5: Regala. Acierte. 6: Falsa deidad. Noventa y nueve. 7: De un baño de color de oro. Dativo o acusativo del pronombre. 8: (Al revés) Excelente. 9: (Al revés) Olfateará 10: (Al revés) Que renuncia a la Ley de Jesucristo.

**VERTICALES.**— 1: Dícese de lo que ha de dividirse. 2: Sublime. 3: Existir. Metal. 4: Gasta. (Al revés) Vencela. 5: Composición poética. Marcharé. 6: (Al revés) Loco. Regresa. 7: (Al revés) Vence. 8: Que obedece.

**Solución al anterior:**

**HORIZONTALES.**— 1: Ratadura. 2: elatA. 3: Zalema. 4: uC. alaM. 5: Me. Asala. 6: Anodo. eR. 7: Data. Da. 8: orazáL. 9: Ataño. 10: Opíparos.

**VERTICALES.**— 1: Rezumadero. 2: Alacena. 3: Tal. Oto. 4: Até. ađaraP. 5: Dámaso. Ata. 6: Alá. Zar. 7: Aledaño. 8: Animárales.

**Hechos y figuras**

**Héroe a la fuerza**

San Luis (Argentina).— El mago Houdini no lo hubiera hecho mejor, pero es que las circunstancias no eran para menos.

Ramón Eduardo Valdez había sido secuestrado y sus captores tenían intención de asesinarle, por lo que el hombre tuvo que aguzar el entendimiento.

Según la propia denuncia, Eduardo estaba siendo trasladado, maniatado, a un lugar desconocido cuando escapó del baúl de un vehículo en marcha.

El calvario de Eduardo comenzó cuando regresaba a su domicilio y fue abordado por dos individuos fuertemente armados que le ataron de pies y manos con una soga y le colocaron en el asiento trasero de un automóvil.

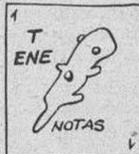
La conversación entre los secuestradores versaba sobre su próxima muerte, por eso, cuando el coche se

detuvo, Eduardo creyó que le había llegado la hora.

Para su alivio, sin embargo, los captores le trasladaron como un fardo al baúl del vehículo. Una vez en su interior, Eduardo logró librarse de las ataduras que tanto le limitaban y forzó la cerradura.

**JEROGLIFICO**

**A**



**SET 1**

¿Lleva dinero tu hermana?

Solución al anterior:

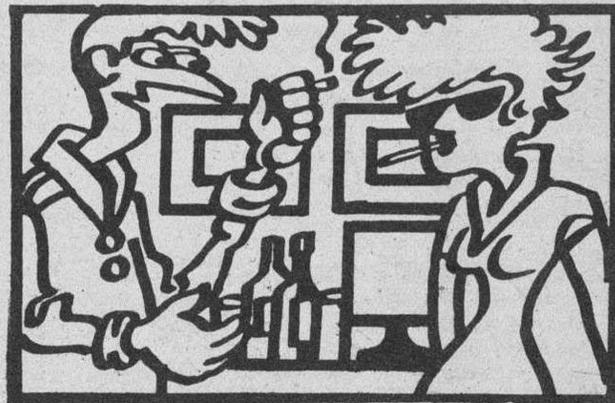
...Es un botarate

**La chispa de Olmo**

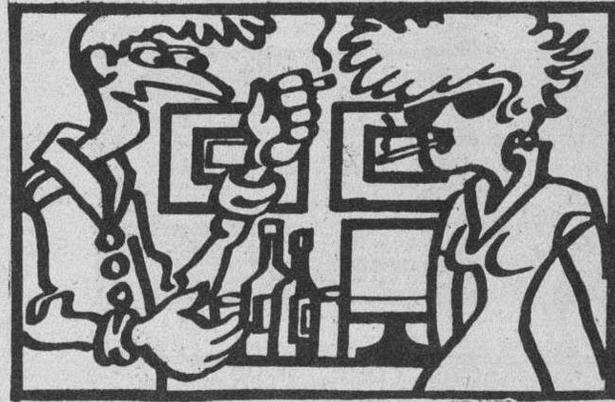
BANCO DE LA TELA MARINERA  
 NUESTROS PRES-TAMOS SON LOS MAS RAPIDOS  
 SE CONCEDEN UN DIA ANTES DE PEDIRLOS



**Dibujos con siete errores**



© Servicio Especial EFE. Prohibida la Reproducción.



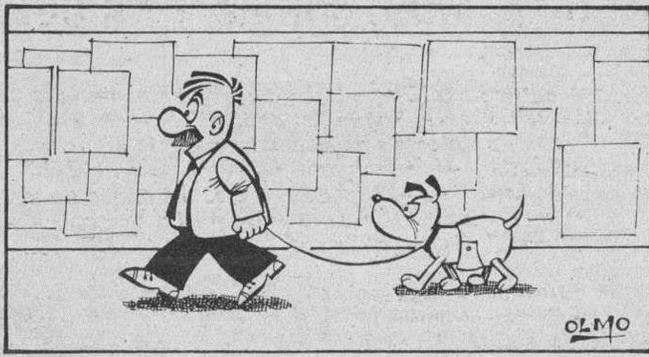
Solución al anterior:

- 1.— Ladrillo. 2.— Ladrillo. 3.— Edificio. 4.— Cejas. 5.— Oreja. 6.— Cinturón. 7.— Guitarra.

**Don Celes**



**Por Olmo**



**anuncios generales clasificados**

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardena, 34 y en todas las Agencias de Publicidad.  
 NOTA.- Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

**Inmobiliaria**

**VENDO PISO**  
 IDEAL PROFESIONALES  
 5 habitaciones, salón, cocina, baños y servicios.  
 Edificio GUMEN, n.º 6, 2.º B  
 ☎ 22 23 74

**SE ALQUILA LOCAL**  
 Muy céntrico, apto para doblar, 140 m.² de planta y 140 m.² sótano, acondicionado propio para cualquier actividad  
 Informes: ☎ 21 30 59

**Servicios**  
**Gestoría Rodríguez García**  
 C/. Vitoria, n.º 28 - 1.º C.  
 BURGOS - ☎ 208662  
**DECLARACIONES DE RENTA**  
**I. V. A.**  
 Consultas - Asesoramiento  
 Altas - Contabilidad  
 — Arrendamiento locales  
 — Industriales-Profesionales  
 — Comerciantes-Agricultores

Este espacio vale  
**1.456 Ptas.**  
 (Incluido IVA)  
 martes, miércoles, jueves y viernes

**Varios**  
 EXPOSICION DE ARTE  
  
**EXPOSICION DE PINTORES BURGALESES**  
 Horas de visita:  
 Festivos: de 12 a 2  
 Laborables: de 12 a 2 y de 7 a 9  
 Del 26 de Junio al 10 de Julio.

**GRACIAS ESPIRITU SANTO**  
 por los favores recibidos  
 I. F.

**GRACIAS ESPIRITU SANTO**  
 por los favores recibidos  
 E. M. S.

**CÁRITAS**  
**CON TODOS**  
 TRABAJAMOS POR UN MUNDO MAS JUSTO  
**PARTICIPA**

Si quiere anunciarse en esta Sección, diríjase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad.

**ANUNCIOS EN ESTA SECCION**

**Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardena, 34 y en todas las Agencias de Publicidad.**

**NOTA.- Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.**

### Alquileres

ALQUILO chalets, apartamentos, baratos, Torreveja, Benidorm, Gandía, Salou, Costa Brava, Concepción, 12. 201771.

PEÑISCOLA - Benicarló, alquileres apartamentos temporada verano, cerca playa. 964 - 473961.

DELAFUENTE.— Arriendo lonja, mármol, carpintería noble, 160 metros, sótano, principio calle Madrid.

DELAFUENTE.— Arriendo nave industrial, 688 metros, agua, luz, comercial, Alcalde Martín Cobos.

ALQUILO local 60 m.², cualquier negocio, precio interesante, Barriada Yllera, Plaza n.º 12.

ALQUILAMOS zona polígono docente, amplio piso amueblado, servicios centrales, teléfono, informes de 9 a 11 y de 3 a 7. 229310.

ALQUILO oficina Avenida Vena, 3. 229212.

SE ALQUILA apartamento en Benidorm. 229803.

PEÑISCOLA-Benicarló, alquileres apartamentos temporada verano, cerca playa. (964) 473961.

SE ALQUILA piso, informes, 228077.

SE ALQUILA apartamento, Salou, nuevo, piscina, mes Agosto. 229813.

MAGDA González.— Vitoria, 75 m.² local, 35 m.² patio, diáfano.

MAGDA González.— Cuarteles, 37 m.², ideal cualquier negocio.

MAGDA González.— Avellanos, S. Juan, 200 m.², ideal profesionales, academias, etc.

MAGDA González.— Oficinas Santander, Vitoria, distintas superficies, alquileres, instaladas.

ALQUILO apartamento amueblado, Vitoria 27, bis, apartamento 306. 204179.

LAREDO alquiler piso, Julio y Agosto. 233979.

SE ALQUILA apartamento de lujo, amueblado, servicios centrales, garaje, céntrico. Informes: 223366 y 222811.

PRIGO.— Buhardilla, dos, salón, cocina, aseo, 10.000 pesetas. 2572.

PRIGO.— Carretera Arcos, dos, salón, baño, terraza, 18.000 pesetas. 2562.

PRIGO.— Vitoria, amplia alquiler, 450 metros, amplia fachada, ocasión. 2547.

GARCIFUENTES.— Alquiler locales Eladio Perlado, 150, 300, 500 metros. 236998.

SANTANDER, alquiler piso Julio y Septiembre, o quincenas. (942) 254187.

ALQUILO piso 6.º, amueblado, baño nuevo. Vitoria, 186. 237603.

BENIDORM, alquiler estudios, apartamentos, quincenas, semanas. Rentapart (965) 854000.

ALQUILO piso, 5 habitaciones, por temporada, Avenida Vigón. 229165.

### Automóviles y accesorios

ALQUILER sin conductor. Coches nuevos, todas las marcas «Servi Auto», Sanjurjo, 9. 22 27 15.

EUROCASION, vende vehículos todas las marcas y modelos revisados y garantizados en todo el ámbito nacional. Facilidades hasta 24 meses. Trabado S. L., concesionario oficial Citroen. Carretera Madrid, kilómetro 234 y Sanz Pastor, 6.

AUTOMOVILES Pedrosa.— Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. 22 77 07 y 22 77 67.

AUTOMOVILES 200. Bárcena y Jesús. Compra-venta de toda clase de automóviles totalmente revisados y garantizados. Facilidades de pago hasta 36 meses, sin entrada. Calle Vitoria, n.º 200. 21 32 00.

AUTOMOVILES Gamonal. Vende varios Diesel y toda clase de vehículos a precio de verdadera ocasión, mínima entrada, garantizados. C/. Pedro Alfaro n.º 2. 223814.

AUTOMOVILES Varona, compra venta. Mínima entrada. Facilidades. Garantizados. Calle Madrid, 17. 207087.

FUNDAS para coches y tapicería en general. Arahuetes. San Isidro, 13. 207327.

IMPORTACION y nacionales de auténtica ocasión. Vende Automóviles Ducar. 229107.

GARANTIA plena en coches de ocasión, Automóviles Ducar. Arzobispo de Castro, 7.

AUTOMOVILES V. López. Vehículos nuevos y usados, garantizados. Facilidades. Pisones, 40. 209667.

FINANCIAMOS todo tipo de vehículos y maquinaria. Calle Madrid, 21, 1.º.

LAND ROVER usados. Revisados y garantizados. Trabado, S.L. Concesionario oficial Land Rover para Burgos y provincia. Carretera Madrid-Irún, kilómetro 234. 267676.

AUTOMOVILES Grandmontagne, donde usted puede comprar con confianza todos los modelos nacionales e importados. Facilidades hasta 36 meses, sin entrada. Francisco Grandmontagne, 22. 236669.

FORD Escort, vengo barato, Talleres Llorente, Sasamón.

PARTICULAR vende DKW N-1.300, en buen estado de mecánica, chapa y pintura. 203638, de 6 a 9 tarde.

¡OCASION! Automóviles Jonatan. Vende BMW Alpine impecable. Ford Fiesta 1.100 Sport, preparado de todo. Renault 5 GTL en buen estado, 127 LS, 4 puertas. Skoda 120 LS como nuevo, en rodaje. Calle Madrid, 40. 203638.

SE VENDE trailer con tarjeta nacional. Un año. Interesados llamar 262475, horas oficinas.

OCASION, procedentes de cambio, todas las marcas, Alfa Romeo, Peugeot 505 Diesel y gasolina. Opel Manta, R-12, Talbot 150, etc. Talleres Portugal y Hortigüela, calle Vitoria, 245. Burgos.

OCASION, vengo varios coches, todas las marcas, precios rebajados. 208768.

SE VENDE 124-LS, particular, preguntar por Clemente, buen uso, barato. 222597.

SE VENDE Ebro basculante, carnet de 2.º. 203230.

PARTICULAR vende 1430 en muy buen estado. 264586, de 5 a 7.

PARTICULAR vende furgoneta Mercedes. 264586, de 5 a 7.

VENDO Sanglas, Yamaha, calle Rosales, 21, 2.º B. Jesús Sangrador.

SE VENDE 127 en buen estado, barato. 264586, de 5 a 7.

VENDO 127 y R-12, a toda prueba, seminuevo. 210067.

### Colocaciones

TRABAJO. Para jóvenes selectas en pubtopless. Solamente amistad. 300.000 pesetas más Seguridad Social. 988 - 725842, de 2 tarde a 3,30.

COCINERO, ayudante y señora para cocina de Hotel en Isla (Cantabria). 942) 630349.

NECESITO señora para limpieza Bar Rincón de Llana de Adentro.

SE NECESITA pastor a zurrón. Informes, Félix Carranza. 100.Torresandino.

SE NECESITA empleada hogar interna, hasta 50 años, responsable, para matrimonio mayor. 226261.

SE OFRECE señora con experiencia, para cuidar niños, incluso sábados y domingos, zona Gamonal. 235582.

OFRECEMOS labor a bordadoras que sepan hacer punto smock, frunces, en vestidos de niña. Trabajo asegurado durante todo el año. Bien remunerado. Interesadas llamar 943) 525593, de 9 a 1.

DESEAMOS contactar con señora encargada de distribuir en la provincia, labor de bordados, frunces o punto smock, para vestidos infantiles. Remuneración interesante. Interesada llame al 943) 525593, de 9 a 1.

SI ESTA buscando trabajo y no sabe dónde encontrarlo, acuda a tricotosas «Toyota». Ofrecemos realidades que puede comprobar visitándonos sin compromiso. Asels. Punto y Moda. Calle Melchor Prieto, 8. (Detrás Colegio La Salle). 219053.

EMPRESA comercial en expansión precisa cubrir puestos de trabajo para esta zona. Mayores 23 años. No ventas. Beneficios 100.000 pesetas superables. 945) 257560 (señorita Peña).

ASUNTO nuevo. Ganará en casa hasta 3.000 pesetas diarias. Escribir a Inico, apartamento 1.209, San Sebastián.

TRABAJO montando cuadros pequeños casa, proporcionamos materiales, recogemos producción, Decorhogar, Alfonso Católico, 1. Oviedo.

NECESITO chica interna, llamar 234203, 207346, de 5 a 8.

### Compras y ventas

COMPRO oro, plata, joyas, monedas y antigüedades de toda clase. Calle Vitoria, 17, despacho 505. 204167. Burgos.

SE LIQUIDAN estanterías metálicas. 94) 4121999 4126066.

ORO, joyas. Compro, pago bien. Arco del Pilar, 4, 1.º.

ORO, plata, joyas. Compramos. Pagamos bien. Julio Sáez Hoya, 2.º.

COMPRA-venta de antigüedades, relojes, monedas, muebles, marfil, plata y toda clase de antigüedades. Seriedad y discreción. 540219.

ESTANTERIAS metálicas. Normales. Media carga. De la Vega. Madrid, 27.

COMPRO mesa de cocina, y andamios metálicos. 219489.

VENDO negocio. Mínima inversión. Comercial de pinturas y abrasivos, cintas adhesivas, etc. y vengo o alquilo nave anexa al negocio. 265380.

SI QUIERE vender estiércol al precio que nunca ha soñado. Nosotros le ofrecemos la forma de hacerlo. Posibilidades representación en esa provincia. Consúltenos. J. Prat. 976) 610684.

VENDO cachorros de Mastín Español. 161183.

SE VENDE vestido novia. 261831.

### Enseñanza

INGLES y francés. Profesores nativos titulados. La primera organización internacional de escuelas de idiomas. En Burgos desde 1958. Inlingua. Plaza Alonso Martínez, 8, 3.º. 206851.

INGLES en grupos de 4-6 y 8 personas (máximo). Profesores nativos titulados. Metropolitan English Language School. Calle Miranda, 7-2.º. 262350.

SELECTIVIDAD: Ejercicios comunes y de optativas. Lain Calvo 29. 262339.

COU-BUP: Latín, Filosofía, Lengua, Matemáticas, Física, Química. Lain Calvo, 29. 262339.

DOY clases de E.G.B. e Inglés. 269835.

NATIVO de inglés, da clases particulares, Llamar 211887. Preguntar por Kai.

MATEMATICAS, BUP, COU, experiencia. 217945.

E.G.B. 6.º, 7.º, 8.º, recuperaciones y repasos. Lain Calvo, 29. 262339, 226075.

CURSILLOS de verano: Mecanografía, Inglés, Informática, Oposiciones, Administrativos Junta de Castilla. Cemys, General Mola, 17. 262645.

FACULTADES: Física, Química, primeros cursos, grupos reducidos. Avellanos, 1, 1.º.

### Financieras

HIPOTECAS en 72 horas. Madrid, 21, 1.º, izquierda. 262104.

CREDITOS personales e hipotecarios. Todas cantidades. Calle Madrid, 21-1.º.

IMPAGADOS. Gestionamos su recuperación extrajudicialmente. Nivel nacional (94) 4436792.

### Fincas

NECESITO piso en compra. Avenida Cid, Clunia, tres, salón. 220043.

DELAFUENTE.— Piso 4.º, calle Zamora, reformadísimo, cuatro, salón, individual, barato, véalo.

DELAFUENTE.— Piso Fuentesillas, tres, salón, individual, barato. San Pablo, 12 C.

DELAFUENTE.— Casa individual, dos, salón, garaje, 25 metros, calle Arenal, barata.

DELAFUENTE.— Piso Arzobispo de Castro, tres, salón, individual, terraza, barato.

### Juega y gana con nosotros

**NUEVO CONCURSO**

Los lunes, miércoles y viernes encontrarás un cupón en las páginas de Diario de Burgos, que debes enviarnos con tu nombre y dirección. Entrarás en sorteo mensual de grandes premios en metálico.

### Diario de Burgos

Se vende en:

#### ARANDA DE DUERO

- Victorino Calvo. Kiosco.
- Kiosco Angulo. Plaza Virgencilla, s/n.
- Florencio Fernández. Av. Castilla, 8.
- Kiosco «El Pito». Av. de los Caídos, s/n.
- Kiosco Polígono Residencial. Plaza Mediterráneo s/n.
- Kiosco Avelino. Comandante Requejo, 5.
- Kiosco Santa Catalina (junto a la Parroquia). Av. Burgos, s/n.

#### MIRANDA DE EBRO

- Lucio Fernández. Avda. Comuneros de Castilla, 5.
- Pilar García Albéniz. Kiosco. Carretera Logroño.
- Purificación Zubizarreta Cañas. C/. Estación, 48.
- Luis Angulo. Corresponsal. Kiosco.
- Biblioteca andén Norte.
- Biblioteca andén ZB.
- Celestina Garrido. Kiosco Frensa.
- Librería Malfaz. San Agustín, 3.
- Carmen García. Condado de Treviño, 25.
- Juan F. Figuero. C/. del Río s/n. Kiosco.

#### MADRID

- Gta. Ctro. Caminos-Sta. Engracia
- Agustín de Foxá-Pl. de Castilla
- Pl. Cuzco-P.º de la Castellana
- Concha Espina, 6 (Estadio S. Bernabéu)
- Cibeles-P.º del Prado
- Cibeles-Pasaje
- Alcalá, 50
- Pl. de las Cortes
- Alcalá, 39
- Sol, 1
- Sol, 11
- Sol, 13
- Mayor, 5
- Pl. de Isabel II (Opera)
- Quintana, 19
- Princesa, 65
- Princesa, 56
- Gran Vía, 39
- Gran Vía, 38
- Montera-Gran Vía.
- Pta. de Alcalá, 2
- Goya, 63
- Pl. de Manuel Becerra, 3
- J. Hurtado de Mendoza-Dr. Fleming
- Pl. de España, 2
- P.º del Prado, 20
- Alenza, 20

#### LOGROÑO

- Jesusa Fernández. Kiosco Rosaleda.
- Pedro Uruñuela Nieto. Muro del Carmen, 2.

#### BILBAO

- Librería J. Guinea. C/. Elcano, 25.

### NUESTROS TELEFONOS:

ADMINISTRACION .....	268375
	265768
	266768
REDACCION .....	267280

## ANUNCIOS EN ESTA SECCION

Si quiere anunciarse en esta Sección, diríjase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad.

Fincas

DELAFUENTE.— Piso Enrique III, dos, salón, individual, trasero. San Pablo, 12, C, 6.º.

DELAFUENTE.— Vendo parcelas urbanizadas Humienta, desde 1.250 metros, luz, agua.

SE VENDE piso Avenida Vena, 1, 6.º A. ☎ 224006.

SANTOS.— Avenida Vena, inmejorables condiciones, cinco, salón, dos baños, servicio, garaje. Julio Sáez Hoya, 8.

SANTOS.— Parque Avenidas, extraordinario piso, 5.º, tres, salón, 5.000 comunidad.

SANTOS.— Piso 2.º, Vitoria 175, tres, salón, exterior, buen precio.

SANTOS.— San Juan de Ortega, cuatro habitaciones, 2.600.000, poca comunidad.

SANTOS.— Fátima, extraordinario piso 3.º, exterior, soleado, central, 6.000 comunidad.

SANTOS.— Rey D. Pedro, soleado, inmejorable, tres, salón, dos baños.

SANTOS.— San Bruno, apartamento, soleado, dos, salón, calefacción central, 4.000 comunidad.

SANTOS.— 8.º, Vitoria 236, estrenar, exterior, soleado, tres, salón, garaje.

SANTOS.— Piso 3.º, Fernán González, acondicionado, cuatro habitaciones, 500 comunidad.

SANTOS.— Vendo precioso chalet 28 kilómetros Burgos, tres, salón, bodega, jardín.

SANTOS.— Piso 3.º, Paseo Isla, cinco, salón, tres baños, garaje.

SANTOS.— G-9, vendo extraordinaria tienda lanas, 30 metros esquina.

SANTOS.— Vendo local 90 metros doblados, Avenida Sanjurjo. 228754.

SANTOS.— Avenida Cid, duples de lujo, exterior, soleado, cinco, comedor, salón, 4 baños, garaje.

SE VENDE piso en Martínez del Campo, todo exterior. ☎ 260698.

PARTICULAR vende dos locales, Avenida del Cid, muy económicos. ☎ 227415.

INMOBILIARIA Gamonal.— Vitoria, varios pisos, tres, cuatro, cinco dormitorios, baño, cocina, terraza. Vitoria, 175, 1.º F. ☎ 218659.

INMOBILIARIA Gamonal.— Fátima, tres, salón, cocina, baño, exterior, soleado, gran ocasión.

INMOBILIARIA Gamonal.— Santiago, tres, salón, baño, cocina, buena altura, servicentrales. ☎ 218659.

INMOBILIARIA Gamonal.— Local 20 metros, buena zona, precio ocasión por traslado. Vitoria, 175, 1.º F. ☎ 218659.

INMOBILIARIA Gamonal.— Confíe la venta de su piso, local a profesionales, venta rápida, cobro contado. Vitoria, 175, 1.º F.

ALQUILO o vendo apartamento y piso céntrico. Reformado, amueblado, barato, muchas facilidades. Información de 10 a 12 y 2 a 6. ☎ 209648 y 213698.

VENDO pisos, apartamentos, bungalows, chalets, solares, parcelas, inversiones, zona Alicante. ☎ 209648 y 213698.

VENDO locales céntricos, facilidades de pago. Escribir apartado Correos 484.

VENDO apartamento económico, céntrico. ☎ 214441, de 2 a 5.

VENDO piso céntrico, profesionales, todos servicios, 6 unidades. Apartado Correos 484.

VENDO piso grande, céntrico, servicentrales. ☎ 214441, de 2 a 5.

VENDO piso calle Benedictinos de San José, 9. ☎ 230720.

PRIGO.— Moneda, 13. Plaza Vega, 36. Vitoria, 184. ☎ 269875.

¡¡OCASIONII Magnífico salto de agua, río Arlanzón, cauce propio, edificios, para restaurante, residencias, a pagar letras, carretera Burgos-Portugal. Prigo: Santander, 6, 1.º izquierda. Moneda, 13. ☎ 269875.

¡¡VIVIENDA amplia! 300 metros, calle Concepción, facilidades. Prigo: Plaza Vega, 36. Moneda, 13. Santander, 6, 1.º izquierda. ☎ 269875.

¡¡OPORTUNIDADII Alquiler con opción compra, negocio por no poder atender, tres plantas, negocio en marcha, 260.000 pesetas mensuales, calle San Lorenzo. Prigo: Santander, 6, 1.º izquierda. Moneda, 13. ☎ 269875.

¡¡NECESITOII Urgente solares céntricos, casas viejas, pago contado, informes: «Prigo» Agentes de la Propiedad Inmobiliaria. Moneda, 13. Vitoria, 184. Plaza de Vega, 36. Santander, 6, 1.º izquierda. ☎ 269875.

¡¡MARAVILLOSAII Productiva rústica, libre. ¡¡Informes! Prigo: Santander, 6, 1.º izquierda. ☎ 269875.

¡¡URGENTEII Necesito mejor restaurante, principio La Quinta, La Castellana. Informes Prigo: Moneda, 13. Santander, 6, 1.º izquierda. ☎ 269875.

¡¡ATENCIONII Disponemos compradores casas viejas, solares, calle Merced, Plaza Vega, Concepción, pago al contado. Prigo: Moneda, 13. Santander, 6, 1.º izquierda. ☎ 269875.

¡¡LUJOSO piso! Soleadísimo, cinco habitaciones amplias, salón modernísima construcción, plaza garaje, cerca de Sala de Fiestas, grandes facilidades de pago. Prigo: Moneda, 13. Santander, 6, 1.º izquierda. ☎ 269875.

MAGDA González.— Agente Propiedad Inmobiliaria, Santander, 6, bajo. ☎ 263954.

MAGDA González.— Santa Clara, fabuloso apartamento, reciente construcción, servicios centrales.

MAGDA González.— Barriada Yagüe, vivienda fabulosa, dos naves, patio, merendero.

MAGDA González.— Llana, reformado, dos, sala, cocina amueblada, baño, soleado.

MAGDA González.— Fuentesillas, dos, sala, cocina, baño, soleado, económico, 2.200.000.

MAGDA González.— Fernando Rojas, cuatro, salón, cocina, amueblada, baños, garaje.

MAGDA González.— Pablo Casals, tres, salón, cocina, baño, terraza, calefacción.

MAGDA González.— Vitoria, frente Barriada Militar, dos, sala, ascensor, 2.400.000.

MAGDA González.— José Zorrilla, dos, sala, cocina, bajo, calefacción, ascensor.

PRIGO.— Parque San Francisco, tres dormitorios, salón, exterior, 2.800.000. 8729.

PRIGO.— Puebla, 5.850.000, seis dormitorios, salón, baño, aseo, segundo. 8648.

PRIGO.— Madrid, cuatro dormitorios, salón, baño, exterior, 7.500.000 pesetas. 8518.

PRIGO.— Vendemos bar, zona Catedral, instalado, facilidades pago. 3.500.000. 8405.

PRIGO.— Avenida Eladio Perlado, tres, salón, soleado, terraza, ocasión. 8373.

PRIGO.— Luis Alberdi, seminuevo, garaje, trastero, 110 metros, 5.700.000 pesetas. 8315.

PRIGO.— Pedro Alfaro, tres, salón, cocina amueblada, parquet, 2.400.000. 8215.

PRIGO.— Luis Alberdi, tres, salón, cocina amueblada, calefacción, soleado. 8008.

PRIGO.— San Isidro, venta local, agua, luz, aseo, económico. 6610.

PRIGO.— Locales Santa Clara, 120, 60 metros, reciente construcción. 4105.

GARCIFUENTES.— General Yagüe, piso lujo, 300 metros, seis, salón. 236998.

GARCIFUENTES.— Avenida Cid, 200 metros, exterior, soleadísimo, servicentrales. 236998.

GARCIFUENTES.— San Francisco, dos, salón, económico, ascensor. Sanz Pastor, 16.

GARCIFUENTES.— Camposa, tres, salón, exterior, soleadísimo, 2.100.000. Sanz Pastor, 16.

GARCIFUENTES.— Burgense, ocasión, tres, salón, muy soleado, 1.600.000. 236998.

Fincas Rústicas

VENDO granja, precio interesante, tres pabellones y opción a 600 ó 1.500 hectáreas de pastizales. ☎ 100875.

DELAFUENTE.— Vendo finca 3.000 metros. Castañares. Valladolid. Pozo. Arboles. ☎ 265142.

DELAFUENTE.— Casa Padilla de Arriba, 85 metros, garaje, nueva. ☎ 265142.

DELAFUENTE.— Casa Villagonzalo, 5 minutos Burgos. Viva tranquilo. Consúltenos. ☎ 265142.

VENDO chalet, 180 m.², con terreno de 800 m.². ☎ 506698, Villavela, Burgos.

COMPRO fincas pueblos atraviesa río Arlanza, próximas río. Bernabé, Carretas, 14, Madrid 28012.

SE VENDE en Rioseras casa corral y pajar, fincas de cultivo y suertes de encina. ☎ 7065504, 2042566, 61940071, de Madrid.

VENDO casa en Los Ausines (Quintanillas), razón Hermanos Navarro.

VENDO casa próxima Burgos. Interesados, llamar ☎ 209648 y 213698.

VENDO casa en pueblo 25 kilómetros de Burgos, recién reformada, con baño y 5.000 metros de terreno contiguo. ☎ 218293.

PRIGO.— Cardeñajimeno, 700 m.², a un precio irrisorio, 150.000. 8690.

PRIGO.— Olmo Pisuegra, casa 150, terreno 350 metros, garaje. 8612.

PRIGO.— Estépar, 22.500 m.² terreno de cultivo, varias fincas. 8596.

PRIGO.— Villadiego, discoteca, 650 metros, se puede edificar, dividir. 8594.

PRIGO.— Roa de Duero, finca 5.900 m.², naves 900 m.². 8504.

GARCIFUENTES.— Casa Revillarruz, planta y piso habitable, económica. Sanz Pastor, 16.

Ganados y aparos

ISPAGRO, la mejor cuerda para empacar. Adquiérala Suministros Sáinz. 222551.

VENDO cosechadora Clayton, corte 4,20, barata. ☎ 262740.

Huéspedes

CEDO habitación. ☎ 208324. Precio, 250 pesetas, baño incluido.

SE DA pensión completa, calle Vitoria 257, 1.º F.

SE DA pensión completa o dormir, calle Madrid, 10, 6.º derecha.

ALQUILO habitaciones para verano. 207330.

NECESITAMOS chica para compartir piso. ☎ 215043, de 9 a 5.

CEDO habitación dormir o derecho cocina. ☎ 223171.

NECESITAMOS compañera para compartir piso, General Vigón, 67. ☎ 223402.

Muebles

LA MANERA Rosa... Compro usados, librerías dormitorios, tréscos, frigoríficos, cocinas enteras, oficinas, establecimientos. Recogemos a domicilio. 988-750956.

VENDO librería o cuarto de estar completo. 229287.

VENDO comedor antiguo, calentador, frigorífico. Santa Clara, 52, 1.º B.

Pérdidas

PERDIDO perro Epagneul Bretón. ☎ 261779.

Traspasos

DELAFUENTE.— Tienda alimentación, frutería, 30 metros, zona San Pedro Felices. Barato.

DELAFUENTE.— Tienda alimentación, 1.458 renta, zona Rey Don Pedro. Oportunidad.

GARCIFUENTES.— Local traspaso, San Francisco, 100 metros. Sanz Pastor, 16.

TRASPASO o vendo extraordinario bar, centro ciudad, por jubilación. 224006, 206172.

SE TRASPASA estudio fotográfico, acreditado, por no poder atender. ☎ 500501, Aranda.

TRASPASO frutería n.º 108 Mercado Norte. ☎ 228788 ó 205307. Angelita.

SE TRASPASA bar con facilidades de pago. ☎ 263350 ó 213479.

GARCIFUENTES.— Traspaso puesto frutería, bien situada, económico. 236998.

PRIGO.— Fernán González, traspasamos Pub, 3.300.000, negocio asegurado, informe. 2522.

PRIGO.— Traspaso local Burgense, 50 m.², negocio en marcha. 2475.

Varlos

SE ARREGLAN persianas, rieles de cortinas, todas clases. ☎ 262107.

CONTACTOS, amistad a todos los niveles y en todos los sitios. ☎ 261378.

SE HACEN trabajos de pintura. ☎ 213097.

MOBILIARIO para despacho TAGRA.

MAQUINAS calculadoras TAGRA.

ORDENADORES electrónicos TAGRA.

SERVICIO de reproducción TAGRA.

PAPELERIA TAGRA. Calle Vitoria, 13.

EL 80% de los lectores burgaleses de periódicos leen diariamente DIARIO DE BURGOS.

ENTERESE quién puede hacerle por completo, en un solo taller, sus trabajos de imprenta y librería de intermedios, que le harán pagar más por su encargo.

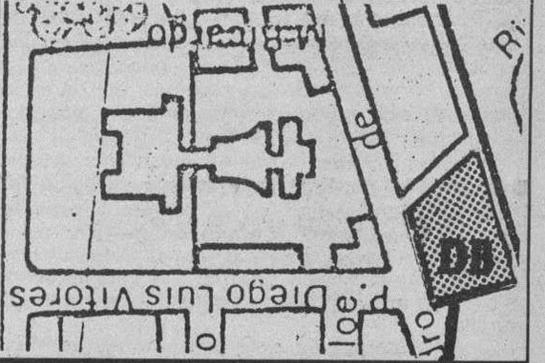
SUS TRABAJOS, hechos totalmente en un solo taller, el que cuenta con todos los elementos necesarios: Offset, composición mecánica, fotograbado. TALLERES GRAFICOS. San Pedro Cardeña, 34. Apto. 46. ☎ 26 67 68.— 09002.— Burgos.

DIARIO DE BURGOS. El periódico de mayor difusión en Burgos, capital y provincia.

ANUNCIESE en esta Sección. La difusión de su anuncio está plenamente asegurada.

VENDEMOS Cosechadoras de 3 a 5 m. de corte y tractores usados, todas las marcas. COMASE, S.A. Vía Roma, 66, Segovia. ☎ (911) 43 09 51 y 43 09 12

Entérese quien puede hacerle por completo, en un solo taller, sus trabajos de imprenta y LIBRESE DE INTERMEDIARIOS QUE LE HARAN PAGAR MAS POR SU ENCARGO. Sus trabajos hechos TOTALMENTE en un sólo taller, el que cuenta con todos los elementos necesarios: Offset, Composición mecánica, Fotograbado. TALLERES GRAFICOS San Pedro Cardeña, 34. Apto. 46. Tel. 266768.-02009 Burgos.



Diario de Burgos C/. San Pedro de Cardeña, 34



ANUNCIOS ECONOMICOS EN Diario de Burgos Fundado en 1891 GENERALES CLASIFICADOS POR PALABRAS EN ESTE MISMO ESPACIO DE ¡GRAN EFICACIA!

ANUNCIOS EN ESTA SECCION Si quiere anunciarse en esta Sección, diríjase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad.



Una serie de tres episodios (lo bueno, si breve...) se inicia hoy en TV.E.: «Complot para matar al Papa», que nos llega desde Italia y trata de recrear los acontecimientos que rodearon el atentado cometido contra la persona de Juan Pablo II, así como las actuaciones posteriores de la Justicia italiana.

## Crónica de Televisión

### Mercedes Rodríguez

Aunque hay algunas novedades en la programación veraniega, lo cierto es que vamos a pasar la canícula con cierto letargo de la pequeña pantalla. Los productos más llamativos de lo que queda de año vendrán a la vuelta de las vacaciones.

«Norte-Sur» será una de las series de mayor gancho. Como ya indica su título, esta producción norteamericana, compuesta por 24 episodios, se ambienta en la manoseada guerra de secesión, sobre la que se han construido miles de películas. Tanto se ha abundado en este asunto que probablemente conozcamos más de la famosa contienda de este país que de la guerra de la Independencia española, por poner un ejemplo. Esta serie está protagonizada por tres viejas glorias: Gene Kelly, Robert Mitchum y Liz Taylor.

Las producciones australianas van encontrando su hueco en el mercado internacional de series televisivas. Tenemos aún cercano el ejemplo de «El pájaro espinoso», la serie de mayor audiencia del pasado año. Y ahora, la Televisión australiana nos envía para el otoño, «La clave está en Rebeca», con un asunto radicalmente distinto al anterior. Compuesta por 4 episodios, se trata de una historia de espías durante la segunda guerra mundial.

También se augura éxito para «La hija de Mistral», norteamericana también, 8 episodios. Protagonizada por Stephanie Powers y Lee Remick, es la historia de una mujer que llega al París de 1925 y lleva una vida intensa de acontecimientos.

### Ciclos y películas

A mediados de Septiembre se inaugura nueva cartelera. Por la primera cadena comienza un ciclo dedicado al realizador francés Claude Chabrol compuesto por 16 títulos. Y entre las películas más destacadas que se proyectarán desde esta fecha hasta finales de año destacan «Roma», de Fellini; varias películas de los hermanos Marx, entre ellas, «Sopa de ganso», «Una noche en la ópera», «Una noche en Casablanca». También se programarán «King Kong», un clásico en historia del cine de ciencia ficción, que tan conjuntamente dirigieron en 1933 Ernest B. Shoedsack y Merian C. Cooper; «La Condesa descalza», de Joseph Leo Mankiewicz, protagonizada por Ava Gardner; «Con la muerte en los talones», una genial comedia de suspense de Hitchcock con Cary Grant como protagonista; «Taxi driver», con Robert de Niro; «Mogambo», de John Ford; «Chinatown», de Román Polansky, con Jack Nicholson y Faye Dunaway; «Exodo», superproducción dirigida por Otto Preminger, y «El Alamo», primera película realizada por John Wayne.

Por la segunda cadena se inicia un nuevo ciclo que sustituirá al dedicado a Marlene Dietrich. La protagonista es otra figura mítica, a la vez que distante y enigmática, Greta Garbo de quien se verán cuatro de las más antiguas películas, todas ellas realizadas en 1930: «Anna Christie», «Romance», «Inspiración» y «Susan Lenox».

### Ciclos para 1987

La cartelera del año próximo ya está adquirida en su mayor parte. Se anuncian más ciclos dedicados a Marlon Brando; el realizador de origen alemán Ernst Lubitsch, Orson Welles, los cineastas franceses Louis Malle y Francois Truffaut; al des- aparecido realizador alemán Werner Fassbinder, y otro que sin duda resultará atractivo será el dedicado a Katherine Hepburn y Spence Tracy, la inseparable pareja unida también en el cine.

### «Complot para matar al Papa»

La Televisión pública italiana (RAI) ha sido rápida en elaborar los guiones de un suceso que aún sigue de actualidad: el atentado de que fue víctima el Papa. Narrada en tres episodios, la serie arranca con el intento de asesinato de Juan Pablo II en la plaza de San Pedro de Roma, por parte del presunto asesino, Ali Agca, al quien da vida el actor Christopher Buchholz. La serie continúa con las investigaciones de la Policía y el primer juicio contra Agca, en el que fue sentenciado a cadena perpetua. Luego, la apertura de un nuevo sumario a fin de hacer comparecer ante la Justicia a los presuntos cómplices de Agca.

La parte central de la serie se ocupa de los interrogatorios. La comparecencia a juicio de los presuntos cómplices y el asunto de la llamada «pista búlgara».

### «Documentos TV»: «Spetting Imágenes»

Por la segunda cadena, «Documentos TV», esta serie en la que se vienen emitiendo reportajes de otras televisiones, ofrece hoy la presentación de «Spetting Imágenes», un montaje de diversos episodios que ha conseguido diversos premios, entre ellos el Emy, y que ha sido emitido en varios países de Europa, así como en EE.UU. y Canadá, con notable éxito. «Spetting Imágenes» es una sátira política y social realizada a través de muñecos caricaturescos y que representan a 250 personajes mundialmente famosos.

### Toros

Siguen las tardes taurinas. Hoy se retransmite por la primera cadena, a partir de las 18,25, desde el coso de Burgos, la corrida en la que se lidiarán reses de la ganadería de José Matías Bernardos para los diestros José María Manzanares, Paco Ojeda y Rafael Camino. (Colpisa).

## RESTAURANTES

**AREA CASTIL.** Km. 233. — Cafetería, Restaurante. Bodas. Banquetes. Reuniones. Selecta cocina. Ctra. Madrid-Irún, Km. 233. ☎ 20 68 60

**FON LAI.** — Auténtica y selecta comida china. Precio económico. Hay comida para llevar. Avda. del Vena s/n. ☎ 23 00 06.

**FREIDURIA REGINA'S.** — Comedor. 4 menús diarios a elegir. Con pan, vino y postre, 475 Ptas. También carta variada especial. C/. Antonio Cabezón, N.º 2. ☎ 238209.

**LA VARGA.** — Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Irún kilómetro 232. A 5 kilómetros de Burgos. ☎ 201640.

**MESON DEL CID.** — Restaurante Hotel. Frente fachada principal Catedral. ☎ 20 87 15 y 20 59

71. Cerrado restaurante dominicano noche.

**MESON DE LOS INFANTES.** — Especialidades olla podrida, lentejas medievales. Corral de los Infantes. ☎ 20 59 82.

**MESON DEL VENA.** — Dos menús diarios diferentes a 550 pesetas. Menú típico castellano. Sopa castellana, cordero asado con ensalada, postre del abuelo, vino de ribera, 1.100 pesetas. C/ Alférez Provisional (frente Ibero). ☎ 221551.

**LA CUEVA.** — Especialidades sopa serrana, merluza donostiara. Plaza Santa María, 7. ☎ 20 86 71. Cerrado domingos noche.

**LOS TOMILLARES.** — Bodas, comuniones y comuniones, 2 menús diarios a elegir, postre, pan y vino por 500 pesetas. Carta selecta. Carretera Logroño, kilómetro 102. ☎ 42 10 17.

**PAPAMOSCAS.** — Llana de Afue-  
ra s/n. ☎ 20 45 65.

**RESTAURANTE CHINA.** — Excelente comida china, precio asequible, también puede llevarse a casa. C/. Corralón de los Infantes, Arco Santa María. ☎ 20 59 97.

**RIGOLETTO.** — Su rincón italiano en Burgos. Nuestras pastas son auténticas. Servimos a domicilio. Antonio de Cabezón 2. ☎ 23 25 52.

**SAN AMARO.** — Especialidad en carnes a la brasa, parrillada de pescado. Postres caseros. Carretera Valladolid, s/n. ☎ 201707.

**SANTANDER.** — Menús diarios 600 pesetas. Platos combinados. Especialidades: merluza rellena de salmón, escalopines marsala. Santander número 6 ☎ 230899.

**TORRES.** — Especialidad: cordero

asado al horno de leña. Bouas, comuniones y banquetes. Esquina calle Vitoria número 228 (Gamonal). ☎ 22 01 32.

**VITA.** — Selecta cocina de mercado. Menú diario (mediodía) 700 pesetas. Plaza Bernardas s/n. ☎ 22 74 19 y 23 61 17.

### ARANDA DE DUERO

**CREVA.** — Cordero asado, todos los días. Carretera Madrid-Irún (frente jardines de D. Diego). ☎ 50 10 19.

### LERMA

**MESON DEL DUQUE.** — Lechazo asado al horno de leña, mariscos, besugo a la espalda, merluza, cazuelitas. C/. Audiencia, 2. (Plaza Ducal). 170995.

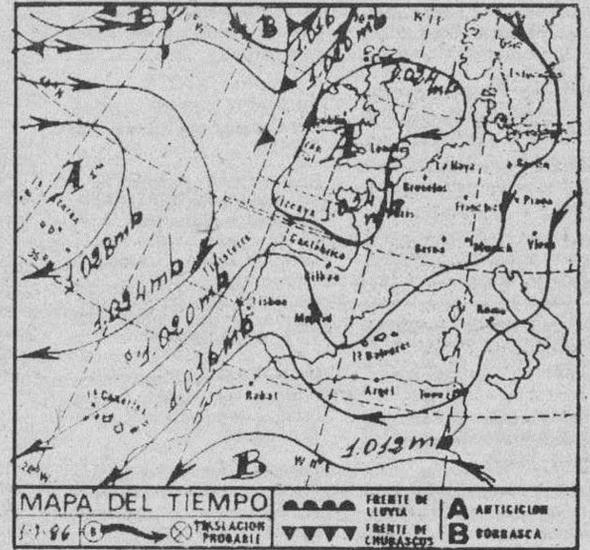
**PALACIOS DE LA SIERRA**  
**MESON LA SIERRA.** — Excelente cocina casera. Precios económicos. ☎ 39 31 39.

## Crónica del tiempo

F. Medina

### Situación atmosférica actual y evolución probable

Las altas presiones, como ven en el grabado adjunto, afectan a toda España dentro de su radio de acción, si bien los centros anticiclónicos aparecen relativamente lejos de nosotros. Uno se sitúa en las Azores, otro sobre el Reino Unido. En las capas altas de la atmósfera se registra una clara estabilidad.



### El tiempo para hoy

Habrará cielo nuboso con algunas precipitaciones ligeras y dispersas por puntos del Norte de Galicia, Cantábrico y Alto Ebro. Riesgo de algunos núcleos o amagos tormentosos en la Ibérica, Pirineos occidentales y en sus proximidades. En el resto del tercio septentrional de la Península, intervalos nubosos al Norte de las Baleares y de las Canarias. En las demás regiones españolas la nubosidad será escasa o incluso nula. Los vientos serán moderados a fuertes del Nordeste en las Canarias, moderados del Nordeste en las costas atlánticas, moderados de Levante en el Estrecho y más bien flojos de componente Este en el resto de España.

### Temperaturas a las 14 horas de ayer

Bilbao 19, Santander 18, San Sebastián 17, Vitoria 19, Pamplona 21, Logroño 22, León 23, La Coruña 17, Valladolid 23, Avila 21, Burgos 23, Soria 21, Barcelona 26, Valencia 31, Madrid 30, Sevilla 27, Málaga 33, Cádiz 27, Palma de Mallorca 27 y Las Palmas de Gran Canaria 23.

### Resto de Europa

Amsterdam 25, Atenas 27, Berlín 22, Berna 27, Ginebra 28, Hamburgo 24, Lisboa 25, Londres 26, Milán 30, Moscú 25, Niza 27, Oslo 25, París 30 y Roma 26.

## Burgos de ayer

### Hace 30 años

- DIARIO DE BURGOS de 30 de Junio de 1956.
  - Con extraordinaria solemnidad y esplendor se celebró el día de San Pedro en Burgos.
  - La «Verbena de la Prensa» tuvo un éxito inusitado. Por ello se repetirá mañana.
  - En la primera corrida triunfaron Antonio Bienvenida y «Chicuelo».
  - Esta tarde, a las cuatro, tendrá lugar el encuentro interregional de atletismo.
  - La temperatura máxima de ayer fue de 25,6 grados y la mínima de 11,3.

### Hace 60 años

- DIARIO DE BURGOS de 30 de Junio de 1926.
  - De la corrida de ayer hay que destacar los magníficos toros de don Manuel Bueno, siendo el cuarto de bandera. Todos fueron muy bravos.
  - Desde ayer hasta las cinco de la tarde de hoy han sido asistidas cuarenta personas en la Casa de Socorro, todas ellas por accidentes casuales y con heridas leves.
  - La temperatura máxima de ayer fue de 24,8 grados y la mínima de 10,8.

### Hace 90 años

- DIARIO DE BURGOS de 30 de Junio de 1896.
  - Las ferias continúan animadísimas. Los fuegos artificiales que se quemaron anoche eran muy variados y caprichosos.
  - Fueron detenidos dos individuos porque arrojaron botellas, ladrillos y otros objetos en la plaza de toros.
  - A don Juan Arribas le han sustraído 46 duros, dos pares de pendientes y otros objetos.
  - Ha sido nombrado alumno del Colegio de la Guardia Civil, don Ramón Redondo García, sargento del Regimiento «La Lealtad».
  - La temperatura máxima de ayer fue de 22,0 grados y la mínima de 6,3.

**CARTELERA**

**Cines**

**TEATRO AVENIDA.** — Hoy, 8,45 tarde, 11,45 noche. Tres únicos días de actuación. El espectáculo más grandioso. La cita obligada de estas fiestas. Bibi Andersen, presenta su espectáculo de revistas «Una noche con Bibi», con Javier de Campos, Miguel Caiceo y el Ballet diferente. ¡Nunca se ha visto nada parecido en un escenario! Algo único y deslumbrante! Taquilla abierta. Mañana de 12 a 2. Tardes enteras.

**CONDAL.** — Continúa de 4 a 12. Hoy, el programa más excepcional, «**Bacanales romanas**» (Clasificada «S»). La película del más excitante erotismo en la época de los romanos, con Raquel Evans y Ajita Wilson (Venus de Eban) y «**Desmadre en la autopista**». La risa, la diversión y las carcajadas están aseguradas en esta película. (Únicamente mayores 18 años). Se advierte que por su temática pudiera herir la sensibilidad del espectador.

**CONSULADO.** — ¡Atención! Hoy en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30 Noche. «**Tras el corazón verde**». 6.ª Película del ciclo «**2 meses del espectador**», al precio de 150 Ptas. (Incluidos domingos y festivos). «**Tras el corazón verde**». Color, con Michael Douglas y Kathleen Turner. Al precio de 150 Ptas. Para todos los públicos.

**CORDON.** — 5,30, 8 y 11. Una carcajada continua con Terence Hill y Bud Spencer en su película más divertida: «...Y si no, nos enfadamos». ¡Sí!; los campeones de la risa en la más que disparatada y humorística: «...Y si no, nos enfadamos». Para que Vd. lo pase bien, los dos cómicos de siempre en... «Y si no, nos enfadamos». (Tolerada menores). Y, el viernes estrenamos «Loca Academia Policia 3 —De vuelta a la escuela—».

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12. Doble cumbre, «**Actas de Marusia**». Trepicante de acción y violencia. Es una soberbia historia de miserias y grandezas, de paganismo y traiciones y «**Pecados de provincia**». Renzo Montagnani, Femi Benussi. Demasiado divertida para no reír a carcajadas. Todos pecaban en la pequeña ciudad de provincia. Mayores 18 años.

**GOYA.** — ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30 noche. «**La chica de rosa**» estreno simultáneo en las principales salas de España. «**La chica de rosa**» vivieron un sueño y además fue de verdad... en la vida y en el amor nunca hay nada imposible. «**La chica de rosa**» una gran comedia divertida. Para todos los públicos. Último día.

**GRAN TEATRO.** — ¡El más triunfal éxito de las Fiestas! Hoy, 9 tarde y 11,45 noche, Compañía de revistas Zori-Santos en la super-revista «**Maridos en paro**». La revista más espectacular y graciosa, con el libreto más chispeante y los números musicales más fabulosos, «**Maridos en paro**», con los cómicos de las carcajadas, las más esculturales supervedettes y las mujeres más guapas. 2 últimos días, 2. No te la pierdas.

**TIVOLI.** — (Cine de estreno: donde todo el año es temporada): 5,30, 8 y 11. El más cualificado estreno del momento: «**El tren del infierno**». Jon Voight, Eric Roberts y Rebeca Mornay. El coraje y desesperación de los que buscan la libertad a toda costa, en un viaje hacia la muerte: «**El tren del infierno**». (No recomendada menores 18 años).

**ARLANZON.** — Exposición fotográfica de «Fede». Visitas: Laborables de 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos: de 12 a 2.

**AULA DE CULTURA SAN PABLO.** — Pinturas y obra gráfica de Evaristo Palacios. Horario visitas: laborables: 6 a 9. Festivos: 12 a 2.

**SIENA.** — Villa Pilar, 2. Angel Cañada. Acuarelas.

**AGENDA**

**Santoral**  
Ss. Aarón, Anastasio, Basilio, ab.; Cayo, p.; Castro y secundino, mrs.; Domiciano, ab.; Ester, reina; Julio y Aarón, mrs.; Golveno, ob. de León; Hilario, Leonorio, Arnoldo, Leoncio, Martín, obs.; Pedro de Constantinopla. Regina (=Carolina), Simeón, Teobaldo, Teodoro, cfrs.; Rumoldo, mr.  
Misa: De Feria.

**Registro Civil**  
Nacimientos. — María Gutiérrez y García, Ana Paula Herranz y González, Silvino Esteban Tejero y Campo, Guillermo Conde y León, Laura Riaño y Ezquerro, Fabiola González y Estébanez, Soraya Gadea y Frías, Silvia Reino y Arroyo, Amalia Sebastián y López, Beatriz Lara e Ibáñez, Silvia García y Ruiz, Berta Santamaría y López, Raquel Vega y Tavera, Eva María Portas y Díez.

**Boletín meteorológico**  
Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza «Cardenal López de Mendoza».  
Barómetro. — Presión atmosférica, 687,5 milímetros de mercurio.  
Temperatura ambiente: Máxima, de 25 grados a las 16,45 horas.  
Mínima, de 12 a las 8 de la mañana.  
Dirección del viento: NE  
Humedad: 30 %

**Urgencias**

Servicio de Policía	0 91
Servicio Policía Municipal	0 92
Policía Municipal	23 11 13 y 23 11 50
Guardia Civil	22 11 00
Bomberos	21 12 12 y 21 12 90
Casa de Socorro	26 14 10
Seguridad Social	22 18 00
Seguridad S. (Urgencias ambulancias)	22 14 77
Cruz Roja	21 23 11
Teléfono Esperanza	20 73 57
As. Alcohólicos Anónimos (de 17 a 20 h.)	23 65 52
«SOS-Droga»	26 30 30
Ambulancia (partc.)	20 94 52
RENFE	20 35 60
Obras Públicas	22 45 00
Tele Ruta	91-4417222

**Salas de Arte**

**AULA ESPOLON.** — Expone: Mercedes Barba. Naif. Laborables: 12 a 2 y 6 a 9. Festivos: 12 a 2.

**Salas de los Infantes**

Guardia Civil	38 00 10
Ambulancia Municipal	38 00 21
Servicio de Prevención y Salvamento	38 09 89 y 38 00 21

**Villadiego**

Guardia Civil	36 00 04
Ambulancia Municipal y Servicio contra incendios	36 00 04 y 36 00 01

**Espinosa de los Monteros**

Guardia Civil	12 00 05
Cruz Roja	12 03 93

**Melgar de Fernamental**

Guardia Civil	37 20 18
Ambulancia. (Particular)	37 24 22 y 37 21 38

**Valle de Mena**

Cruz Roja	12 62 92
-----------	----------

**Defunciones.** — Valentín Abajo y Núñez, de Burgos, 87 años; Perpetua Alvarez y Gutiérrez, de Torrepadre, 81 años; Domitilo Martínez y Saez, de Villalmanzo, 84 años; Dolores Fuente y Padilla, de Manzanares (Ciudad Real), 76 años; Angel Arrabal y Martínez, de Baños de Valdearados, 73 años; Francisca Manzanedo y Buezo, de Salinillas de Bureba, 81 años; María Teresa Camino y Monroy, de Valladolid, 42 años; Bernardo Monasterio y Prado, de Cantabrana, 84 años.

**Cupón Pro-ciegos**  
Ayer resultó premiado con 100.000 pesetas, el número 4624; con 5.000 pesetas, los terminados en 624; con 500 pesetas, los terminados en 24; y reintegro, los terminados en 4; premio de 1.250 pesetas, los números 4623 y 4625 anterior y posterior al premiado.

**Miranda de Ebro**

Bomberos	31 00 00
Casa de socorro	31 13 29
Guardia Civil	31 00 39
Seguridad Social	32 06 08
Cruz Roja	31 00 37
Policía	31 00 95

**Aranda de Duero**

Bomberos	50 07 98
Guardia Civil	50 00 86
Cruz Roja	50 26 18
Policía	50 29 04

**Lerma**

Guardia Civil	17 00 37
Cruz Roja	17 00 60

**Roa**

Guardia Civil	54 00 13
Cruz Roja	54 01 84

**Medina de Pomar**

Guardia Civil	11 07 06
---------------	----------

**Briviesca**

Guardia Civil	59 00 34
Cruz Roja	59 08 28

**Belorado**

Guardia Civil	58 00 46
Cruz Roja	58 01 89

**Villarcayo**

Guardia Civil	10 00 17
Cruz Roja	10 01 18

**Talleres**

**Ayuda automovilística RACE**

Burgos: Talleres Automoderno ☎ 224809 y 209039.  
Briviesca: Autorreparaciones Briviesca ☎ 590707 y 591045.  
Aranda de Duero: Talleres de la Puente ☎ 500347 y 503856.  
Espinosa de los Monteros: Talleres José Luis ☎ 120294.  
Medina de Pomar: Garaje Samuel ☎ 110453 y 110306.  
Miranda de Ebro: Garaje Tamayo ☎ 310112 y 310549.  
Lerma: Talleres Madrid-Irún ☎ 170085 y 170222.  
Pancorbo: Garaje Aldama ☎ 354064.  
Hontoria del Pinar: Talleres Santiago Muñoz ☎ 386054.  
Oña: Talleres Ventura Velasco ☎ 300044.  
Salas de los Infantes: Talleres Celles ☎ 380147.  
Miranda de Ebro: Talleres Escudero S. L. ☎ 310079.  
Villadiego: Talleres Conrado ☎ 360138.  
Cilleruelo de Bezana: Talleres El Escudo S. L. ☎ 153086 y 153036.

**FUNERARIA San José**  
SERVICIO PERMANENTE  
CAPILLAS VELATORIAS  
Avda. del Cid, 83  
Tfnos. 20 94 52 - 22 29 07

**CUPON PRO CIEGOS**  
Nº 4624  
premiado  
MUEBLES evelio  
Gral. Yagüe, 32

**Farmacias**

**Servicio de guardia.** — De nueve y media de la mañana a once de la noche: García, Plaza de Vega, 13; Gozalo Nogales, Carretera Logroño, 15; Sanz Ruiz, Avda. del Cid, 85.

**Servicio de urgencia.** — García: Plaza de Vega, 13.

**Taxis**

Pl. Conde de Castro	26 32 35
Avda. Gamonal	22 44 06
Avda. del Cid, Residencia Sanitaria	22 80 56
Pl. Santo Domingo de Guzmán	20 30 55
Conde Jordana	20 30 88
Plaza de Vega	26 28 62
Avda. Eladio Perlado	21 96 97

**RADIO - TV**

**Radio Popular** AM, 837 Khz. FM: 95,4 Mc. — 7,00: Primera hora. 9,00: Protagonistas. 13,00: Informativo COPE. 13,30: Micromundos. 13,45: Tertulia taurina. 14,30: Informativo regional. 14,40: Burgos-Noticia. 15,00: Informativo COPE. 15,15: Sobremúsica. 16,00: Directamente Encarna. 20,00: Informativo COPE. 20,15: Tiempo de verano. 21,05: Tierra de todos. 21,30: «La lidia». Edición especial Feria Taurina de Burgos. 22,05: Hoy, aquí. 23,00: Donde la palabra se hace música. 23,30: Popular, popular. 00,00: «La espuela». 00,30: Caliente y frío. 02,30: Juntos en la noche. 06,00: Al día del día. — Cada hora: Noticias. FM, 95,4 Mc. Programación separada. 8,00: Por la mañana. 12,05: Apartado de los toros de la tercera corrida de feria. 13,00: El sonido del verano. 15,00: «Radio salud». 18,30: Retransmisión de la tercera corrida de feria. 20,30: El sonido del verano.

**Radiocadena Burgos** 1.503 kilociclos. — 6,05: Radiocadena al despertar. 7,45: Boletín informativo R. C. 8,00: Radiocadena deportes. 8,30: El que sabe, sabe. 9,10: Viva la radio. 13,05: Informativo regional. 13,15: Informativo local. 13,30: El rincón de la gloria. 14,00: Diario de las dos. 14,30: Libre directo. 15,05: Protección civil. 15,10: La Bolsa. 15,15: Magazine de sobremesa. 17,05: Las tardes de aquí. 18,05: Las tardes de Radiocadena. 19,05: Apuesta por una. 20,00: La hora deportiva. 21,00: Sorteo de la ONCE. 21,10: El clavel y la copa. 22,05: Mañana ya verás. 23,45: Boletín informativo R. C. 24,00: La noche es de Pilar. — Boletines Nacional e Internacionales a las horas en punto. Boletín provincial a las 9,30. Boletines regionales a las 9,05, 12,05, 17,55.

**Antena 3 de Burgos** 6,30: El primero de la mañana. 8,30: Viva la gente, con Jesús Hermida y Jesús Alañá. 15,00: Crónica 3. 15,30: Las tardes de Antena 3. 19,00: Antena de Castilla y León (regional). 20,00: Los 33 de Antena 3. 21,00: Especial los 33 de Antena 3. 22,00: La salud es lo que importa. 23,00: La hora cero. 24,00: Supergarcía en la hora cero. 1,30: Polvo de estrellas. 4,00: Especial los 33 de Antena 3. 5,00: Supergarcía en la hora cero.

**Radio 80** Serie Oro. FM. 97.0. — Veinticuatro horas de la mejor música con las 1.000 mejores canciones de las tres últimas décadas, 1954-1985.

**Televisión Española**

Primera cadena		Segunda cadena
22,05	Complot para matar al Papa	
7,30	Buenos días	23,35 En portada
9,05	Puesta a punto	0,05 Telediario 3
9,25	La cesta de la compra	0,30 Teledporte
9,40	Los ricos también lloran	0,40 Testimonio
		0,45 Despedida
10,05	Vivir cada día	
11,00	Consumo	
11,30	Dinastía	
12,25	Avance Telediario	19,00 Agenda informativa
12,30	Teletexto	19,15 Curso de francés
15,00	Telediario 1	19,30 Manos artesanas
15,35	El Halcón callejero	19,45 Alicia en el país de las maravillas
16,30	El circo	20,10 Atletismo
17,25	Vaya tarde	21,00 El arca de Noé
18,20	Avance Telediario	21,25 Glitter
18,25	Toros	22,25 Pop-rock
21,00	Telediario 2	23,55 Tendido cero
21,35	Las cuentas claras	0,25 Metrópolis

**Diario de Burgos**  
Boletín de suscripción

D.....  
Población..... N° .....  
Calle.....  
Piso..... Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS a partir del día ..... (1) del mes de ..... de 1986, por un período de ..... (mes, trimestre, semestre o año)

(1) Las suscripciones comenzarán el 1 y 15 de cada mes.

**PRECIOS DE SUSCRIPCION:** Incluido el periódico de los lunes.  
Capital: 1.870 ptas. al mes. Fuera de la capital: Trimestral, 5.610 ptas.; Semestral, 11.220 ptas.; Anual, 22.440 ptas.

**NOTA.**—Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un período de tres meses como mínimo.  
Remitir a Diario de Burgos, San Pedro Cardena, 34. Apdo. 46. I 09002 Burgos.

**Diario de Burgos**  
Fundado en 1891

**Medalla de Oro de la Ciudad**  
DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S. A.  
Presidente y Gerente: Angel León Albarellos  
Director: Vicente Ruiz de Mencia  
Redactores Jefes: Juan José Calleja López  
Jaime Valdivielso Carcedo.

Redacción.— Roberto Granja Albarellos. Intrnal. y Monográficos  
Alfonso Salgado Espinosa. Cultura  
Angel López Ochoa. Deportes  
Javier Salgado Espinosa. Cierre y Suplementos  
J. Angel Gozalo Antón. Burgos y Provincia. Diseño y Diagramación  
Lorenzo Matías y Angel Ayala. Fotografía

Administrador Gral.: Gonzalo Albarellos Carrascal  
Dpto. Publicidad y Relaciones Públicas: Mariano González Hernando  
Producción: Javier Gutiérrez González  
Regente y Coordinador Talleres: Gonzalo Bárcena Alonso

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Apartado de Correos, 46.- Código Postal 09080. Miranda de Ebro: Salvador Moneo, C/ Logroño, 1. ☎ 311761. Aranda de Duero: Mery Varona, C/ Ronda, 8. ☎ 503281. Depósito Legal BU - 5 1958. 09002 - Burgos.

Pronto no se podrá circular en automóvil

## El hormiguero

Alarico

### ● Guateque post-electoral

Como todos los años, el periodista Pedro Altares celebró su onomástica con una multitudinaria fiesta en su casa segoviana de Torrecaballeros, que ya se ha convertido en una tradición para la clase política e intelectual del país. En esta ocasión hubo un predominio socialista aunque faltaron algunas importantes figuras, fieles de otros años, como los ministros Solchaga y Solana y el ex-ministro Boyer. Sí estuvieron, en cambio, Joaquín Almunia, José Barriónuevo, Javier Sáez de Cosculluela y Fernando Ledesma, todos ellos vestidos de sport, aunque Ledesma fue el que dio la nota más atrevida con una camisa-polo de un rojo intenso que resaltaba su bronceado. También estuvieron Julio Feo, Pablo Castellano y un buen número de escritores y pintores modernos y post-modernos que alternaron las conversaciones de alta política con los bailes de los años 60, ante el asombro de los más jóvenes. Faltaron también este año, y su ausencia fue muy comentada, algunos prohombres del reformismo, antes de la UCD, que tal vez quisieron huir de los comentarios de la resaca electoral. Desde aquí sumamos nuestra felicitación al anfitrión.

### ● Lapsus de Alzaga

El inconsciente traiciona cuando uno menos lo espera. Oscar Alzaga no pudo evitar un lapsus cuando explicaba a los periodistas el resultado de la reunión del comité ejecutivo del PDP y sus afanes de autonomía del socio mayoritario de la Coalición Popular. Alzaga quiso referirse a los problemas del PDP pero sin darse cuenta empezó a hablar del «comité ejecutivo de la UCD» hasta que las risas de los periodistas le hicieron darse cuenta de su error. Alzaga titubeó durante unos segundos y decidió sumarse a las risas explicando que un lapsus lo puede tener cualquiera.

## Lo que se filtra

### «Ya»: Sandinismo contra «La Prensa»

El pasado 26 de Junio, el espléndido diario de Managua «La Prensa», con sus sesenta años de historia, con su independencia acrisolada que le valió atentados e incluso el asesinato en Julio de 1979 de su director, Pedro José Chamorro Cardenal, por parte de los Somoza y con sus espléndidas páginas literarias, donde han escrito los José Coronel Urtecho, los Julio y Caza y sobre todo, ese gigantesco poeta que es Pablo Antonio Cuadra, ha sido cerrado indefinidamente por el Gobierno sandinista.

La pelea entre un periódico independiente, amante como ninguno de su pueblo, mártir de la lucha por la libertad y un Gobierno al que conduce Daniel Ortega cada día más por el sendero del totalitarismo comunista-castrista, se ha saldado con el cierre del periódico. La fuerza, sin más, como ocurrió el pasado Octubre con la clausura de las emisoras de la Iglesia Católica nicaragüense, trata de zanjar este debate entre libertad y coerción.

### «El País»: Cooperación internacional contra el SIDA

La identificación de los grupos de alto riesgo y el desarrollo de la prueba para descubrir la presencia de anticuerpos en la sangre deben permitir a la administración sanitaria adoptar medidas profilácticas para reducir la incidencia del SIDA, que en el caso español afecta sobre todo a los heroinómanos. Por otra parte, el carácter de enfermedad de transmisión sexual que también tiene el SIDA, hace recomendable que se facilite información sobre aquellos métodos de protección contra la transmisión sexual de enfermedades. La educación sanitaria, al igual que la educación sexual, son los mejores recursos para sortear una patología cuya terapéutica es, hoy por hoy, cara y de resultados a largo plazo.

Pese a que haya concluido sin anuncios espectaculares, podemos afirmar que la conferencia de París, con más de 2.500 científicos del Mundo entero, ha sido un éxito. Europeos y americanos, africanos y asiáticos, han colaborado públicamente para afrontar la amenaza. No es casualidad que el pasado viernes y casi como un fruto inmediato de esta conferencia, cinco países del Norte de Europa (Suecia, Noruega, Dinamarca, Finlandia e Islandia) decidiesen en Reikiavik, crear un grupo de trabajo común. En la medida en que otros países más y otros bloques, aúnen esfuerzos e intercambien conocimientos, habrá esperanzas fundadas para vencer a este nuevo e inesperado acoso de fin de siglo.

## El futuro de la locomoción está en el tren

■ Un automotor francés alcanza —en aceleración— los 600 kilómetros por hora

Millán Sacramenia

Cuando la Era del Espacio ha entrado ya en su cuarto de siglo, el tren continúa fascinando a muchas mentes, no solamente por ser el vehículo de locomoción sobre ruedas, que se adelanta en el tiempo a todos los demás, sino también porque en torno al ferrocarril —nacido a principios del siglo XIX— se palpa toda una mística y cuelga una amplia aureola literaria.

Dos países, concretamente Francia y Japón, están luchando por arrebatar al vehículo la imagen de algo obsoleto y colocarlo en las fronteras del siglo XXI como uno de los transportes de masas más eficaces, más rápidos y seguros.

En el tren, en suma, puede hallarse la clave de las comunicaciones terrestres del porvenir.

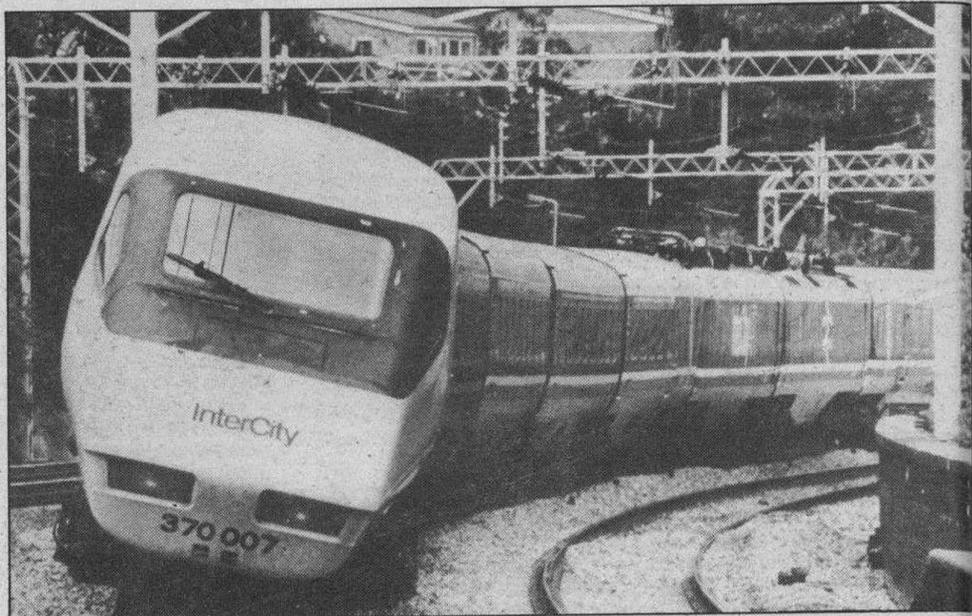
Según este planteamiento, el automóvil particular puede tener los días contados, por ser un «lujo» ante la expansión de la curva demográfica, la congestión del tráfico en todas las carreteras y su perniciosidad contaminante. Así dicho y formulado, éste concepto quizás suene a corolario de ciencia-ficción. Sin embargo, los planificadores sociales de algunos Gobiernos no descartan que la industria petroquímica y de manufacturas de automóviles sea un hecho «transitorio», con una fase muy marcada en la historia. Únicamente, el siglo XX.

«El ferrocarril volverá a gozar del predicamento que tenía años atrás —ha declarado Tom Vossler uno de los directivos de «Amtrak», red de ferrocarriles de la costa Este norteamericana y región central.

Dicha compañía cerró algunas de sus líneas en 1978, como el famoso tren transcontinental que conectaba Nueva York con Los Angeles. Ahora está en proyecto una reanudación del servicio.

### La propulsión magnética

Cuando concluyan las investigaciones que llevan adelante ingenieros industriales de Japón sobre la propulsión magnética, el tren puede llegar a ser de nuevo un método de transporte barato, cómodo e incontaminante. Particularmente, en este procedimiento se ve la solución de



Un automotor francés alcanza los 600 kilómetros por hora. — Foto Efe.

tránsito en algunas ciudades, como una congestión masiva de automóviles. En ciudad de Méjico, se tarda más de seis horas en cruzar la ciudad de parte a parte —una longitud de 50 kilómetros—. Hay calles en Manhattan y en Londres que son un verdadero tormento para los automovilistas y conductores. La densidad de tráfico es causa de la frustración, la irritabilidad agresiva y el cansancio que se aprecia en las gentes que habitan las grandes metrópolis y mata a fuerza de coronarias.

En la propulsión magnética, el vehículo evita literalmente sobre los raíles, no hace falta conductor ni maquinista y se corre a velocidad de vértigo. Un servicio de este tipo de trenes que paren y pasen por las estaciones más concurridas de Manhattan cada cinco o seis minutos a las «horas punta» llevaría a los neoyorquinos de una isla a otra sobre las que asienta su ciudad prácticamente en volandas, evitaría accidentes de carretera y sobre todo, facturas del cardiólogo. **A 517 kilómetros a la hora**

La levitación magnética, una tecnología japonesa que tiene un precedente en el «hovercraf» británico, barco que navega a grandes velocidades gracias a la interposición de una cámara de aire entre el casco del buque y la superficie marítima, ha conseguido que un tren nipón alcanzase los 517 a la hora. Se trata del Tren-Bala.

En Japón, este invento pasa por ser una especie de timbre de honor nacional. Sin embargo, los franceses

se les acaban de adelantar, batiendo todos los records en el odómetro. A 600 kilómetros han llegado los ingenieros franceses en la prueba experimental de uno de sus modelos más nombrados, el TGV, que funciona normalmente cubriendo el trayecto París-Lyon al pavoroso promedio de 280 km/h.

El «Train de Grande Vitesse» supera al japonés «Tren-Bala» en amplitud, perfección del diseño y simplicidad técnica. Desde que entró en agujas en la primavera de 1981 en «TGV» es una especie de mirlo blanco de la electromecánica. Desde entonces Francia y Japón sostienen una cerrada batalla por llegar más lejos. Por el momento, los franceses han conseguido arrebatar a sus rivales de Tokio el cetro del plusmarquismo ferroviario.

Sin embargo, parece ser que estos últimos están dispuestos a patentar un modelo que alcanzaría una increíble velocidad media de 517 kilómetros por hora.

### Ampliación de la red

Una prueba de la confianza que les merecen a los japoneses el ferrocarril y su futuro estriba un dato: son los únicos en el Mundo que están ensanchando su red viaria, en lugar de menguarla, como ocurre en otros países, que están dando al traste con sus viejos ferrocarriles, un tanto alocadamente, desguazando una estructura de comunicaciones que puede ser vital en el futuro.

En 1985, en la zona metropolitana de Tokio se construyeron 350 kilómetros de ferrocarril. El espíri-

tu disciplinario y el sentido de lo colectivo, innato en los japoneses, parece ser el origen de una cierta desconfianza hacia el automóvil privado —que a ellos les parece un lujo y un derroche— y la causa de esas aglomeraciones que se forman en las horas punta dentro de los vagones del «Metro» de Tokio.

Los turistas occidentales que han viajado en el «Tren-Bala» alaban su rapidez y suavidad pero se quejan de la falta de holgura del automóvil. El aprovechamiento de espacio constituye una verdadera obsesión en aquel país. Asimismo, la envergadura física de un japonés siempre resulta menor que la de un europeo nórdico. Y este es un «handicap» con que se encaran los japoneses a la hora de exportar sus productos, ideados para usuarios más flacos y más bajitos que los de otra parte cualquiera del Mundo.

Al albur de la construcción ferroviaria del año 2000, se ha unido, compitiendo con los japoneses y los franceses, los alemanes occidentales, los suizos y los canadienses. Sondeos preliminares de «marketing» conceden gran importancia a esta parcela de industria de exportación.

La Unión Soviética, el país con la red ferroviaria más extensa del Mundo, cuya expansión fue uno de los objetivos prioritarios de los planes quinquenales creen en el tren como transporte de masas y pueden ser uno de los potenciales clientes más codiciados por este cupo de países con una tecnología punta en esta materia.

## JUEGA Y GANA CON Diario de Burgos

**D B**  
NUEVO CONCURSO  
**D B**

Recorta el cupón que publicamos los lunes, miércoles y viernes y envíalo a D.B. Puedes enviar todos los cupones que quieras. Todos los meses se sortearán grandes premios en metálico.